

Câmara de vídeo 4K

# XC10

Manual de Instruções



4K

MXF HDMI

WiFi  
CERTIFIED

PAL

# Instruções de Utilização Importantes

2

Para reduzir o risco de incêndio ou choques elétricos, não exponha este equipamento a gotas ou salpicos, nem coloque objetos com líquidos (por exemplo, jarras) sobre o equipamento.

## AVISO

PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUES ELÉTRICOS E DE QUAISQUER INTERFERÊNCIAS, UTILIZE APENAS OS ACESSÓRIOS RECOMENDADOS.

## AVISO DE DIREITOS DE AUTOR:

A gravação não autorizada de materiais protegidos por direitos de autor pode infringir os direitos dos detentores do copyright e violar as leis dos direitos de autor.

A ficha principal é utilizada como dispositivo de desconexão. A ficha principal deverá estar prontamente operacional para ser desligada em caso de acidente.

A placa de identificação CA-570 encontra-se localizada na parte inferior do equipamento.

## Apenas para a União Europeia e AEE (Noruega, Islândia e Liechtenstein)



Estes símbolos indicam que este produto não deve ser eliminado juntamente com o seu lixo doméstico, segundo a Diretiva REEE de 2012/19/UE, a Diretiva de Baterias (2006/66/CE) e/ou a sua legislação nacional que transponha estas Diretivas.

Se houver um símbolo químico impresso como mostrado abaixo, de acordo com a Diretiva de Baterias, isto indica que um metal pesado (Hg = Mercúrio, Cd = Cádmio, Pb = Chumbo) está presente nesta pilha ou acumulador, numa concentração acima de um limite aplicável especificado na Diretiva. Este produto deve ser entregue num ponto de recolha designado, por exemplo num local autorizado de troca quando compra um equipamento novo idêntico, ou num local de recolha autorizado para reciclar equipamento elétrico e eletrónico (EEE) em fim de vida, bem como pilhas e baterias. O tratamento inadequado deste tipo de resíduos pode ter um impacto negativo no ambiente e na saúde humana, devido a substâncias potencialmente perigosas que estão associadas com equipamentos do tipo EEE. A sua cooperação no tratamento correto deste produto irá contribuir para a utilização mais eficaz dos recursos naturais.

Para obter mais informações acerca de como reciclar este produto, por favor contacte as suas autoridades locais responsáveis pela matéria, serviço de recolha aprovado para pilhas e baterias ou serviço de recolha de resíduos sólidos domésticos da sua municipalidade, ou visite [www.canon-europe.com/weee](http://www.canon-europe.com/weee), ou [www.canon-europe.com/battery](http://www.canon-europe.com/battery).

## REGIÕES DE UTILIZAÇÃO

A XC10 está em conformidade (desde março de 2015) com os regulamentos de sinais de rádio das regiões apresentadas abaixo. Para obter detalhes sobre outras regiões onde possam ser utilizados, consulte os contactos apresentados na contracapa deste manual de instruções.

REGIÕES	Canais de rádio proibidos no exterior
Alemanha, Austrália, Áustria, Bélgica, Bulgária, Chipre, Croácia, Dinamarca, Eslováquia, Eslovénia, Espanha, Estónia, Finlândia, França, Grécia, Hong Kong S.A.R., Hungria, Islândia, Irlanda, Itália, Letónia, Liechtenstein, Lituânia, Luxemburgo, Malta, Noruega, Nova Zelândia, Países Baixos, Polónia, Portugal, Reino Unido, República Checa, Roménia, Suécia, Suíça	Canais 36 a 64
Rússia, Singapura	Nenhum canal de rádio proibido

3

## Declaração sobre a Diretiva CE



Pelo presente, a Canon Inc. declara que este RF400 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 1999/5/CE.

Contacte o seguinte endereço para obter a Declaração de Conformidade original:  
CANON EUROPA N.V.  
Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands  
CANON INC.  
30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

Modelo  
ID0053: XC10

Complies with  
IDA Standards  
DB00671

### Reconhecimentos de Marcas Comerciais

- Os logótipos SD, SDHC e SDXC são marcas comerciais de SD-3C, LLC.
- A Canon é um licenciado autorizado da marca comercial CFast 2.0™, que pode ser registada em várias jurisdições.
- Microsoft e Windows são marcas comerciais ou marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Apple, App Store, Mac OS e Final Cut Pro são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos E.U.A e noutros países.
- IOS é uma marca comercial ou marca registada da Cisco nos Estados Unidos e noutros países e é utilizada sob licença.
- Google, Android, Google Play são marcas comerciais da Google Inc.
- Wi-Fi é uma marca registada da Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi Certified, WPA, WPA2 e o logotipo Wi-Fi Certified são marcas comerciais da Wi-Fi Alliance.
- WPS conforme utilizado nas definições da câmara, nos ecrãs da câmara e neste manual significa Wi-Fi Protected Setup.
- A Wi-Fi Protected Setup Identifier Mark é uma marca da Wi-Fi Alliance.
- JavaScript é uma marca comercial ou marca registada da Oracle Corporation e das respetivas filiais ou subsidiárias nos Estados Unidos e noutros países.
- HDMI, o logotipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos e noutros países.
- Outros nomes e produtos não mencionados acima podem ser marcas comerciais ou marcas registadas das respetivas empresas.
- Este dispositivo inclui a tecnologia exFAT licenciada pela Microsoft.
- Este produto está licenciado sob patentes AT&T para a norma MPEG-4 e pode ser utilizado para codificar vídeo compatível com MPEG-4 e/ou decodificar vídeo compatível com MPEG-4 que tenha sido codificado apenas (1) para fins pessoais e não comerciais ou (2) por um fornecedor licenciado sob patentes AT&T para fornecer vídeo compatível com MPEG-4. No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard.

\* Aviso apresentado em Inglês conforme solicitado.

## Destaques da XC10

A câmara de vídeo 4K XC10 da Canon é uma câmara de vídeo extremamente funcional, capaz de produzir excelentes resultados em gravação de vídeo com qualidade 4K ou HD, ou na captação de fotografias até cerca de 12 megapixels. A XC10 continua a linha da Canon de câmaras de vídeo de alto desempenho com características robustas concebidas para ajudar a articular a expressão criativa de profissionais exigentes.

### Vídeos e Fotografias Excelentes

#### Sensor CMOS tipo 1.0 e processador de imagem DIGIC DV 5

A combinação do sensor CMOS da XC10 e do processador de imagem DIGIC DV 5 permite à câmara de vídeo captar vídeos e fotografias com baixos níveis de ruído, mesmo em situações de captação com pouca luz. Graças ao processador de imagem DIGIC DV 5, a câmara de vídeo proporciona uma notável qualidade de imagem.

#### Gravação em 4K/HD e formato de vídeo XF-AVC

A câmara de vídeo grava vídeo 4K num cartão CFast utilizando compressão intrafotograma XF-AVC e grava vídeo HD num cartão SD utilizando XF-AVC Long GOP. É possível gravar vídeo 4K a um máximo de 305 Mbps. A qualidade de vídeo impressionante produzida com a XC10 fará com que se torne a sua câmara de vídeo preferida para uma grande diversidade de projetos. Pode inclusivamente filmar cenas complementares para projetos que utilizam câmaras Cinema EOS.

\* Indica o método de compressão utilizado para cada fotograma de vídeo. A compressão intrafotograma também é adequada para captar fotografias a partir de vídeo e para edição.

#### Excelente qualidade de fotografia

Pode tirar fotografias de até cerca de 12 megapixels (contagem de pixels efetivos). Poderá constatar que a excelente funcionalidade de fotografia proporcionada pela XC10 lhe permite ser mais versátil nos seus projetos, como, por exemplo, tirar fotografias enquanto filma vídeo (☞ 40) ou captar um fotograma a partir de reprodução de vídeo 4K (☞ 107). Pode até instalar um flash opcional Speedlite da série EX para câmaras EOS.

### Operabilidade e Adaptabilidade

#### Design intuitivo

A câmara de vídeo foi concebida para um só operador aceder a funções necessárias da câmara de forma eficiente e intuitiva. A objetiva inclui anéis separados de focagem e zoom, enquanto o painel LCD tátil permite gravar em situações de captação com ângulo baixo e ângulo alto. Pode utilizar o seletor do modo de gravação para selecionar um modo, desde um modo de cena especial até captação automática ou totalmente manual, consoante o controlo que pretende ter sobre as

funções de fotografia ou filmagem (☞ 50).

Dependendo do seu estilo de captação, poderá também instalar na câmara de vídeo a unidade do visor fornecida (☞ 22) ou utilizar o telecomando fornecido (☞ 36).

#### Software para ajudar a gerir gravações

O software Canon XF Utility para XF-AVC e o software CameraWindow estão disponíveis como transferências gratuitas a partir do Website da Canon. O Canon XF Utility para XF-AVC permite guardar, gerir e reproduzir os seus clips de vídeo (☞ 113) e o CameraWindow permite transferir fotografias para o computador (☞ 115). Para obter as informações mais recentes sobre compatibilidade com software não linear (NLE) à venda no mercado, visite o Website local da Canon.

### Expressão Artística Versátil

#### Modos criativos de gravação

A câmara de vídeo disponibiliza vários modos de gravação que pode utilizar para controlar o aspeto final do vídeo ou da fotografia. O modo de gravação em câmara lenta e em movimento rápido (☞ 89) pode ir de uma velocidade de x1/4 em câmara lenta até uma velocidade de x1200 em movimento rápido. O modo de pré-gravação (☞ 90) capta os 5 segundos de vídeo que antecedem o início real da gravação, para não perder o que está a acontecer. Pode utilizar o modo de gravação por intervalos (☞ 91) para tirar um conjunto de fotografias num intervalo definido.

#### Criar um visual profissional

Pode acrescentar um toque profissional às imagens captadas utilizando aspetos (☞ 64) para modificar definições relacionadas com imagem, como a nitidez e a profundidade da cor. Utilize os aspetos pré-instalados ou personalize-os de acordo com as suas preferências.

#### Opções de áudio diversificadas

A câmara de vídeo pode gravar som como áudio PCM linear de 2 canais (16 bits/48 kHz). As cenas de áudio da câmara de vídeo (☞ 79) são uma forma conveniente de deixar a câmara de vídeo controlar as opções de áudio consoante a situação de captação. Para obter mais controlo, pode ajustar funções como, por exemplo, o nível de gravação de áudio (☞ 80), o equalizador de áudio (☞ 82) e o compressor de áudio (☞ 85).

## Funções Profissionais Avançadas e Flexibilidade

### Funções de rede Wi-Fi

Quando utiliza as funções Wi-Fi (📖 117), pode gravar e reproduzir remotamente utilizando um dispositivo Wi-Fi ligado, como um smartphone ou tablet. Também pode utilizar a função de servidor multimédia para ver fotografias contidas no cartão SD da câmara de vídeo.

### Emissão de código de tempo e bit de utilizador

A câmara de vídeo gera um código de tempo e adiciona-o às suas gravações. Além disso, pode emitir esse código de tempo e bit de utilizador a partir do terminal HDMI OUT (📖 76). É uma função útil para situações como referenciação ou filmagem com várias câmaras.

### Personalização

A câmara de vídeo dispõe de 3 botões atribuíveis, aos quais pode atribuir funções utilizadas frequentemente (📖 98). Também é possível personalizar o menu de funções principais da câmara para poder aceder rapidamente a funções e ajustá-las conforme necessário (📖 97).

## Outras Funções

### • Funções de assistência

O pico e ampliação (📖 70) podem ser úteis quando utiliza a focagem manual, as indicações no ecrã (📖 75) podem ser muito úteis para enquadrar o vídeo e os padrões de zebra (📖 75) podem fornecer um ponto de referência para evitar sobre-exposições.

### • Filtro ND

Quando ativado, o filtro ND incorporado reduz a quantidade de luz em 3 níveis, permitindo captar melhor o motivo com a profundidade de campo pretendida (📖 133).

### • Push AF

Quando a câmara de vídeo está no modo de focagem manual, pode utilizar a função Push AF para mudar a câmara de vídeo temporariamente para o modo de focagem automática (📖 72).

### • Reprodução HD a partir de vídeo 4K

Quando reproduz um vídeo 4K, pode reproduzir uma área de tamanho HD à sua escolha (📖 107).

### • Estabilização da imagem (IS)

Além da função IS padrão, pode utilizar a função IS dinâmico, que compensa a vibração da câmara de vídeo quando está a andar e a filmar ao mesmo tempo, ou a função IS ativado, que é mais eficaz quando está parado e utiliza o zoom para aproximar motivos que estão distantes (📖 74).

### • Compatível com marcação geográfica

Pode utilizar o Recetor de GPS GP-E2 opcional para adicionar informações de GPS às suas gravações (📖 87).

## 1. Introdução 10

- Acerca deste Manual 10
  - Convenções Utilizadas neste Manual 10
- Acessórios Fornecidos 12
- Nomes das Peças 13
  - Unidade do visor 18
  - Telecomando RC-6 18

## 2. Preparativos 19

- Carregar a Bateria 19
- Preparar a Câmara de Vídeo 22
  - Colocar a Cobertura da Objetiva 22
  - Utilizar a Unidade do Visor 22
  - Utilizar o Painel LCD 24
  - Ajustar a Pega 25
  - Prender a Correia para o Ombro 25
  - Utilizar um Tripé 25
- Funcionamento Básico da Câmara de Vídeo 26
  - Alternar entre Filmes e Fotografias 26
  - Alternar entre Gravação e Reprodução 26
  - Utilizar o Ecrã Tátil 27
- Definições de Data, Hora e Idioma 28
  - Acertar a Data e a Hora 28
  - Alterar o Idioma 29
  - Alterar o Fuso Horário 29
  - Utilizar o Botão MENU e o Joystick 29
  - Utilizar o Menu FUNC. e os Menus de Configuração 30
- Preparar o Suporte de Gravação 32
  - Inserir um Cartão CFast 32
  - Retirar um cartão CFast 33
  - Inserir e Retirar um Cartão SD 34
  - Inicializar o Suporte de Gravação 34
  - Recuperar Dados num Suporte de Gravação 35
- Utilizar o Telecomando 36
  - Colocar a Pilha 36
  - Ativar o Sensor Remoto 36
  - Utilizar o Telecomando para Operar a Câmara de Vídeo 36

## 3. Gravação 38

- Gravar Vídeos e Tirar Fotografias 38
  - Preparar para Gravar 38
  - Gravação Básica 39
  - Selecionar o Tamanho da Fotografia 41
  - Tirar Fotografias Contínuas (Modo de condução) 41
  - Utilização Remota com Navegador Remoto 42
  - Ícones e Indicações no Ecrã 43
  - Utilizar o Ventilador 48
- Configuração de Vídeo: Resolução, (4K/HD), Taxa de Fotogramas e Taxa de Bits 49
  - Selecionar a Resolução (Gravar em 4K ou HD) 49
  - Selecionar a Taxa de Fotogramas e a Taxa de Bits 49
- Modos de Gravação 50
  - Selecionar os Modos de Gravação 50
  - Exposição Manual (**M**) 50
  - AE com Prioridade de Abertura (**Av**) 52
  - AE com Prioridade de Obturador (**Tv**) 53
  - AE Programada (**P**) 53
  - Auto (**AUTO**) 53
  - Cena Especial (**SCN**) 53
  - Ajustar Definições dos Modos de Gravação 55
- Limites Automáticos de Ganho e ISO 57
- Exposição 59
  - Bloqueio de Exposição 59
  - Exposição com Toque 59
  - Mudança AE 60
- Modo de Medição de Luz 61
- Balanço de Brancos 62
- Utilizar Aspetos 64
  - Selecionar um Aspetto Pré-instalado 64
  - Criar um Aspetto Definido pelo Utilizador 65
- Zoom 66
- Ajustar a Focagem 67
  - Modo de Focagem Automática (AF) 67
  - Focagem Manual (MF) 69
  - Push AF 72
  - Deteção e Focagem de Rostos (Deteção/rastreamento de rosto) 72

Estabilizador de imagem	74
Marcadores de Ecrã e Padrões de Zebra	75
Visualizar Marcadores no Ecrã	75
Visualizar Padrões de Zebra	75
Definir o Código de Tempo	76
Selecionar o Modo de Código de Tempo	76
Bit de Utilizador	78
Definir o Bit de Utilizador	78
Emissão de Bit de Utilizador	78
Gravar Áudio	79
Utilizar Microfones à Venda no Mercado	79
Cenas de Áudio (Microfone Incorporado)	79
Nível de Gravação de Áudio	80
Filtro de Vento (Microfone Incorporado)	81
Atenuador do Microfone (Microfone Incorporado)	82
Equalizador de Áudio (Microfone Incorporado)	82
Direcionalidade do Microfone (Microfone Incorporado)	83
Atenuador do Microfone (Microfone Externo)	83
Filtro de Baixo Corte (Microfone Externo)	84
Mudar de Entrada	84
Limitador de Áudio	84
Compressor de Áudio	85
Monitorizar o Áudio com Auscultadores	85
Barras de Cores/Sinal de Referência de Áudio	86
Gravar Barras de Cores	86
Gravar um Sinal de Referência de Áudio	86
Gravar Informações de GPS (Marcação Geográfica)	87
Modo de Gravação em Câmara Lenta e Movimento Rápido	89
Modo de Pré-gravação	90
Modo de Gravação por Intervalos	91
Temporizador	92
Deteção de Orientação	93
Utilizar um Flash Speedlite Opcional	95
Instalar o Flash Speedlite	95
Configurar um Flash Instalado	95

#### 4. Personalização 97

Personalizar o Menu FUNC.	97
Botões Atribuíveis	98
Utilizar um Botão Atribuível	99
Guardar e Carregar Definições de Menu	100
Guardar Definições de Menu num Cartão SD	100
Carregar Definições de Menu a partir de um Cartão SD	100

#### 5. Reprodução 101

Reprodução	101
Reproduzir Gravações	101
Alterar o Ecrã de Índice	101
Ícones e Indicações no Ecrã durante a Reprodução	103
Controlos de Reprodução durante a Reprodução de Clips	105
Controlos de Reprodução durante a Reprodução de Fotografias	106
Regular o Volume	106
Mostrar Informações do Clip	106
Reproduzir um Clip de Tamanho HD a partir de um Clip 4K	107
Captar Fotografias a partir de Clips 4K (Captação de Fotograma 4K) e Clips HD	107
Ampliar Fotografias durante a Reprodução	108
Apagar Gravações	109
Apagar clips e fotografias no ecrã de índice	109
Apagar um clip durante uma pausa na reprodução	109
Apagar uma fotografia durante a reprodução	110

#### 6. Ligações Externas 111

Configuração de Saída de Vídeo	111
Configuração do Sinal de Vídeo de Gravação e Configuração de Saída de Vídeo	111
Configuração de Vídeo de Reprodução e Configuração de Saída de Vídeo	111
Ligar a um Monitor Externo	112
Diagrama de Ligações	112
Guardar Clips num Computador	113
Instalação	113
Guardar Fotografias num Computador	115
Instalação	115
Ligar a Câmara de Vídeo a um Computador	115

#### 7. Funções Wi-Fi 117

Acerca das Funções Wi-Fi	117
Ligações Sem Fios Utilizando Wi-Fi	118
Wi-Fi Protected Setup (WPS)	118
Procurar Pontos de Acesso	119
Configuração Manual	121
Ver e Alterar as Definições Wi-Fi	122
Navegador Remoto: Controlar a Câmara de Vídeo a partir de um Dispositivo de Rede	124
Configurar o Navegador Remoto	124
Iniciar o Navegador Remoto	124
Reproduzir em navegador	128
Servidor de mídia	129



## 8. Informação Adicional 130

Opções de Menu 130

Menu FUNC. 130

Menus de Configuração 132

Resolução de Problemas 139

Lista de Mensagens 145

Precauções de Manuseamento 149

Manutenção/Outros 152

Acessórios Opcionais 153

Características Técnicas 155

Tabelas de Referência 158

Índice Remissivo 159

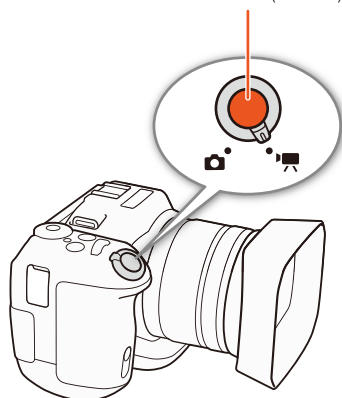
## Acerca deste Manual

Obrigado por ter adquirido a Canon XC10. Antes de utilizar a câmara de vídeo, leia atentamente este manual e guarde-o para consultas futuras. Se a câmara de vídeo não estiver a funcionar corretamente, consulte *Resolução de Problemas* (📖 139).



## Convenções Utilizadas neste Manual

- **!** **IMPORTANTE:** Precauções relacionadas com a utilização da câmara de vídeo.
- **i** **NOTAS:** Tópicos adicionais que complementam os procedimentos de utilização básicos.
- **📖:** Número da página de referência.
- Neste manual são utilizados os seguintes termos.
  - “Ecrã” refere-se ao ecrã LCD.
  - “Cartão SD” refere-se a um cartão de memória SD, SDHC ou SDXC.
  - “Suporte de gravação” refere-se a cartões CFast e SD.
- As fotografias incluídas no manual são imagens simuladas, tiradas com uma câmara. Algumas capturas de ecrã foram alteradas para facilitar a sua leitura.
- Esta câmara de vídeo utiliza o mesmo botão para gravar clips de vídeo e para tirar fotografias. Neste manual, para gravação de clips de vídeo, este botão é designado como botão **START/STOP**; para captação de fotografias, é designado como botão **PHOTO**.





Botão START/STOP (PHOTO)



A seta ► utiliza-se para abreviar seleções de menus. Para obter uma explicação detalhada sobre como utilizar os menus, consulte *Utilizar o Botão MENU* e *o Joystick* (p. 29). Para obter um resumo conciso de todas as definições e opções de menu disponíveis, consulte o anexo *Opções de Menu* (p. 130).

Modos de Funcionamento e Formato  
Um ícone completo (como ) indica que a função descrita pode ser utilizada no modo de funcionamento mostrado ou para gravações efetuadas no formato de filme mostrado no ícone; um ícone vazio (como ) indica que a função não pode ser utilizada. Para obter detalhes, consulte *Funcionamento Básico da Câmara de Vídeo* (p. 26) e *Selecionar a Resolução (Gravar em 4K ou HD)* (p. 49).

**Utilizar o Ventilador**  
A câmara de vídeo utiliza um ventilador de arrefecimento interno para reduzir o calor no interior da câmara de vídeo.

48 Modos de funcionamento:     | 4K HD

- Carregue no botão MENU.
- Abra o submenu [Ventilador].  
[▼ Configuração de sistema] ► [1] ► [Ventilador]
- Selecione a opção pretendida e toque em [X].

**Opções**  
[A Automático]: O ventilador é executado quando a câmara de vídeo não está a gravar e é automaticamente desativado quando a câmara está a gravar vídeo (enquanto o ícone ● aparece na parte superior do ecrã). No entanto, se a temperatura interna da câmara de vídeo for demasiado elevada, o ventilador será automaticamente ativado (nesse caso, **FAN** aparece junto ao ícone [1]). Quando a temperatura da câmara de vídeo diminuir o suficiente, o ventilador é desativado. Utilize esta definição quando não pretender que a câmara de vídeo capte o som de funcionamento do ventilador de arrefecimento.  
[ON Ativar]: O ventilador está sempre a funcionar. Utilize esta definição se a maior parte do tempo

**[▼ Configuração de sistema]**  
[1]  
[Ventilador]  
[ON Ativar]




**! IMPORTANTE**  
• A saída de ventilação expela ar quente durante o funcionamento do ventilador.

Barra de navegação: Índice | MENU Menus | Índice Remissivo

Quando um procedimento requer a seleção de uma opção, as opções disponíveis aparecem numa lista no próprio procedimento ou após o mesmo. Os parêntesis [ ] utilizam-se para fazer referência a opções de menu, tal como aparecem no ecrã.

Quando uma função requer a utilização do menu, a consulta rápida mostra os submenus e, se for aplicável, a predefinição da opção de menu. A ilustração de exemplo indica que pode localizar a função selecionando o menu [▼ Configuração de sistema] e depois a opção de menu [Ventilador].

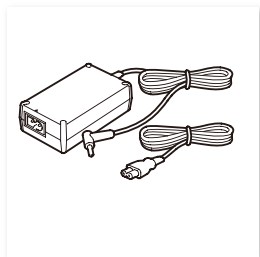
A barra de navegação na parte inferior da página disponibiliza botões que permitem aceder rapidamente às informações que procura.

-  Permite aceder ao índice.
-  Permite aceder ao resumo de opções de menu e definições.
-  Permite aceder ao índice remissivo por ordem alfabética.

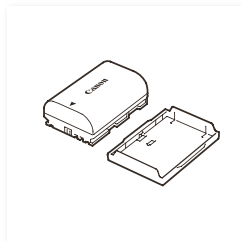
## Acessórios Fornecidos

Os acessórios a seguir são fornecidos com a câmara de vídeo.

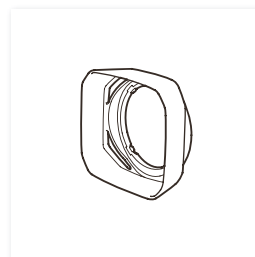
12



Adaptador de energia compacto CA-570  
(incl. cabo de alimentação)



Bateria LP-E6N  
(incl. tampa protetora)



Cobertura da objetiva



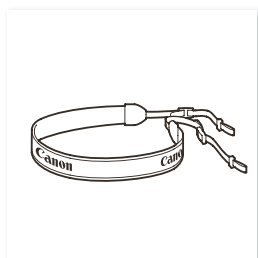
Unidade do visor  
(incl. tampa da unidade do visor)



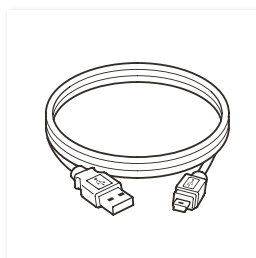
Tampa da objetiva



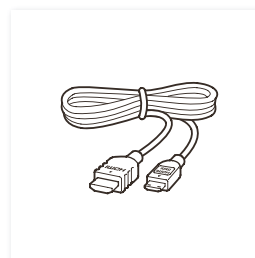
Telecomando RC-6  
(incl. pilha redonda de lítio CR2032)



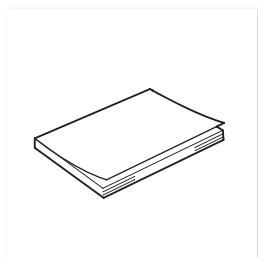
Correia para o ombro



Cabo USB IFC-300PCU/S

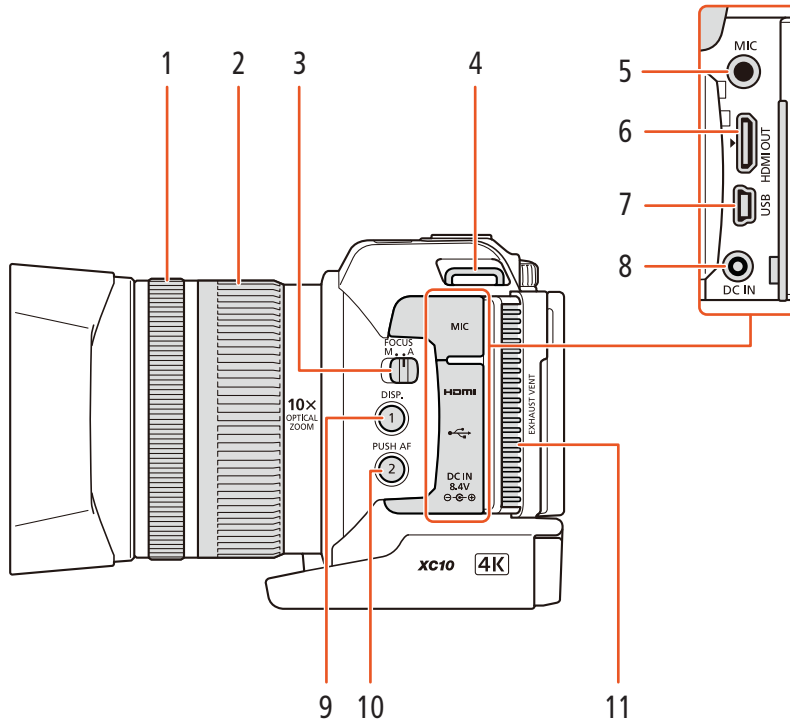


Cabo HDMI de alta velocidade HTC-100/S

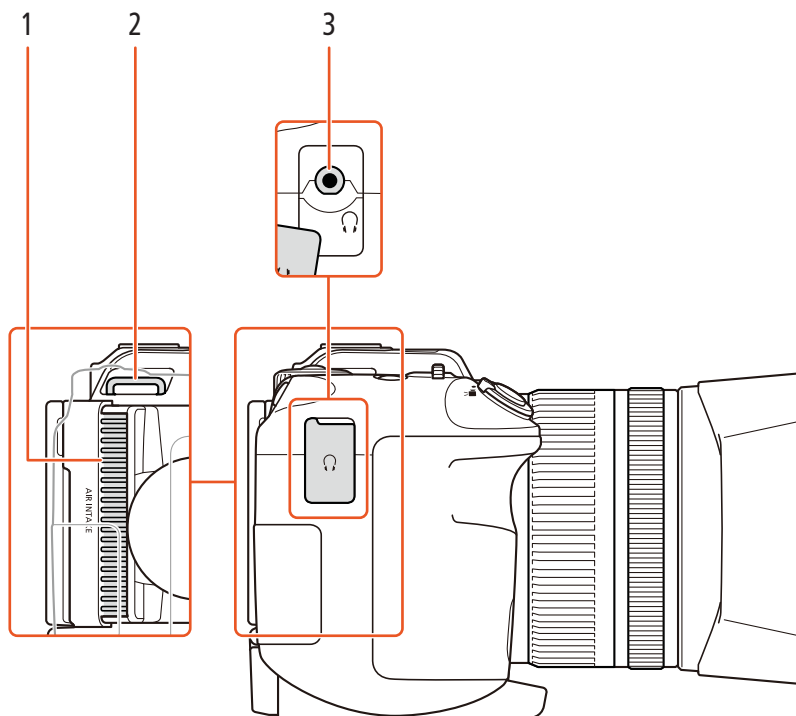


Guia Rápido

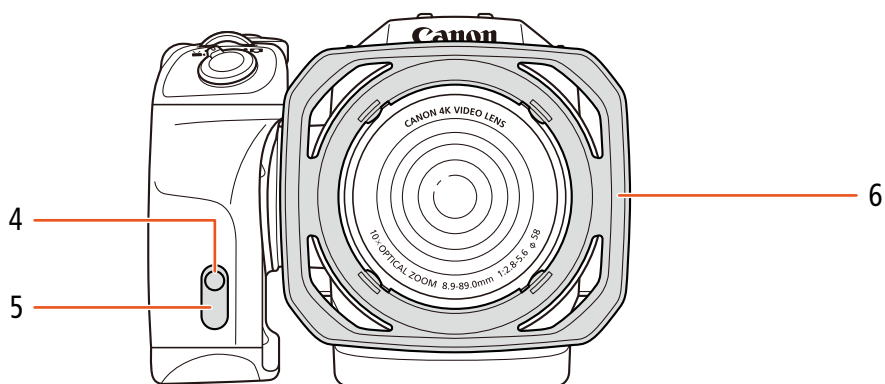
## Nomes das Peças



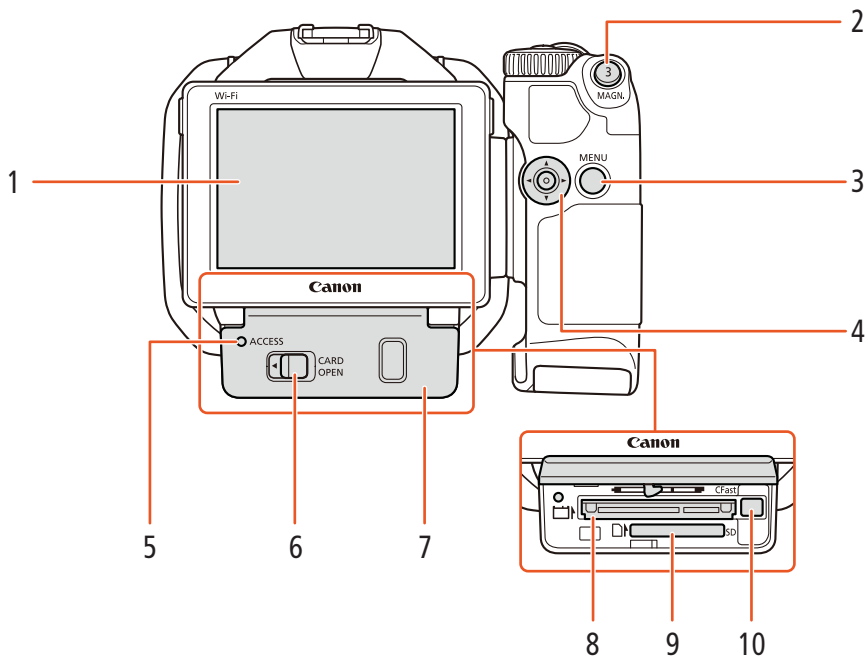
- |   |  |
|---|--|
| 1 Anel de focagem (📖 67)                  | 8 Terminal DC IN (📖 19)  |
| 2 Anel de zoom (📖 66)                     | 9 Botão DISP. (visualização) (📖 47)/<br>Botão Atribuível 1 (📖 98)                        |
| 3 Seletor FOCUS (modo de focagem) (📖 67)  | 10 Botão PUSH AF (focagem automática<br>momentânea) (📖 72)/<br>Botão Atribuível 2 (📖 98) |
| 4 Presilha da correia para o ombro (📖 25) | 11 Saída de ventilação de exaustão (📖 48)  |
| 5 Terminal MIC (microfone) (📖 79)         |  |
| 6 Terminal HDMI OUT (📖 112)               |  |
| 7 Terminal USB (📖 87, 115)                |  |



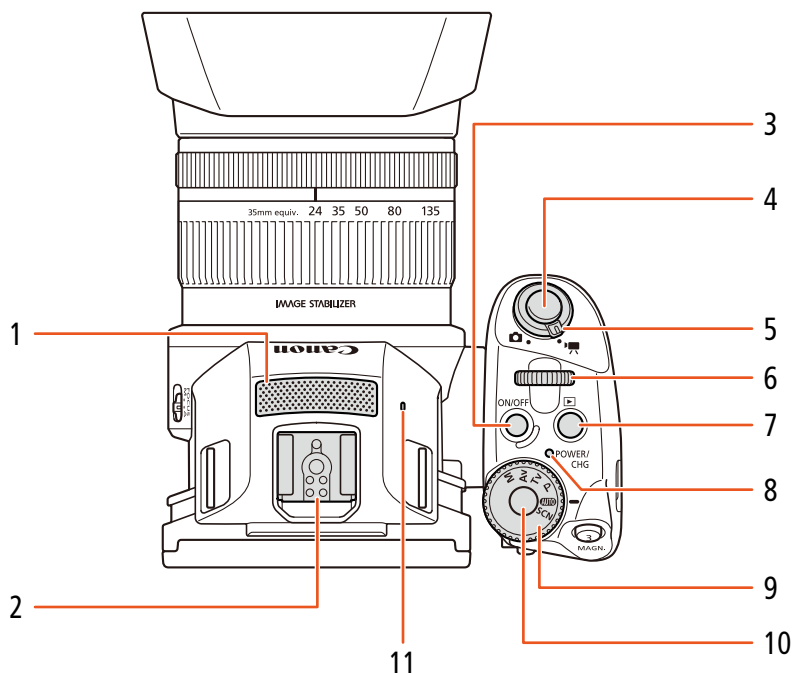
- 1 Orifício de entrada do ar (📖 48)
- 2 Presilha da correia para o ombro (📖 25)
- 3 Terminal  $\Omega$  (auscultadores) (📖 85)



- 4 Luz indicadora (📖 39)
- 5 Sensor remoto (📖 36)
- 6 Cobertura da objetiva (📖 22)

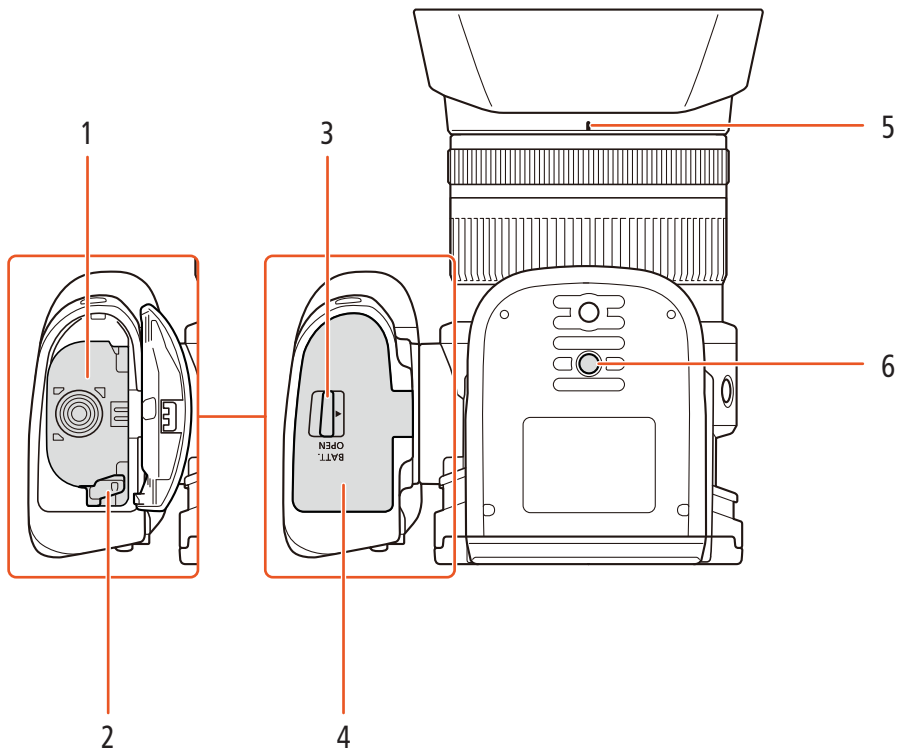


- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Ecrã tátil LCD (📖 24)</li> <li>2 Botão MAGN. (ampliação) (📖 70)/<br/>Botão Atribuível 3 (📖 98)</li> <li>3 Botão MENU (menu) (📖 29)</li> <li>4 Joystick (📖 29)</li> <li>5 Indicador ACCESS (acesso ao suporte de<br/>gravação) (📖 32)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>6 Patilha CARD OPEN (abrir tampa da ranhura<br/>do suporte de gravação) (📖 32)</li> <li>7 Tampa da ranhura do suporte de gravação</li> <li>8 Ranhura de cartão CFast (📖 32)</li> <li>9 Ranhura de cartão SD (📖 32)</li> <li>10 Botão de libertação de cartão CFast (📖 32)</li> </ul> |
|--|---|



- |   |   |
|---|---|
| <p>1 Microfone incorporado (☞ 79)</p> <p>2 Base para acessórios (☞ 87, 95): Para instalar o Recetor de GPS GP-E2 opcional ou o flash Speedlite da série EX opcional para câmaras EOS.</p> <p>3 Botão ON/OFF (☞ 28)</p> <p>4 Botão START/STOP (☞ 38)/Botão PHOTO (☞ 38): Na gravação de clips de vídeo, este botão é designado neste manual como botão START/STOP; na captação de fotografias, é designado como botão PHOTO.</p> | <p>5 Seletor de filme/fotografia (☞ 26)</p> <p>6 Seletor de controle (☞ 50)</p> <p>7 Botão ▶ (reprodução) (☞ 101)</p> <p>8 Indicador POWER/CHG (alimentação/carregamento da bateria) (☞ 19)</p> <p>9 Seletor do modo de gravação (☞ 50)</p> <p>10 Botão do seletor do modo de gravação (☞ 50)</p> <p>11 Altifalante incorporado (☞ 106)</p> |
|---|---|

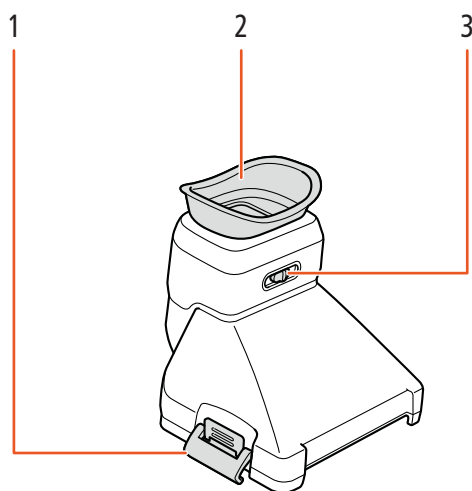




- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| 1 | Compartimento da bateria                                   | 4 | Tampa do compartimento da bateria (📖 19)           |
| 2 | Patilha de liberação da bateria (📖 19)                     | 5 | Índice de montagem da cobertura da objetiva (📖 22) |
| 3 | Patilha BATT. OPEN (abrir compartimento da bateria) (📖 19) | 6 | Encaixe para tripé (📖 25)                          |

## Unidade do visor

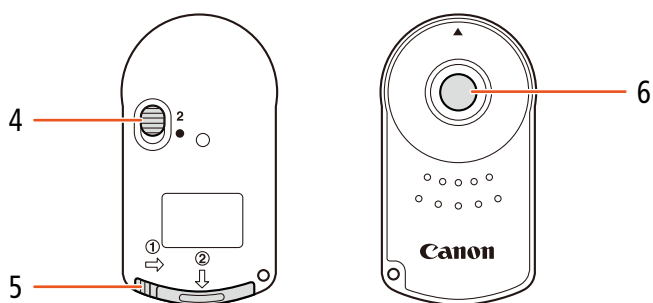
18



- 1 Patilha da unidade do visor (📖 22)
- 2 Ocular

- 3 Regulador de ajuste de dioptrias (📖 23)

## Telecomando RC-6



- 4 Seletor de atraso (📖 36)
- 5 Tampa do compartimento da pilha

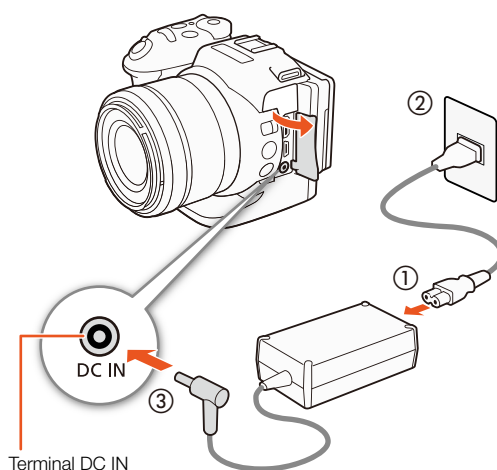
- 6 Botão de transmissão

## Carregar a Bateria

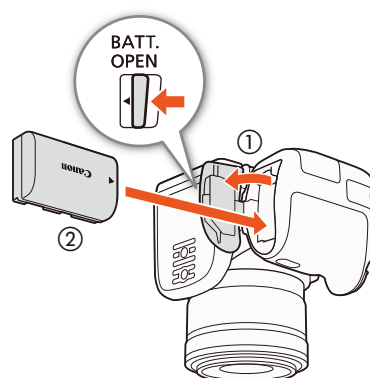
A câmara de vídeo pode ser alimentada por uma bateria ou diretamente através do adaptador de energia compacto. Carregue a bateria quando utilizar a câmara de vídeo pela primeira vez.

Para saber os tempos de carregamento e de gravação/reprodução aproximados com uma bateria totalmente carregada, consulte *Tempos de Gravação e Reprodução* (☐ 158).

- 1 Ligue o cabo de alimentação ao adaptador de energia compacto.
- 2 Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de corrente.
- 3 Ligue o adaptador de energia compacto ao terminal DC IN da câmara de vídeo.

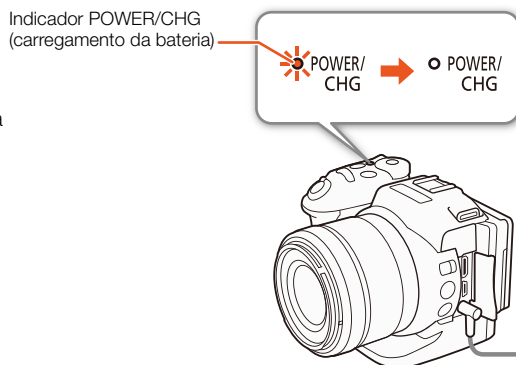


- 4 Faça deslizar a patilha BATT. OPEN na direção da seta e abra a tampa do compartimento da bateria.
- 5 Introduza a bateria até ao fim no compartimento, conforme mostrado na figura.
  - Empurre a bateria por completo até a patilha de libertação da bateria fixá-la na posição correta.
- 6 Feche a tampa do compartimento da bateria.
  - Empurre a tampa até ouvir um estalido. Se a bateria não estiver corretamente introduzida, não force a tampa a fechar.

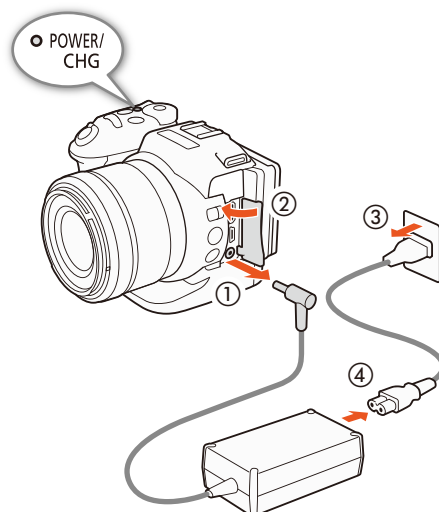


7 A carga começa quando a câmara de vídeo estiver desligada.

- Se a câmara de vídeo estiver ligada, quando a desligar o indicador verde POWER/CHG apaga-se. Pouco depois, o indicador POWER/CHG acende-se a vermelho (a bateria está a carregar). O indicador vermelho POWER/CHG apaga-se quando a bateria estiver totalmente carregada.
- Se o indicador piscar, consulte *Resolução de Problemas* (📖 139).

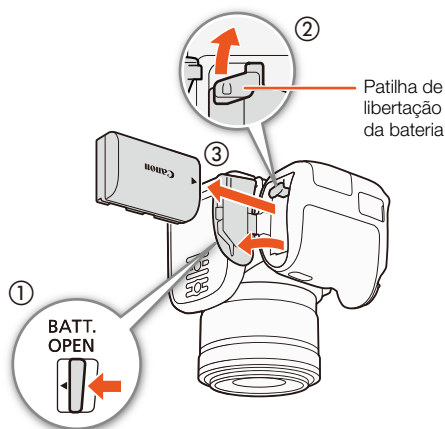


8 Desligue o adaptador de energia compacto pela ordem mostrada na figura.



Para retirar a bateria

Abra a tampa do compartimento da bateria e faça deslizar a patilha de libertação da bateria na direção da seta para soltar a bateria. Retire a bateria e feche a tampa.



 **IMPORTANTE**

- Antes de ligar ou desligar o adaptador de energia compacto, desligue a câmara de vídeo. Depois de desligar a câmara de vídeo, são atualizados dados importantes no suporte de gravação. Aguarde até que o indicador verde POWER/CHG se apague.
- Não ligue nenhum equipamento elétrico, que não esteja expressamente recomendado para utilização com esta câmara de vídeo, ao terminal DC IN da câmara de vídeo, nem ao adaptador de energia compacto.
- Para evitar avarias no equipamento e aquecimento excessivo, não ligue o adaptador de energia compacto fornecido a conversores de tensão para viagens intercontinentais, nem a fontes de alimentação especiais, como as dos aviões e navios, inversores DC-AC, etc.

 **NOTAS**

- É aconselhável carregar a bateria a uma temperatura entre 10 °C e 30 °C. Se a temperatura ambiente ou a temperatura da bateria estiver fora do intervalo de cerca de 0 °C a 40 °C, o carregamento poderá demorar mais tempo do que o habitual ou poderá não começar.
- A bateria só é carregada quando a câmara de vídeo está desligada.
- Se a fonte de alimentação tiver sido desligada durante o carregamento de uma bateria, certifique-se de que o indicador POWER/CHG se apagou antes de voltar a ligar a fonte de alimentação.
- Se o tempo restante da bateria for um problema, pode alimentar a câmara de vídeo utilizando o adaptador de energia compacto, para não consumir a bateria.
- Quando carregadas, estas baterias continuam a perder carga naturalmente. Por este motivo, carregue-as no dia em que for utilizá-las ou no dia anterior, para garantir a carga total.
- Utilize baterias cujas cargas tenham uma duração 2 a 3 vezes superior ao tempo que julga ser necessário.

## Preparar a Câmara de Vídeo

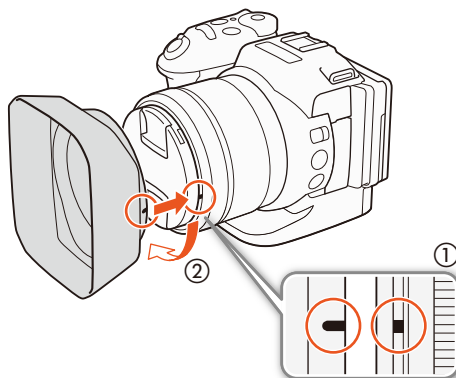
Esta secção descreve os preparativos básicos da câmara de vídeo, como instalar a unidade do visor e ajustar o ecrã e a pega.

### Colocar a Cobertura da Objetiva

Encaixe a cobertura da objetiva para protegê-la e reduzir a quantidade de luz dispersa que pode atingir a objetiva.

Coloque a cobertura da objetiva na parte da frente da objetiva, de forma a que o índice de montagem da cobertura cubra o índice na objetiva (①) e rode-a 90 graus no sentido dos ponteiros do relógio até encaixar com um clique (②).

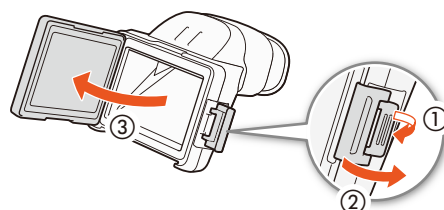
- Tenha cuidado para não deformar a cobertura da objetiva.
- Certifique-se de que a cobertura da objetiva está alinhada com a rosca.



### Utilizar a Unidade do Visor

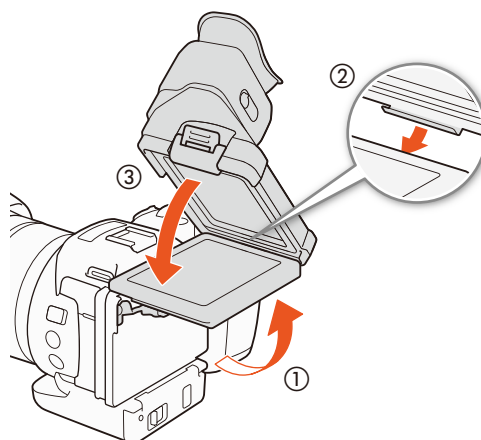
#### Instalar a Unidade do Visor

1 Abra a patilha da unidade do visor e retire a tampa da unidade do visor.

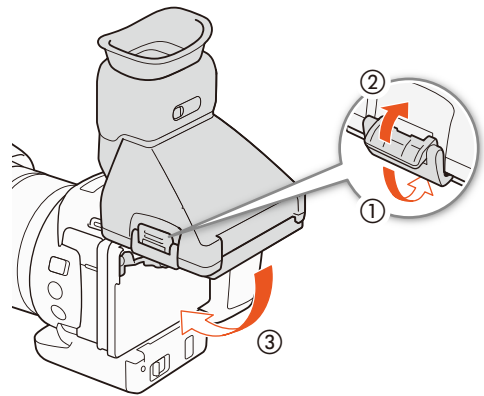


2 Rode o painel LCD 90 graus para cima.

3 Encaixe a saliência que se encontra no lado direito da unidade do visor na ranhura que está por baixo do lado direito do painel LCD. Em seguida, baixe a unidade do visor.

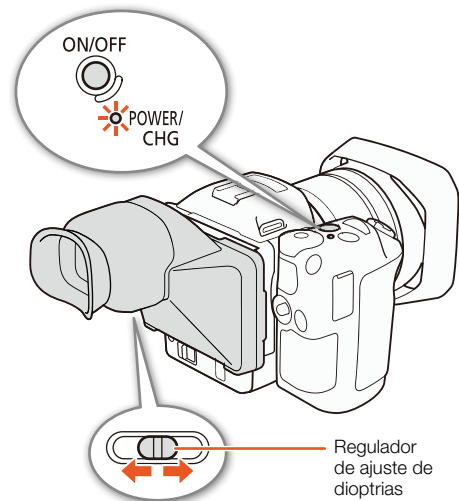


- 4 Encaixe a patilha da unidade do visor por baixo do lado esquerdo do painel LCD e aperte a patilha. Em seguida, coloque o painel LCD na posição original.



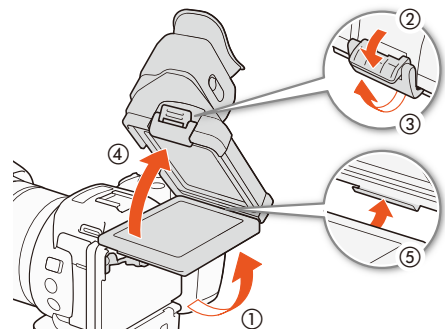
### Ajustar a Unidade do Visor

- Carregue no botão ON/OFF para ligar a câmara de vídeo.
  - O indicador POWER/CHG acende-se.
  - Se for necessário, efetue a configuração inicial (p. 28).
- Ajuste o regulador de ajuste de dioptrias até a imagem na unidade do visor ficar nítida.

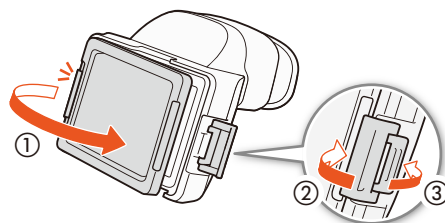


### Retirar a Unidade do Visor

- Rode o painel LCD 90 graus para cima.
- Abra a patilha da unidade do visor e retire a unidade do visor da câmara de vídeo.
  - Certifique-se de que abre a patilha totalmente antes de retirar a unidade.
- Coloque a tampa da unidade do visor, encaixe a patilha da unidade do visor no lado esquerdo da tampa e aperte a patilha.



4 Coloque a tampa da unidade do visor.

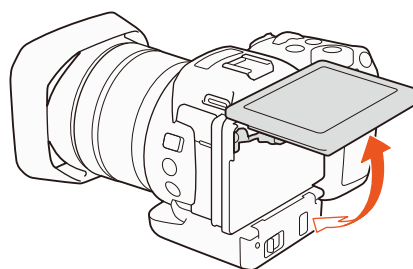


**i** NOTAS

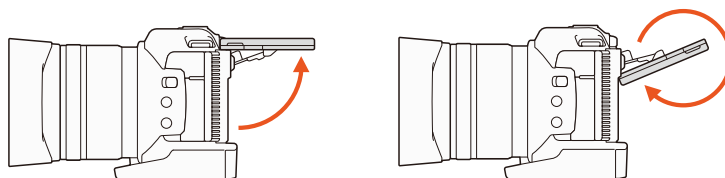
- Quando não estiver a utilizar a unidade do visor, certifique-se de que coloca a tampa da unidade do visor na unidade.

### Utilizar o Painel LCD

Puxe o painel LCD para fora e ajuste-o até ficar num ângulo de visualização confortável.



- Também pode ajustar o ângulo para captação com ângulo baixo e ângulo alto.



**i** NOTAS

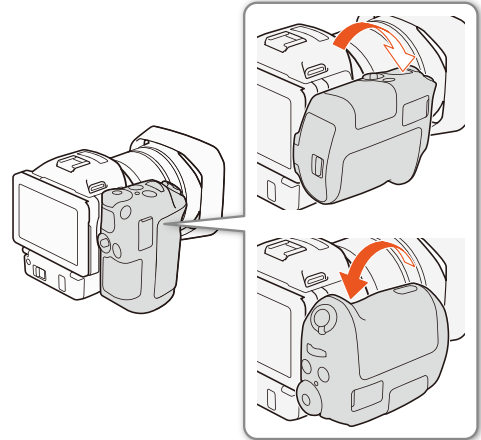
- **O LCD:** Os ecrãs são fabricados com técnicas de extrema precisão, com mais de 99,99% dos pixels a funcionarem de acordo com as especificações. Menos de 0,01% dos pixels podem falhar ocasionalmente ou aparecer como pontos pretos, vermelhos, azuis ou verdes. Isto não tem qualquer efeito na imagem gravada e não é uma avaria.
- Se o ecrã parecer ténue, pode ajustar a luminosidade utilizando as definições [f Configuração de sistema] ➤ [1] ➤ [Brilho do LCD] e [Luz de fundo do LCD].



## Ajustar a Pega

É possível rodar a pega 90 graus na direção da objetiva ou na direção oposta para obter um prático ângulo de pega.

Segurando firmemente na câmara de vídeo, rode a pega para a posição pretendida.



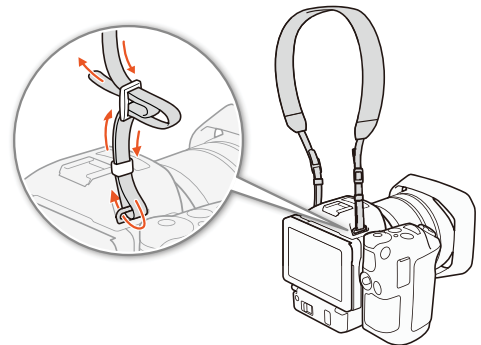
25

## Prender a Correia para o Ombro

Passa as extremidades através das presilhas da correia e regule o comprimento da correia para o ombro.

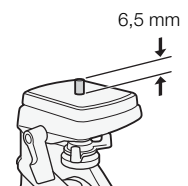
### ! IMPORTANTE

- Tenha cuidado para não deixar cair a câmara de vídeo quando prender ou ajustar a correia para o ombro.



## Utilizar um Tripé

Pode montar a câmara de vídeo num tripé com um parafuso de montagem de 6,5 mm ou mais pequeno. Utilizar tripés com parafusos de montagem mais compridos poderá danificar a câmara de vídeo.





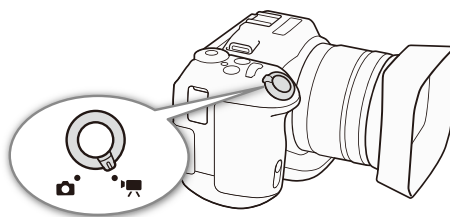
## Funcionamento Básico da Câmara de Vídeo

Dependendo do modo de captação pretendido, poderá ser necessário alternar entre captação de clips de vídeo e captação de fotografias. Também pode selecionar um modo de gravação antes da captação, o que lhe pode dar a liberdade de ajustar definições relacionadas com a câmara ou confiar na câmara de vídeo para configurar as definições em diferentes níveis, dependendo do modo. Após a gravação, pode verificar o conteúdo gravado mudando a câmara de vídeo para o modo de reprodução.

### Alternar entre Filmes e Fotografias

Modos de funcionamento:     |  

Para gravar clips de vídeo, coloque o seletor de filme/fotografia na posição ; para fotografar, coloque o seletor na posição .



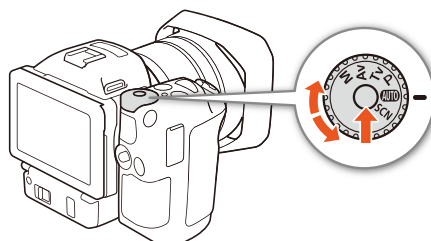
### Selecionar o Modo de Gravação

Pode selecionar um modo de gravação de acordo com o seu estilo de captação.

Modos de funcionamento:     |  

Enquanto carrega no botão do seletor do modo de gravação, rode o seletor do modo de gravação para o modo pretendido.

- Para mais detalhes sobre os vários modos de gravação, consulte *Modos de Gravação* (📖 50).

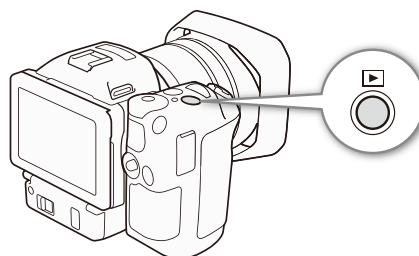


### Alternar entre Gravação e Reprodução

Basta carregar num botão para a câmara de vídeo alternar facilmente entre o modo de gravação e o modo de reprodução. Para mais detalhes sobre a reprodução das suas gravações, consulte *Reprodução* (📖 101).





Modos de funcionamento:     |  

Carregue sem soltar no botão .



#### Ícones de modo de funcionamento utilizados neste manual

Este manual de instruções utiliza ícones para indicar os modos de gravação e reprodução de clips de vídeo e fotografias.

Ícone	Descrição
	Modo de gravação de clips de vídeo.
	Modo de gravação de fotografias.
	Modo de reprodução de clips de vídeo.
	Modo de reprodução de fotografias.

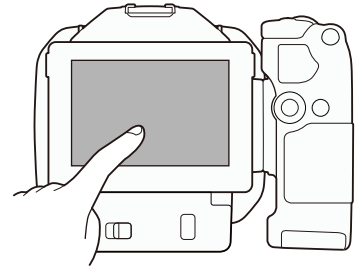
## Utilizar o Ecrã Tátil

Os botões e as opções de menu que aparecem no ecrã tátil mudam de forma dinâmica consoante o modo de funcionamento e a tarefa que estiver a executar. Com a interface intuitiva do ecrã tátil, tem todos os controlos à mão.

### Tocar

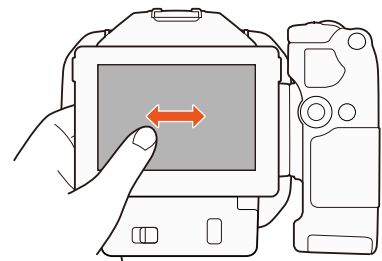
Carregue num elemento apresentado no ecrã tátil.

Utilizado para iniciar a reprodução de uma cena num ecrã de índice, selecionar uma definição nos menus, etc.



### Arrastar

Arraste o dedo no ecrã para cima e para baixo ou para a esquerda e para a direita. Utilizado para percorrer menus, procurar páginas em ecrãs de índice ou ajustar reguladores, como o controlo do volume. Em alguns ecrãs, pode obter o mesmo efeito tocando nos botões de controlo triangulares.

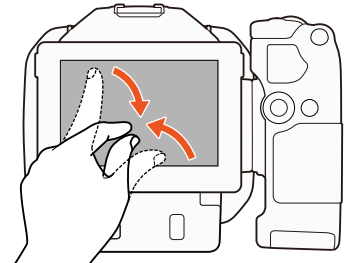


### Apertar

#### Apertar para dentro

Coloque dois dedos no ecrã e aproxime-os.

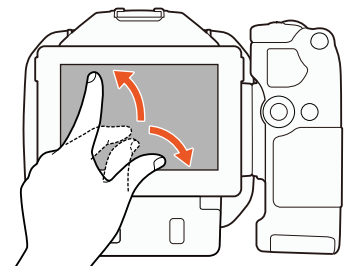
Utilizado na reprodução de vídeos e fotografias. Aproxime os dedos para voltar ao ecrã de índice. Também é utilizado durante a reprodução de fotografias para diminuir o zoom de uma fotografia que foi ampliada.



#### Apertar para fora

Coloque dois dedos no ecrã e afaste-os.

Utilizado num ecrã de índice durante a reprodução. Afaste os dedos para iniciar a reprodução do vídeo. Também é utilizado durante a reprodução de fotografias para ampliar a fotografia.



### ! IMPORTANTE

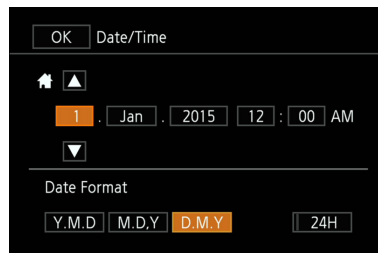
- A câmara de vídeo inclui um ecrã tátil capacitivo. Nos seguintes casos, pode não conseguir utilizar corretamente o ecrã tátil.
  - Se utilizar as unhas ou objetos pontiagudos, como esferográficas.
  - Se utilizar o ecrã tátil com mãos molhadas ou enluvadas.
  - Se aplicar demasiada força ou arranhar profundamente o ecrã tátil.
  - Se colocar protetores de ecrã à venda no mercado ou uma película aderente na superfície do ecrã tátil.

## Definições de Data, Hora e Idioma

### Acertar a Data e a Hora

Para poder utilizar a câmara de vídeo, tem de acertar a data e a hora. Se o relógio da câmara de vídeo não estiver certo, aparece automaticamente o ecrã [Data/hora] com o dia selecionado.

Modos de funcionamento:     |  



1 Carregue no botão ON/OFF para ligar a câmara de vídeo.

- O indicador POWER/CHG acende-se e o ecrã [Data/hora] aparece.

2 Toque num campo que pretenda alterar (ano, mês, dia, horas ou minutos).

- Também pode empurrar o joystick (◀▶) para mudar de campo e depois carregar no joystick para selecionar o item pretendido.

3 Toque em [▲] ou [▼] para alterar o campo conforme necessário.

- Também pode empurrar o joystick (▲▼) para alterar o campo.

4 Defina a data e a hora corretas alterando todos os campos da mesma forma.

5 Toque em [A.M.D], [M.D.A] ou [D.M.A] para selecionar o formato de data que preferir.

- Também pode empurrar o joystick (◀▶) para mudar de campo e depois carregar no joystick para selecionar o item pretendido.
- Em alguns ecrãs, a data aparece em formato abreviado (números em vez de nomes de meses ou apenas o dia e o mês), mas continua a seguir a ordem que selecionou.






6 Toque em [24H] para utilizar o relógio de 24 horas ou deixe este controlo desmarcado para utilizar o relógio de 12 horas (AM/PM).

- Também pode empurrar o joystick (◀▶) para mudar de campo e depois carregar no joystick para selecionar o item pretendido.

7 Toque em [OK] para iniciar o relógio e fechar o ecrã de configuração.

- Também pode empurrar o joystick (◀▶) para mudar de campo e depois carregar no joystick para selecionar o item pretendido.



#### NOTAS

- Pode acertar a data e a hora mais tarde com a definição [ Configuração de sistema]  [1]  [Data/hora].
- Se não utilizar a câmara de vídeo durante cerca de 3 meses, a bateria de lítio recarregável incorporada pode descarregar-se completamente, causando a perda da definição de data e hora. Nesse caso, recarregue a bateria de lítio incorporada ( 151) e defina novamente o fuso horário, a data e a hora.
- Ao utilizar o Recetor de GPS GP-E2 opcional, pode fazer com que a câmara de vídeo ajuste as definições automaticamente de acordo com as informações de data/hora UTC recebidas do sinal GPS ( 87).

## Alterar o Idioma

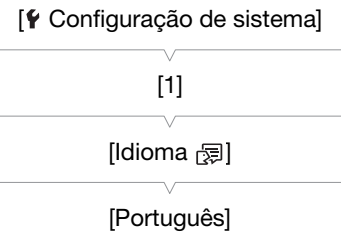
O idioma predefinido da câmara de vídeo é o inglês. Pode alterá-lo para um dos 27 idiomas.

Modos de funcionamento:     |  

- 1 Carregue no botão MENU.
- 2 Abra o ecrã [Idioma ].  
[🔧 Configuração de sistema] ➤ [1] ➤ [Idioma ]
- 3 Toque no idioma pretendido e depois em [OK].
- 4 Toque em [X] para fechar o menu.

### NOTAS

- Alguns botões, como [FUNC.] e [MENU], aparecem em inglês independentemente do idioma selecionado.








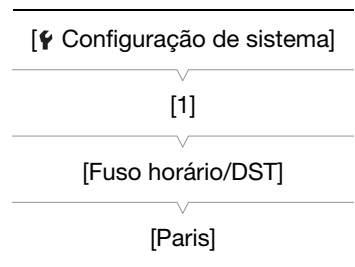
29

## Alterar o Fuso Horário

Altere o fuso horário para corresponder à sua localização. A predefinição é Paris. Para além disso, a câmara de vídeo guarda a data e hora de uma localização adicional. Isto é conveniente quando viaja para que possa definir a câmara de vídeo para se adequar à hora local da sua residência ou à do destino de viagem.

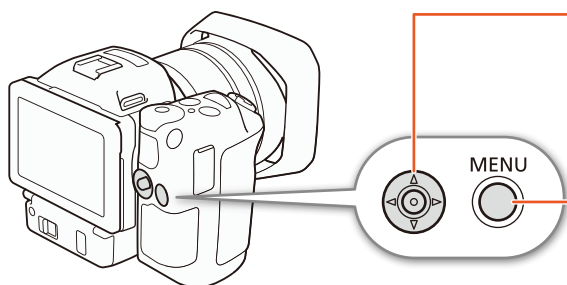
Modos de funcionamento:     | 

- 1 Carregue no botão MENU.
- 2 Abra o ecrã [Fuso horário/DST].  
[🔧 Configuração de sistema] ➤ [1] ➤ [Fuso horário/DST]
- 3 Toque em [] para definir o fuso horário nacional ou em [] para definir o fuso horário do seu destino quando viajar.
- 4 Toque em [] ou [] para definir o fuso horário pretendido. Se necessário, toque em [] para ajustar a hora de verão.
- 5 Toque em [X] para fechar o menu.



## Utilizar o Botão MENU e o Joystick

Pode percorrer alguns dos menus e ecrãs da câmara de vídeo utilizando o botão MENU e o joystick, em vez de utilizar o painel tátil. É útil, por exemplo, quando a unidade do visor está instalada na câmara de vídeo e não é possível tocar no ecrã.

**Joystick**

Quando pretender selecionar um item no menu, empurre o joystick (▲▼ / ◀▶) para mover a moldura de seleção laranja no menu. Depois, carregue no próprio joystick para selecionar a opção de menu indicada pela moldura de seleção laranja.

**Botão MENU**

Carregue no botão para abrir os menus de configuração e, em seguida, volte a carregar para fechar o menu depois de ajustar as definições pretendidas.

## Utilizar o Menu FUNC. e os Menus de Configuração

É possível ajustar as funções e as definições da câmara de vídeo utilizando o menu FUNC. e os menus de configuração. Para mais detalhes sobre as definições e opções de menu disponíveis, consulte o anexo *Opções de Menu* (📖 130). Neste manual, a navegação nos menus é explicada utilizando sobretudo os controlos do painel tátil, embora também seja possível navegar nos menus utilizando o joystick e outros botões. O procedimento abaixo explica como pode utilizar os dois métodos. Se for necessário, consulte novamente esta secção para obter detalhes sobre a utilização do joystick.

### Menu FUNC.

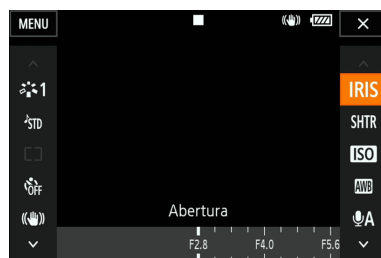
O menu FUNC. contém funções relacionadas com a câmara, tais como velocidade do obturador e abertura, que são utilizadas durante a captação. Os ícones da definição atual de cada função aparecem nos dois lados do menu. O lado esquerdo contém funções utilizadas antes da captação, enquanto o lado direito contém funções que podem ser utilizadas durante a captação. Pode até alterar as funções que aparecem no lado direito do menu FUNC. (📖 97).

Embora seja possível aceder às diferentes funções utilizando o joystick, há algumas funções que precisarão de operações no ecrã tátil.

Modos de funcionamento:  | 

### Para utilizar os controlos do painel tátil

- 1 Toque em [FUNC.].
  - Aparece o menu FUNC. Pode arrastar o dedo para cima/para baixo para ver mais funções.
- 2 Toque no ícone correspondente à função pretendida.
  - As opções de menu não disponíveis aparecem esbatidas.
- 3 Ajuste a função e toque em [X].
  - Verifique a descrição da função para obter detalhes.



### Para utilizar o joystick

- 1 Empurre o joystick (▲▼ / ◀▶) para selecionar [FUNC.] e carregue no joystick.
  - Aparece o menu FUNC.
- 2 Empurre o joystick (▲▼ / ◀▶) para selecionar o ícone da função pretendida e carregue no joystick.
  - As opções de menu não disponíveis aparecem esbatidas.
- 3 Ajuste a função.
- 4 Empurre o joystick (▲▼ / ◀▶) para selecionar [X] e carregue no joystick.
  - Verifique a descrição da função para obter detalhes.

**i** NOTAS

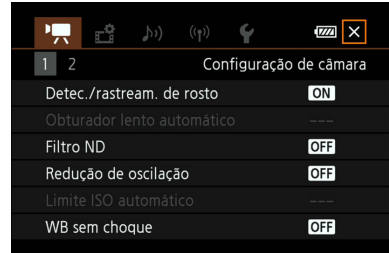
- Aparece um seletor de ajuste durante o ajuste de algumas funções. Para utilizar controlos do painel tátil, arraste o dedo para a esquerda/direita para mover o seletor de ajuste para a definição pretendida. Para utilizar o joystick, carregue primeiro no próprio joystick para a posição da definição atual ficar realçada a laranja e, em seguida, empurre para a esquerda/direita para ajustar a definição.

**Menus de Configuração**

Modos de funcionamento: |

**Para utilizar controlos do painel tátil**

- 1 Apenas modos e : Toque em [FUNC.].
- 2 Toque em [MENU].
  - Em alternativa, pode carregar no botão MENU para abrir os menus de configuração diretamente.
  - Aparecem os menus de configuração. As definições estão divididas em grupos, aos quais é possível aceder através dos separadores na parte superior do ecrã.
- 3 Toque no separador do menu pretendido.
  - Dependendo do modo de funcionamento, alguns separadores poderão estar divididos em várias “páginas”. Toque nos números sob os ícones dos separadores ou arraste o dedo para a esquerda/direita para mudar para outras páginas no separador que está selecionado.
- 4 Toque na definição pretendida.
  - As opções de menu não disponíveis aparecem esbatidas.
- 5 Toque na opção pretendida e depois em [X].
  - Pode tocar em [X] para fechar o menu em qualquer altura.
  - Pode tocar em [↶] para voltar ao ecrã anterior. Se tiver alterado uma definição, a definição será aplicada.




**Para utilizar o joystick**

- 1 Apenas modos e : Empurre o joystick (▲▼/◀▶) para selecionar [FUNC.] e carregue no joystick.
- 2 Empurre o joystick (▲▼/◀▶) para selecionar [MENU] e carregue no joystick.
  - Em alternativa, pode carregar no botão MENU para abrir os menus de configuração diretamente.
  - Aparecem os menus de configuração. As definições estão divididas em grupos, aos quais é possível aceder através dos separadores na parte superior do ecrã.
- 3 Empurre o joystick (◀▶) para selecionar o separador e o número de página pretendidos.
  - Dependendo do modo de funcionamento, alguns separadores poderão estar divididos em várias “páginas”. Toque nos números sob os ícones dos separadores ou arraste o dedo para a esquerda/direita para mudar para outras páginas no separador que está selecionado.
- 4 Empurre o joystick (▲▼) para mover a barra de seleção para a definição pretendida e carregue no joystick.
  - As opções de menu não disponíveis aparecem esbatidas.
- 5 Empurre o joystick (▲▼/◀▶) para selecionar a opção pretendida e carregue no joystick.
- 6 Empurre o joystick (▲▼/◀▶) para selecionar [X] e carregue no joystick.
  - Pode carregar no botão MENU para fechar o menu em qualquer altura.
  - Pode selecionar [↶] para voltar ao ecrã anterior. Se tiver alterado uma definição, a definição será aplicada.

**i** NOTAS

- Por uma questão de brevidade, as referências no texto a definições nos menus de configuração incluirão apenas o separador do menu pretendido e o nome da definição. Por exemplo: “Pode acertar a data e a hora mais tarde com a definição [📅 Configuração de sistema] ➤ [1] ➤ [Data/hora].”
- Dependendo do modo de funcionamento, é possível que tenha de mudar de página sob o separador para aceder à função.

## Preparar o Suporte de Gravação

A câmara de vídeo grava clips 4K em cartões CFast e clips HD e fotografias em cartões de memória  SD,  SDHC e  SDXC. Inicialize o suporte de gravação (📖 34) quando o utilizar com esta câmara de vídeo pela primeira vez.

### Suporte de Gravação Compatível

Para obter as informações mais recentes sobre os suportes de gravação testados para utilização com esta câmara de vídeo, visite o Website local da Canon.

#### Cartões CFast

Cartões em conformidade com CFast 2.0

#### Cartões SD

À data de março de 2015, a função de gravação foi testada com cartões de memória fabricados pela Panasonic, Toshiba e SanDisk. Para mais detalhes sobre cartões SD testados para utilização com esta câmara de vídeo, visite o Website local da Canon.

Tipo de cartão de memória:	 Cartão SD,  Cartão SDHC,  Cartão SDXC
Classe de Velocidade SD*:	CLASS  CLASS 

\* A Classe de Velocidade SD é um padrão que indica a velocidade mínima garantida de transferência de dados dos cartões SD. Para gravar clips HD com uma taxa de bits de 35 Mbps, recomendamos que utilize cartões SD com uma classificação de CLASS 6 ou 10. Para gravar clips HD com uma taxa de bits de 50 Mbps, recomendamos que utilize cartões SD com uma classificação de CLASS 10.

#### ! IMPORTANTE

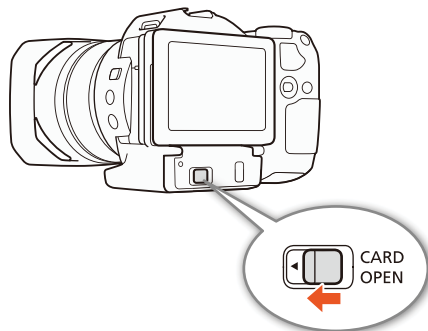
- Depois de gravar, apagar e editar cenas repetidamente (memória fragmentada), torna-se mais lenta a gravação de dados no suporte de gravação, podendo mesmo parar. Guarde as gravações e inicialize o suporte de gravação com a câmara de vídeo.
- **Acerca dos cartões CFast e SDXC:** Pode utilizar cartões CFast e cartões SDXC com esta câmara de vídeo, mas esse tipo de suporte de gravação é inicializado com o sistema de ficheiros exFAT.
  - Quando utilizar o suporte de gravação formatado exFAT com outros dispositivos (gravadores digitais, leitores de cartões, etc.), certifique-se de que o dispositivo externo é compatível com exFAT. Para obter mais informações sobre compatibilidade, contacte o fabricante do computador, sistema operativo ou cartão de memória.
  - Se utilizar o suporte de gravação formatado com exFAT num computador com um SO incompatível com exFAT, pode ser-lhe pedido que formate o cartão de memória. Nesse caso, **cancele a operação para evitar perder dados.**

#### i NOTAS

- Não é possível assegurar o funcionamento correto de todos os suportes de gravação.

### Inserir um Cartão CFast

- 1 Aguarde até o indicador ACCESS se apagar.
- 2 Faça deslizar a patilha CARD OPEN na direção da seta e abra a tampa da ranhura do suporte de gravação.





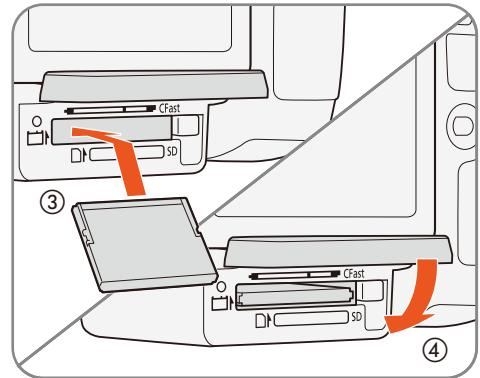
3 Introduza o cartão CFast a direito, com a etiqueta voltada para cima, até ao fim da ranhura.

- Certifique-se de que introduz o cartão CFast na ranhura de modo a que os conectores no cartão correspondam à orientação mostrada na figura à esquerda da ranhura do cartão CFast.

4 Feche a tampa da ranhura do suporte de gravação.

- Se o cartão CFast não estiver corretamente inserido, não force a tampa para a fechar.

Indicador ACCESS	Estado do suporte de gravação
Aceso ou a piscar	A aceder ao suporte de gravação.
Apagado	Não está inserido um suporte de gravação ou a câmara não está a aceder ao suporte.



### ! IMPORTANTE

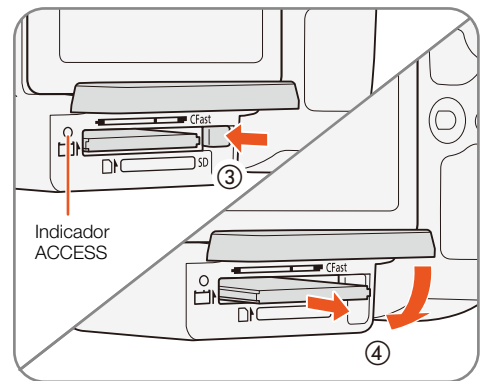
- Os cartões CFast têm lados frente e verso que não são intermutáveis. Se introduzir um cartão CFast na direção errada, pode danificar a câmara de vídeo. Certifique-se de que introduz o cartão CFast conforme descrito no procedimento acima.

### Retirar um cartão CFast

- 1 Aguarde até o indicador ACCESS se apagar.
- 2 Faça deslizar a patilha CARD OPEN na direção da seta e abra a tampa da ranhura do suporte de gravação.
- 3 Carregue no botão de libertação de cartão CFast para libertar o cartão CFast.
- 4 Puxe o cartão CFast totalmente para fora e feche a tampa da ranhura do suporte de gravação.

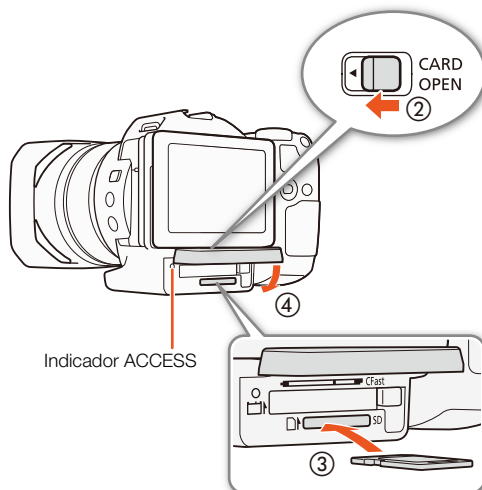
### ! IMPORTANTE

- Respeite as seguintes precauções quando o indicador ACCESS estiver aceso ou a piscar a vermelho. Se não o fizer, pode sofrer uma perda permanente de dados.
  - Não desligue a fonte de alimentação nem a câmara de vídeo.
  - Não abra a tampa da ranhura do suporte de gravação.



## Inserir e Retirar um Cartão SD

- 1 Certifique-se de que o indicador ACCESS está apagado.
- 2 Faça deslizar a patilha CARD OPEN na direção da seta e abra a tampa da ranhura do suporte de gravação.
- 3 Introduza o cartão SD a direito até ao fim na respetiva ranhura até encaixar com um clique, com a etiqueta voltada para cima.
  - Para remover o cartão SD, empurre o cartão SD uma vez para soltá-lo. Quando o cartão SD saltar, puxe-o completamente para fora.
- 4 Feche a tampa da ranhura do suporte de gravação.
  - Se o cartão SD não estiver corretamente inserido, não force a tampa para a fechar.



Indicador ACCESS	Estado do suporte de gravação
Aceso ou a piscar	A aceder ao suporte de gravação.
Apagado	Não está inserido um suporte de gravação ou a câmara não está a aceder ao suporte.

### ! IMPORTANTE

- Respeite as seguintes precauções quando o indicador ACCESS estiver aceso ou a piscar a vermelho. Se não o fizer, pode sofrer uma perda permanente de dados.
  - Não desligue a fonte de alimentação nem a câmara de vídeo.
  - Não abra a tampa da ranhura do suporte de gravação.
- Os cartões SD têm lados frente e verso que não são intermutáveis. Se inserir um cartão SD voltado na direção errada, pode provocar uma avaria na câmara de vídeo. Certifique-se de que introduz o cartão SD conforme descrito no procedimento acima.

### i NOTAS

- Os cartões SD têm uma patilha para impedir a gravação no cartão, evitando a eliminação acidental do seu conteúdo. Para proteger o cartão SD contra a gravação, coloque a patilha na posição LOCK.



## Inicializar o Suporte de Gravação

Inicialize o suporte de gravação, antes de o utilizar pela primeira vez com esta câmara de vídeo. Também pode inicializar um suporte de gravação para apagar definitivamente os dados nele contidos.



Quando inicializar um cartão SD, pode selecionar a inicialização rápida, que limpa a tabela de atribuição de ficheiros, mas não apaga fisicamente os dados armazenados, ou a inicialização completa, que apaga completamente todos os dados.

Modos de funcionamento:  | 


1 Carregue no botão MENU.

2 Abra o submenu [Inicializar  / ].

 Configuração grav.] ➤ [1] ➤ [Inicializar  / ]

3 Toque em [ Cartão de memória] ou [ Cartão de memória] e depois em [Inicializar].

- Se pretender inicializar um cartão CFast, avance para o passo 5.

 Configuração grav.]

[1]

[Inicializar  / ]

4 Toque em [Inicialização concluída] para apagar completamente todos os dados.

5 Toque em [Sim].

- Se estiver a utilizar a opção [Inicialização concluída], pode tocar em [Cancelar] para cancelar a operação em curso. Pode utilizar o cartão SD, mas todos os dados serão apagados.

6 Quando aparecer o ecrã de confirmação, toque em [OK].

- O suporte de gravação selecionado é inicializado e são apagados todos os dados nele contidos.

### ! IMPORTANTE

- A inicialização de um suporte de gravação apaga permanentemente todos os dados. Não é possível recuperar os dados perdidos. Guarde previamente as suas gravações importantes.
- Dependendo do cartão SD, a inicialização completa pode demorar alguns minutos.

## Recuperar Dados num Suporte de Gravação

Algumas ações, como desligar a câmara de vídeo repentinamente ou remover o suporte de gravação durante a gravação de dados, podem causar erros de dados no suporte de gravação. Nesse caso, poderá conseguir recuperar os dados se aparecer uma mensagem a indicar que um clip precisa de ser recuperado. Pode recuperar os clips a partir de um ecrã de índice de reprodução.

Modos de funcionamento:     |  

1 Abra o ecrã de índice que contém o clip que pretende recuperar (📖 101).

2 Selecione o clip que pretende recuperar.

- O clip apresenta a indicação [?] na miniatura.

3 Quando a câmara de vídeo lhe pedir para recuperar o clip, toque em [Sim].

4 Após a recuperação do clip, toque em [OK].

### i NOTAS

- Este procedimento poderá apagar clips com menos de 0,5 segundos de duração. Além disso, poderão ser apagados até 0,5 segundos depois do fim dos clips.
- Em alguns casos, poderá não ser possível recuperar os dados. Tal é mais provável quando o sistema de ficheiros está corrompido ou o suporte de gravação está fisicamente danificado.
- Só é possível recuperar clips gravados com esta câmara de vídeo.

## Utilizar o Telecomando

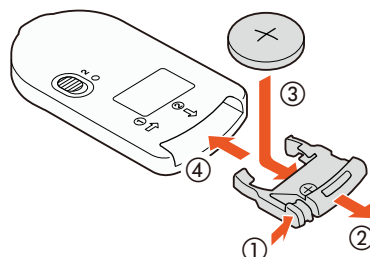
É possível utilizar a câmara de vídeo remotamente. Pode utilizar o telecomando fornecido conforme descrito nesta secção. Também pode utilizar as funções de rede da câmara de vídeo e estabelecer uma ligação sem fios com um dispositivo compatível para controlar a câmara de vídeo. Para mais detalhes sobre o controlo sem fios da câmara de vídeo, consulte *Navegador Remoto: Controlar a Câmara de Vídeo a partir de um Dispositivo de Rede* (📖 124).

Modos de funcionamento:     |  



### Colocar a Pilha

Antes de utilizar o telecomando, coloque a pilha redonda de lítio fornecida.



- Empurre a patilha na direção da seta (1) e puxe para fora o suporte da pilha (2).
- Coloque a pilha redonda de lítio, com o lado + virado para cima (3).
- Introduza o suporte da pilha (4).



### Ativar o Sensor Remoto

- Carregue no botão MENU.
- Abra o submenu [Controle remoto sem fio].  
[🔧 Configuração de sistema] ➤ [2] (no modo ) ou [1] (no modo ) ➤ [Controle remoto sem fio]
- Selecione [ON Ativar] e toque em [X].

[🔧 Configuração de sistema]

[2] (no modo ) ou  
[1] (no modo )




[Controle remoto sem fio]

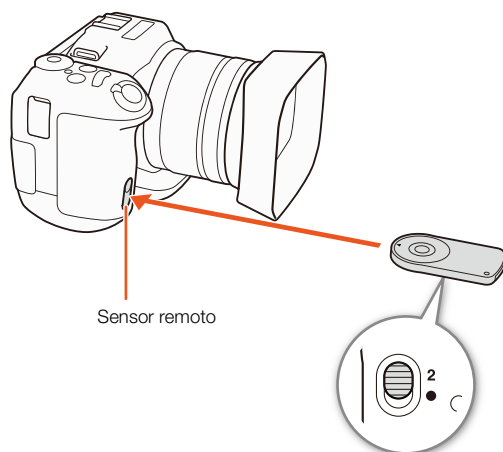
[ON Desativar 

### Utilizar o Telecomando para Operar a Câmara de Vídeo

Quando utilizar o telecomando, aponte-o para o sensor remoto da câmara de vídeo.

- A posição do seletor de atraso no telecomando determina o modo de funcionamento do mesmo. Consulte a tabela a seguir.

Posição do seletor de atraso	Modo 	Modo 
2	Inicia e para a gravação de um clip de vídeo.	Tira uma fotografia após um atraso de 2 segundos.
	Tira uma fotografia, mesmo durante a gravação de um clip de vídeo.	Tira uma fotografia de imediato.



Seletor de atraso (parte inferior do telecomando)

 NOTAS

- A câmara de vídeo pode não funcionar corretamente se for utilizada sob luzes fluorescentes ou LED. Certifique-se de que utiliza a câmara de vídeo afastada o mais possível desse tipo de fontes de iluminação.
- A câmara de vídeo pode não funcionar corretamente se o telecomando de outro dispositivo for apontado para a câmara de vídeo e utilizado.
- Se a câmara de vídeo não funcionar com o telecomando fornecido ou se só funcionar a uma distância muito curta, substitua a pilha.
- O telecomando fornecido pode não funcionar corretamente se o sensor remoto estiver sujeito a fontes de luz intensa ou a luz solar direta.
- A câmara de vídeo pode não funcionar corretamente em caso de disparo de um flash. Se alguém estiver a utilizar um flash perto da câmara de vídeo, desative o sensor remoto conforme descrito no procedimento anterior.

## Gravar Vídeos e Tirar Fotografias

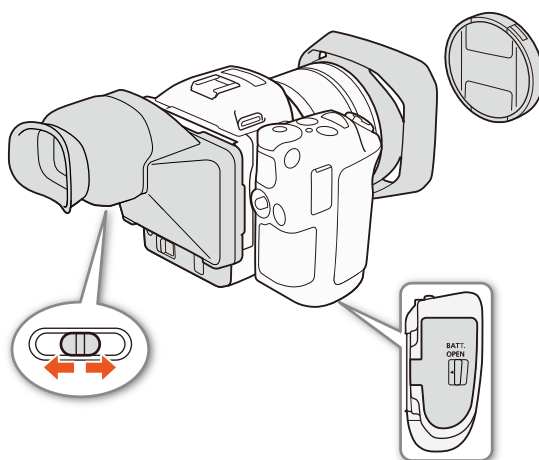
Esta seção explica os fundamentos básicos da gravação. Antes de começar a gravar clips\*, faça uma gravação de teste para verificar se a câmera de vídeo está funcionando corretamente. Grave um clip 4K (no cartão CFast) a 305 Mbps (taxa de fotogramas de 25.00P) durante cerca de 5 minutos e um clip HD (no cartão SD) a 50 Mbps (taxa de fotogramas de 50.00P) durante cerca de 15 minutos. Se a câmera de vídeo não estiver a funcionar corretamente, consulte *Resolução de Problemas* (☞ 139).

Para obter detalhes sobre gravação de áudio, consulte *Gravar Áudio* (☞ 79).

\* "Clip" refere-se a uma única unidade de filme gravada com uma única operação de gravação.

### Preparar para Gravar

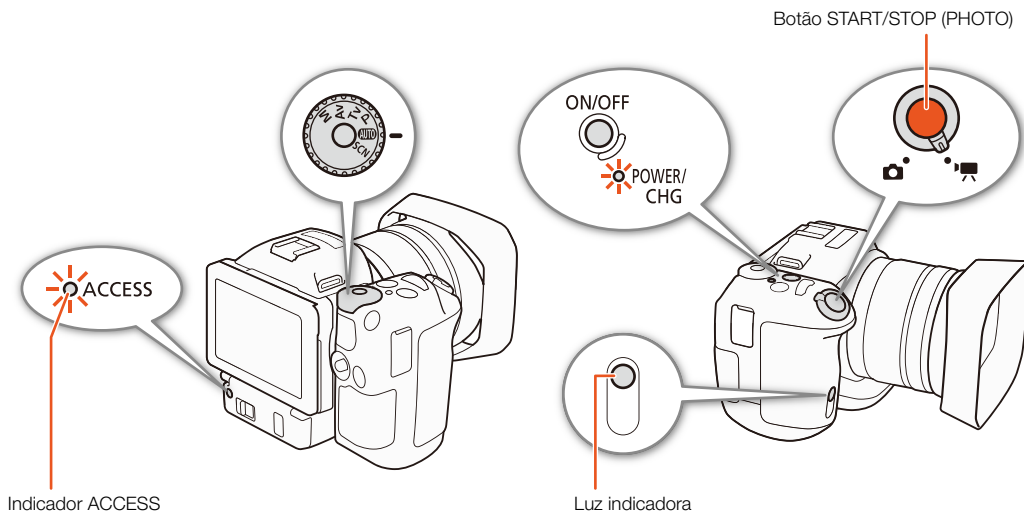
- 1 Retire a tampa da objetiva.
- 2 Instale a cobertura da objetiva (☞ 22) e, se for necessário, instale a unidade do visor (☞ 22).
- 3 Instale uma bateria carregada na câmera de vídeo (☞ 19).
- 4 Insira o suporte de gravação conforme necessário (☞ 32, 34).
  - Insira um cartão CFast para gravar clips 4K; insira um cartão SD para gravar clips HD e fotografias.
- 5 Ajuste a unidade do visor, se for necessário (☞ 23).






## Gravação Básica




Esta câmara de vídeo utiliza o mesmo botão para gravar clips de vídeo e para tirar fotografias. Neste manual, para gravação de clips de vídeo, este botão é designado como botão START/STOP; para captação de fotografias, é designado como botão PHOTO.

Modos de funcionamento:  4K HD



- 1 Coloque o seletor de filme/fotografia na posição  para gravar clips ou na posição  para tirar fotografias.
- 2 Coloque o seletor do modo de gravação no modo de gravação pretendido ( 50).
- 3 Carregue no botão ON/OFF para ligar a câmara de vídeo.
  - O indicador POWER/CHG acende-se a verde.

Para gravar clips

- 4 Carregue no botão START/STOP.
  - A gravação começa. A luz de verificação acende-se e o ícone  na parte superior do ecrã muda para .
  - O indicador ACCESS pisca a vermelho enquanto a câmara de vídeo grava o conteúdo no suporte de gravação.
  - Também pode tirar uma fotografia durante a gravação de um clip ( 40).
- 5 Carregue no botão START/STOP para parar a gravação.
  - O clip fica gravado no suporte de gravação e a câmara de vídeo entra no modo de gravação em espera. A luz de verificação também se apaga.
- 6 Carregue sem soltar no botão ON/OFF até o indicador POWER/CHG se apagar.
  - Certifique-se de que o indicador ACCESS também se apagou.

Para tirar fotografias

4 Carregue no botão PHOTO até meio.

- **Quando o seletor FOCUS está na posição A (focagem automática):** Se o motivo não estiver focado, ● pisca a amarelo. Após o ajuste automático da focagem, ● fica verde e aparecem uma ou mais molduras de AF (focagem automática). Também pode alterar o método de focagem automática (📖 67).

5 Carregue totalmente no botão PHOTO.

- O indicador ACCESS pisca a vermelho enquanto a câmara de vídeo grava o conteúdo no suporte de gravação.

6 Carregue sem soltar no botão ON/OFF até o indicador POWER/CHG se apagar.

- Certifique-se de que o indicador ACCESS também se apagou.



#### IMPORTANTE

- Respeite as seguintes precauções quando o indicador ACCESS estiver aceso ou a piscar a vermelho. Se não o fizer, pode sofrer uma perda permanente de dados.
  - Não abra a tampa da ranhura do suporte de gravação nem retire o suporte de gravação.
  - Não desligue a fonte de alimentação nem a câmara de vídeo.
- Certifique-se de que guarda as suas gravações regularmente (📖 113, 115), sobretudo depois de fazer gravações importantes. A Canon não se responsabiliza por nenhuma perda ou corrupção de dados.



#### NOTAS

- O microfone incorporado pode captar o ruído de funcionamento da câmara de vídeo durante a gravação. A utilização de um microfone externo à venda no mercado poderá reduzir esse ruído.
- Também pode carregar no botão de transmissão do telecomando fornecido para gravar clips e tirar fotografias.
- Pode selecionar o período de tempo para rever uma fotografia depois de ser gravada (📖 134).

Tirar Fotografias Durante o Modo

Se definir um botão atribuível para [**PHOTO** Photo/**PHOTO** Foto] (📖 98), pode tirar uma fotografia durante a gravação de um clip ou enquanto a câmara de vídeo estiver no modo de gravação em espera. Quando carregar no botão, aparece no canto superior direito do ecrã.

O tamanho da fotografia depende da resolução que está definida, 4K ou HD. Se a resolução estiver definida para 4K, o tamanho da fotografia será 3840x2160; se a resolução estiver definida para HD, o tamanho será 1920x1080.



#### NOTAS


- Também é possível captar uma fotografia no modo durante a reprodução de um clip (📖 107).
- Não é possível tirar uma fotografia durante a gravação de um clip se um dispositivo externo estiver ligado ao terminal HDMI OUT ou se o item [Câmara rápida e lenta] estiver definido para [x1/4] ou [x1/2].

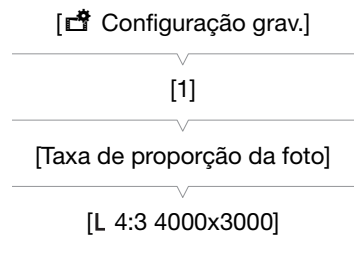


## Selecionar o Tamanho da Fotografia

Pode selecionar o tamanho de fotografias gravadas.

Modos de funcionamento:     |  

- 1 Carregue no botão MENU.
- 2 Abra o submenu [Taxa de proporção da foto].  
 [Configuração grav.] ➤ [1] ➤ [Taxa de proporção da foto]
- 3 Selecione o tamanho pretendido e toque em [X].



41



## Tirar Fotografias Contínuas (Modo de condução)

Pode tirar fotografias do motivo continuamente utilizando o modo de condução.


Modos de funcionamento:     |  

- 1 Toque em [FUNC.] e depois em  [Modo de condução].
- 2 Selecione a opção pretendida e toque em [X].

### Opções

- Disparo único: Tira uma fotografia individual quando carrega no botão PHOTO.
-  Contínuo: Tira fotografias continuamente enquanto mantiver o botão PHOTO carregado. A focagem aplicada à primeira fotografia será também aplicada a todo o conjunto de fotografias. A câmara de vídeo tira as fotografias a uma velocidade de aproximadamente 3,6 disparos/segundo.
-  AF contínua: Tira fotografias continuamente enquanto mantiver o botão PHOTO carregado. A focagem é ajustada ao longo da sequência. Tire o dedo do botão PHOTO para parar de tirar fotografias.

### NOTAS

- **Acerca da opção  AF contínua:** Dependendo do modo de cena quando o modo de gravação está definido para **SCN**, da posição do zoom e de outras definições da câmara, o intervalo entre as fotografias pode não ser igual ou a velocidade de captação pode diminuir.

## Utilização Remota com Navegador Remoto

Após concluir os preparativos necessários (📖 124), inicie e pare a gravação a partir de um dispositivo ligado utilizando a aplicação Navegador Remoto.

Modos de funcionamento:     |  

1 Carregue em [LIVE VIEW ON/OFF] para exibir a imagem no modo de visualização direta da câmara de vídeo no ecrã Navegador Remoto.

- A posição do seletor de filme/fotografia da câmara de vídeo determina o tipo de controlos mostrados no ecrã Navegador Remoto: controlos para gravar clips ou controlos para tirar fotografias.

Para gravar clips

2 Carregue em [START/STOP].

- O indicador da operação de gravação muda para [●REC] e o centro do botão START/STOP acende-se a vermelho.
- O código de tempo apresentado no ecrã Navegador Remoto é idêntico ao apresentado na câmara de vídeo.
- Carregue novamente em [START/STOP] para parar a gravação.

Para tirar fotografias

2 Carregue em [PHOTO].










Captura de ecrã de gravação de clips

### NOTAS


- A aplicação Navegador Remoto inclui uma função de bloqueio de teclas limitada apenas aos controlos nos ecrãs da aplicação (continuará a poder utilizar os controlos da câmara de vídeo). Carregue em [🔒] para bloquear os controlos da aplicação; carregue em [🔓] para reativá-los.

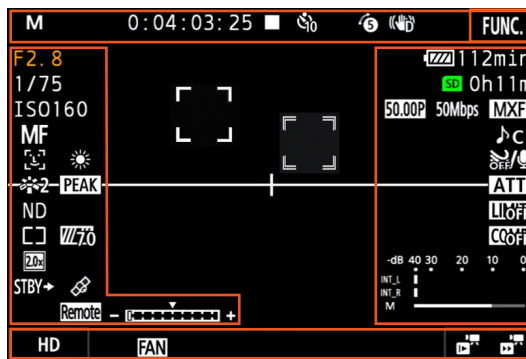
## Ícones e Indicações no Ecrã

Consulte esta secção para obter uma explicação das várias indicações no ecrã e dos diferentes ícones que aparecem nos modos  e . As indicações e os ícones podem variar consoante o modo de gravação e as definições no menu FUNC. e nos menus de configuração.















Alguns ícones que aparecem no modo  também aparecem no modo . Se a câmara de vídeo estiver no modo  e não encontrar um ícone nestas tabelas para o modo , consulte *Ícones que aparecem durante o modo*  (pág. 46).

Modos de funcionamento:     |  







































Ícones que aparecem durante o modo 








Ícones na parte superior do ecrã

Ícone/Indicação	Descrição	
<b>M</b> , <b>Av</b> , <b>Tv</b> , <b>P</b> , <b>AUTO</b> ,  ,  ,  ,  ,  , 	Modo de gravação	50
0:00:00:00	Código de tempo	76
●, ■	Operação de gravação ● : gravação, ■ : gravação em espera	38
 ,  , 0, 	Temporizador	92
	Modo de pré-gravação	90
 ,  , 	Estabilizador de imagem	74
<b>FUNC.</b>	Botão para abrir o menu FUNC.	30, 130


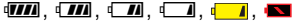













## Ícones no lado esquerdo do ecrã

Ícone/Indicação	Descrição	
F0.0	Valor de abertura	50, 52
1/0000	Velocidade do obturador	50, 53
 +0/0, 	 +0/0: valor de ajuste da exposição,  : exposição bloqueada	59
ISO00000, 00dB	ISO00000: velocidade ISO, 00dB: ganho	50
 	 : limite ISO automático,  : limite AGC	57
 <b>MF</b> 0.0m	Modo de focagem • Ao focar no modo de focagem manual, também será apresentada a distância estimada até ao motivo.	67
	Deteção de rosto e acompanhamento	72
       	Balanco de brancos	62
 1,  2,  3,  4,  5,  	Aspetos	64
	Pico	70
ND	Filtro ND	133
  	Modo de medição de luz	61
 70,  100	Padrões de zebra	75
	Teleconversor digital	66
STBY  , REC 	Comando de gravação HDMI	137
	Sinal GPS: sempre aceso - sinal de satélite obtido; a piscar - sinal de satélite não obtido. • Só aparece se o Recetor de GPS GP-E2 opcional estiver ligado à câmara de vídeo.	87
	Navegador remoto: a branco – preparativos para ligações concluídos; a amarelo – a ligar ou a desligar do dispositivo de controlo.	124
	Barra de exposição	52








## Ícones no centro do ecrã

Ícone/Indicação	Descrição	
	Sensor remoto desativado	36
	Marcadores no ecrã	75
	Deteção de rosto. Quando é detetado um rosto, aparece uma moldura branca à volta do rosto do motivo principal.	72
	Moldura de acompanhamento selecionada pelo utilizador	72

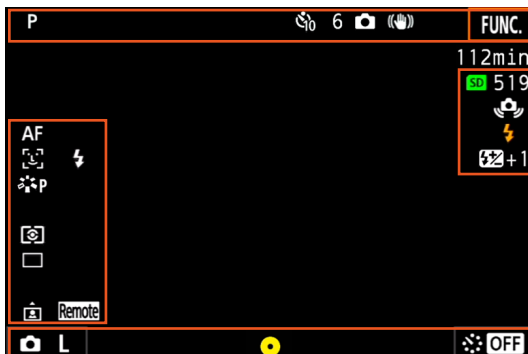
## Ícones no lado direito do ecrã

Ícone/Indicaçãoção	Descrição	
 000 min	Carga restante da bateria O ícone mostra uma estimativa da carga restante. O tempo restante de gravação aparece, em minutos, junto ao ícone. • Quando  for apresentado, substitua a bateria por outra totalmente carregada. • Dependendo das condições de utilização, a carga real da bateria pode não ser corretamente indicada.	-
 [SD]	Gravação de uma fotografia. Se ocorrer um erro no cartão SD, aparece a indicação  .	40
 0h00m, [SD] 0h00m	Estado do suporte de gravação e estimativa do tempo de gravação disponível • O espaço restante disponível aparece, em minutos, junto ao ícone. • Quando o ícone aparece a vermelho seguido da indicação [FIM], não existe mais espaço disponível e a gravação para.	-
	Indicador de zoom	66
 000 Mbps	Taxa de fotogramas Taxa de bits	49
	Formato de ficheiro	49
	Cenas de áudio	79
	Filtro de vento	81
	Atenuador de microfone incorporado/externo	82, 83
	Limitador de áudio	84
	Compressor de áudio	85
	Nível de gravação de áudio	80

## Ícones na parte inferior do ecrã

Ícone/Indicaçãoção	Descrição	
4K, HD	Botão para abrir o submenu [4K/HD] e resolução de gravação que está selecionada (4K/HD).	49
	Quando a temperatura interna da câmara de vídeo aumentar até um nível pré-determinado,  aparece a amarelo. Se a temperatura continuar a aumentar,  aparece a vermelho.	141
	Funcionamento do ventilador de arrefecimento	48
	Ampliação (função de assistência à focagem)	70
 x1/4, x1/2 x2, x4, x10, x20, x60, x120, x1200	Botão para abrir o submenu [Câmara rápida e lenta]. Velocidade de câmara lenta que está selecionada. Velocidade de câmara rápida que está selecionada.	89







Ícones que aparecem durante o modo 







Ícones na parte superior do ecrã

Ícone/Indicação	Descrição	
 ,  , 0, 	Temporizador	92





Ícones no lado esquerdo do ecrã


Ícone/Indicação	Descrição	
	Balanco de brancos	62
	Aspetos	64
	Modo de medição de luz	61
	Modo de acionamento	41
	Deteção de orientação	93


Ícones no lado direito do ecrã

Ícone/Indicação	Descrição	
	Suporte de gravação e número de fotografias disponível.	-
	O flash Speedlite opcional foi instalado e ligado. Quando a compensação de exposição do flash é definida, o nível de compensação também é mostrado.	95
	Aviso de vibração da câmara de vídeo • Se este ícone aparecer, é aconselhável estabilizar a câmara de vídeo (por exemplo, montando-a num tripé).	-

## Ícones na parte inferior do ecrã

Ícone/Indicaçãoção	Descrição	
	Botão para abrir o submenu [Taxa de proporção da foto] e tamanho de fotografia que está selecionado (L ou S).	41
	Indica se a focagem e/ou a exposição está bloqueada enquanto o botão PHOTO é premido até meio. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verde – a focagem e a exposição estão bloqueadas (durante o modo de focagem automática); a exposição está bloqueada (modo de focagem manual).</li> <li>• Amarelo (a piscar) – a focagem não está bloqueada. Se o zoom for utilizado enquanto o ícone está verde no modo de focagem automática, começa a piscar a amarelo.</li> <li>• Branco (a piscar) – a câmara de video está a tentar focar o motivo.</li> </ul>	-
 OFF, 5sec, 10sec, 30sec, 1min, 10min	Botão para abrir o submenu [Grav. de intervalos] e duração do intervalo que está selecionada.	91

 NOTAS

- Pode carregar no botão DISP. para mudar as indicações no ecrã na seguinte sequência. Mostrar todas as indicações no ecrã → mostrar apenas marcadores no ecrã\* e a indicação da operação de gravação → ocultar todas as indicações no ecrã, exceto a indicação da operação de gravação.
  - \* Apenas quando é selecionado um marcador no ecrã ( 75).

## Utilizar o Ventilador

A câmara de vídeo utiliza um ventilador de arrefecimento interno para reduzir o calor no interior da câmara de vídeo.

Modos de funcionamento:  |  





1 Carregue no botão MENU.

2 Abra o submenu [Ventilador].

[ Configuração de sistema] ➤ [1] ➤ [Ventilador]

3 Seleccione a opção pretendida e toque em [].

### Opções

[ Automático]: O ventilador é executado quando a câmara de vídeo não está a gravar e é automaticamente desativado quando a câmara está a gravar vídeo (enquanto o ícone  aparecer na parte superior do ecrã). No entanto, se a temperatura interna da câmara de vídeo for demasiado elevada, o ventilador será automaticamente ativado (nesse caso,  aparece junto ao ícone ). Quando a temperatura da câmara de vídeo diminuir o suficiente, o ventilador é desativado. Utilize esta definição quando não pretender que a câmara de vídeo capte o som de funcionamento do ventilador de arrefecimento.

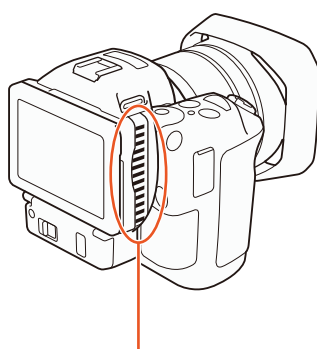
[ Ativar]: O ventilador está sempre a funcionar. Utilize esta predefinição na maior parte dos casos.

### IMPORTANTE

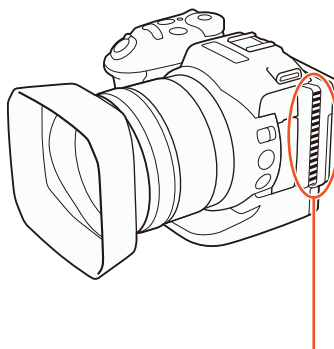
- A saída de ventilação expõe ar quente durante o funcionamento do ventilador.

### NOTAS

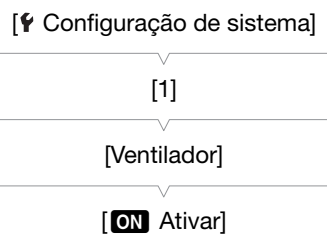
- Certifique-se de que não tapa com fita nem obstrui, de outro modo, a entrada de ar do ventilador e as saídas de ventilação de exaustão (indicadas como ENTRADA DE AR/SAÍDAS DE VENTILAÇÃO DE EXAUSTÃO).



Orifício de entrada do ar



Saída de ventilação





## Configuração de Vídeo: Resolução, (4K/HD), Taxa de Fotogramas e Taxa de Bits

Antes de gravar, selecione a resolução (4K/HD), a taxa de fotogramas e a taxa de bits mais adequadas ao seu projeto.

Modos de funcionamento:     | **4K** **HD**

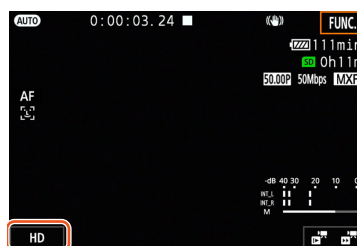
### Selecionar a Resolução (Gravar em 4K ou HD)

A câmara de vídeo permite gravar clips em 4K ou HD. A resolução (tamanho do fotograma) de clips 4K é 3840x2160 e a resolução de clips HD é 1920x1080. Os clips 4K são guardados no cartão CFast e os clips HD são guardados no cartão SD.

1 Toque em [4K] ou [HD] no canto inferior esquerdo do ecrã.

- O ícone mostra a opção que está selecionada.
- Em alternativa, pode selecionar [Configuração grav.] ► [1] ► [4K / HD].

2 Selecione a opção pretendida e toque em [X].



### Selecionar a Taxa de Fotogramas e a Taxa de Bits

Siga o procedimento abaixo para selecionar a taxa de fotogramas e a taxa de bits. Escolha a combinação de taxa de fotogramas e taxa de bits mais adequada às suas necessidades.

1 Carregue no botão MENU.

2 Abra o submenu [Gravação 4K] ou [Gravação HD].

[Configuração grav.] ► [1] ► [Gravação 4K] ou [Gravação HD]

3 Selecione a opção pretendida e toque em [X].

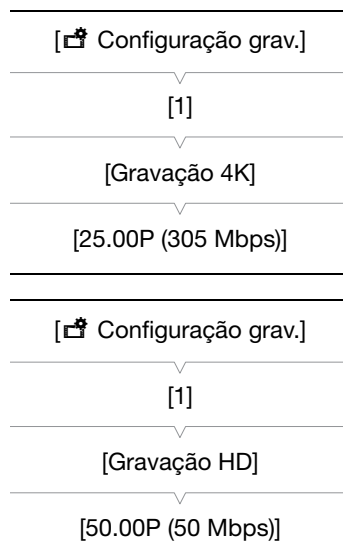
- Os ícones da opção selecionada aparecem no lado direito do ecrã.

#### Definições disponíveis de resolução, taxa de fotogramas e taxa de bits

Resolução	Taxa de fotogramas / Taxa de bits
4K (3840x2160)	25.00P / 305 Mbps
	25.00P / 205 Mbps
HD (1920x1080)	50.00P / 50 Mbps
	50.00i / 35 Mbps
	25.00P / 35 Mbps

#### NOTAS

- Para mais detalhes sobre o sinal emitido pelo terminal HDMI OUT, consulte *Configuração de Saída de Vídeo* (📖 111).



## Modos de Gravação

Modos de funcionamento:     |  

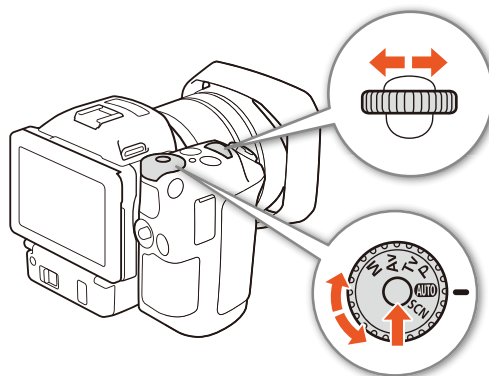
### Selecionar os Modos de Gravação

A câmara de vídeo disponibiliza vários modos de gravação para ajudar a concretizar a sua visão criativa. Depois de seleccionar um modo, pode ajustar definições relacionadas (por exemplo, velocidade do obturador) utilizando o seletor de controlo. Também pode utilizar o menu FUNC. ou a aplicação Navegador Remoto.

1 Enquanto carrega no botão do seletor do modo de gravação, rode o seletor para o modo de gravação pretendido.

- Os modos de gravação disponíveis são explicados nas secções que se encontram nas páginas seguintes.
- Dependendo do modo de gravação, poderá conseguir ajustar a abertura, a velocidade do obturador, a velocidade ISO ou o ganho.

2 Rode o seletor de controlo para ajustar a definição, se estiver disponível.



### Exposição Manual (M)

Este modo permite aceder totalmente a menus, definições e outras funções. Durante a captação, pode utilizar o seletor de controlo para ajustar a abertura, a velocidade do obturador ou a velocidade ISO/ganho\*. Este é o modo que lhe dá mais liberdade em relação a definições de captação. Em primeiro lugar, atribua a função que será ajustada pelo seletor de controlo.

\* O ganho só pode ser ajustado para clips; não pode ser ajustado para fotografias.

1 Coloque o seletor do modo de gravação na posição **M**.


2 Carregue no botão MENU.

3 Abra o submenu [Seletor de Controlo].


[ Configuração de sistema]  [3] (no modo ) ou [2] (no modo )  [Seletor de Controlo]

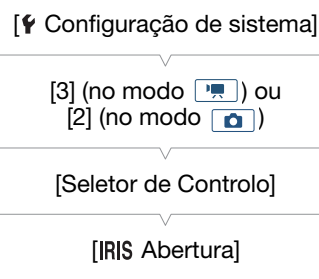
4 Selecione a função que pretende atribuir ao seletor de controlo.

5 Toque em [**X**].

- O valor atual é realçado a laranja.
- Durante o modo , quando seleciona [**ISO** ISO/Ganho], pode selecionar se pretende controlar a velocidade ISO ou o ganho com o procedimento abaixo antes de tocar em [**X**].

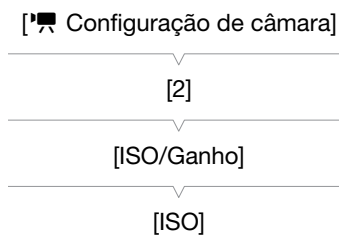
6 Rode o seletor de controlo para selecionar o valor pretendido.

- Também pode selecionar o valor pretendido utilizando o menu FUNC. ou a aplicação Navegador Remoto ( 55).



## Para selecionar a velocidade ISO ou o ganho

- 1 Toque em [↩].
- 2 Abra o submenu [ISO/Ganho].  
[📷 Configuração de câmara] ➤ [2] ➤ [ISO/Ganho]
- 3 Selecione a função que pretende ajustar.



## Definições de abertura disponíveis

	Abertura
Clips (incrementos de 1/4 paragens)	F2.8, F3.2, F3.4, F3.7, F4.0, F4.4, F4.8, F5.2, F5.6, F6.2, F6.7, F7.3, F8.0, F8.7, F9.5, F10, F11
Fotografias (incrementos de 1/3 paragens)	F2.8, F3.2, F3.5, F4.0, F4.5, F5.0, F5.6, F6.3, F7.1, F8.0, F9.0, F10, F11

## Definições de velocidade do obturador disponíveis

	Velocidade do obturador
Clips (incrementos de 1/4 paragens)	1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/7, 1/8, 1/10, 1/12, 1/14, 1/17, 1/20, 1/25, 1/29, 1/33, 1/40, 1/50, 1/60, 1/75, 1/90, 1/100, 1/120, 1/150, 1/180, 1/210, 1/250, 1/300, 1/350, 1/400, 1/500, 1/600, 1/700, 1/800, 1/1000, 1/1200, 1/1400, 1/1600, 1/2000
Fotografias (incrementos de 1/3 paragens)	0"5*, 0"4*, 0"3*, 1/4, 1/5, 1/6, 1/8, 1/10, 1/13, 1/15, 1/20, 1/25, 1/30, 1/40, 1/50, 1/60, 1/80, 1/100, 1/125, 1/160, 1/200, 1/250, 1/320, 1/400, 1/500, 1/640, 1/800, 1/1000, 1/1250, 1/1600, 1/2000

\* Estes valores representam 0,5 segundos, 0,4 segundos e 0,3 segundos, respetivamente.

## Definições de velocidade ISO disponíveis

	Velocidade ISO
Clips/Fotografias (incrementos de 1/3 paragens)	160, 200, 250, 320, 400, 500, 640, 800, 1000, 1250, 1600, 2000, 2500, 3200, 4000, 5000, 6400, 8000, 10000, 12800, 16000, 20000

## Definições de ganho disponíveis

	Ganho
Clips (incrementos de 1,5 dB)	0.0 dB, 1.5 dB, 3.0 dB, 4.5 dB, 6.0 dB, 7.5 dB, 9.0 dB, 10.5 dB, 12.0 dB, 13.5 dB, 15.0 dB, 16.5 dB, 18.0 dB, 19.5 dB, 21.0 dB, 22.5 dB, 24.0 dB, 25.5 dB, 27.0 dB, 28.5 dB, 30.0 dB, 31.5 dB, 33.0 dB, 34.5 dB, 36.0 dB, 37.5 dB, 39.0 dB, 40.5 dB, 42.0 dB
Clips (incrementos de 0,5 dB quando a opção [FINE] Fina] está selecionada)	0.0 dB a 42.0 dB

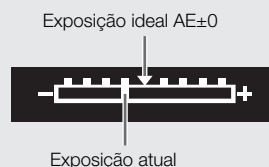
**i** NOTAS

- Quando a velocidade do modo de gravação em câmara rápida e lenta está definida para [x1/4] (📖 89) ou quando o aspeto está definido para [🌿3 Amplo alcan. din.] ou [🌿5 Registo Canon] (📖 64), a velocidade ISO mais baixa disponível é 500 e a definição de ganho mais baixa disponível é 9,0 dB (8,5 dB quando a opção [FINE Fina] está seleccionada).
- Quando a velocidade do modo de gravação em câmara rápida e lenta está definida para [x1/4] (📖 89) e quando o aspeto está definido para [🌿3 Amplo alcan. din.] ou [🌿5 Registo Canon] (📖 64), a velocidade ISO mais baixa disponível é 1250 e a definição de ganho mais baixa disponível é 18,0 dB (17,0 dB quando a opção [FINE Fina] está seleccionada).

**Barra de Exposição**

A barra de exposição aparece quando o modo de gravação está definido para **M**, indicando a exposição atual. ▼ na parte superior da barra de exposição indica a exposição ideal sem qualquer mudança (AE±0) e o indicador dentro da barra de exposição representa a exposição atual.

Quando a diferença entre a exposição atual e ideal é superior a ±2 EV, o indicador pisca na extremidade da barra de exposição.

**AE com Prioridade de Abertura (Av)**

Neste modo, depois de ajustar o valor de abertura com o seletor de controlo, a câmara de vídeo define automaticamente a velocidade do obturador apropriada para obter a exposição ideal para o motivo. O ajuste da abertura é útil na alteração da profundidade de campo, que pode permitir desfocar o fundo e destacar mais o motivo.

**1 Coloque o seletor do modo de gravação na posição Av.**

- O valor de abertura é realçado a laranja.

**2 Rode o seletor de controlo para ajustar o valor de abertura.**

- Também pode ajustar o valor de abertura utilizando o menu FUNC. ou a aplicação Navegador Remoto (📖 55).
- Para ver as definições disponíveis, consulte *Exposição Manual (M)* (📖 51).

**i** NOTAS

- Dependendo da luminosidade do motivo, a câmara de vídeo pode não conseguir controlar a exposição, o que faz com que o valor de abertura fique a piscar. Se isso acontecer, selecione um valor de abertura diferente.

## AE com Prioridade de Obturador (Tv)

Neste modo, depois de ajustar a velocidade do obturador, a câmara de vídeo define automaticamente a abertura apropriada para obter a exposição ideal para o motivo. A velocidade do obturador tem influência na forma de captação de objetos em movimento – pode fazer com que motivos que se movem rapidamente (por exemplo, uma cascata) pareçam estar parados ou pode dar uma sensação de movimento aos objetos.

### 1 Coloque o seletor do modo de gravação na posição **Tv**.

- A velocidade do obturador é realçada a laranja.

### 2 Rode o seletor de controlo para ajustar a velocidade do obturador.

- Também pode ajustar a velocidade do obturador utilizando o menu FUNC. ou a aplicação Navegador Remoto (📖 55).
- Para ver as definições disponíveis, consulte *Exposição Manual (M)* (📖 51).

### **i** NOTAS

- Dependendo da luminosidade do motivo, a câmara de vídeo pode não conseguir controlar a exposição, o que faz com que a velocidade do obturador fique a piscar. Se isso acontecer, selecione um valor de velocidade do obturador diferente.

## AE Programada (P)

A câmara de vídeo define automaticamente a abertura, a velocidade do obturador, o ganho (para clips) e a velocidade ISO para obter a exposição ideal para o motivo.

Coloque o seletor do modo de gravação na posição **P**.

## Auto (**AUTO**)

Utilize este modo para deixar a câmara de vídeo selecionar as diversas definições. É o modo perfeito para situações em que não quer perder tempo a ajustar definições.

Coloque o seletor do modo de gravação na posição **AUTO**.

## Cena Especial (SCN)

Pode selecionar o modo de cena especial mais adequado à situação de captação. Algumas situações de captação podem ser um pouco complicadas (por exemplo, quando um motivo está iluminado apenas com um holofote), por isso definir o modo de cena especial apropriado poderá ser uma solução útil.

### 1 Coloque o seletor do modo de gravação na posição **SCN**.

### 2 Toque em [FUNC.] e depois em 🍷 [Cena].

### 3 Selecione a opção pretendida e toque em [X].

### Opções

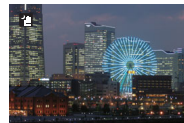
- [🍷 Retrato]: A câmara de vídeo utiliza uma grande abertura para conseguir a focagem nítida do motivo, ao mesmo tempo que desfoca o fundo.



[🏊 Esportes]: Para gravar cenas de desporto, como partidas de ténis ou golfe.



[🌃 Cena noturna]: Para gravar em ambientes noturnos com pouco ruído.



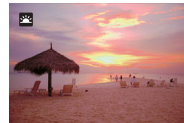
[⛄ Neve]: Para gravar cenas em estâncias de esqui onde a luminosidade é forte, sem que o motivo fique subexposto.



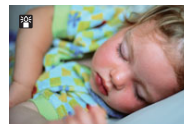
[🏖 Praia]: Para gravar numa praia cheia de sol, sem que o motivo fique subexposto.



[🌅 Pôr do sol]: Para gravar as cores intensas do pôr do sol.



[🌑 Luz baixa]: Para gravar em ambientes com fraca iluminação.



[📷 Holofote]: Para gravar cenas iluminadas.



[🎆 Fogos de artifício]: Para gravar fogos de artifício.



**i** NOTAS

- [👤 Retrato]/[🏊 Esportes]/[⛄ Neve]/[🏖 Praia]: A imagem pode não aparecer nítida durante a reprodução.
- [⛄ Neve]/[🏖 Praia]: Nos dias nublados ou nos locais com sombra, os motivos podem ficar sobre-expostos. Verifique a imagem no ecrã.
- [🌑 Luz baixa]:
  - Os motivos em movimento podem deixar um rasto pós-imagem.
  - A qualidade da imagem pode não ser tão boa como noutros modos.
  - Podem aparecer pontos brancos no ecrã.
  - A focagem automática pode não funcionar tão bem como noutros modos. Nesse caso, regule a focagem manualmente.
- [🎆 Fogos de artifício]/[🌑 Luz baixa]: Para evitar a desfocagem (provocada pelo movimento da câmara de vídeo), recomendamos que utilize um tripé.

## Ajustar Definições dos Modos de Gravação

Pode ajustar as definições relacionadas com os diversos modos de gravação com o menu FUNC. ou utilizando remotamente a aplicação Navegador Remoto.

### Utilizar o Menu FUNC.





Para alterar o valor de abertura quando o modo de gravação é **M** ou **Av**

- 1 Toque em [FUNC.] e depois em **IRIS** [Abertura].
  - O seletor de ajuste da abertura aparece na parte inferior do ecrã.
- 2 Arraste o dedo para a esquerda/direita ao longo do seletor para selecionar o valor pretendido.
  - Também pode carregar no joystick para a posição do valor atual ficar realçada a laranja e, em seguida, empurrar para a esquerda/direita para ajustar o valor.
- 3 Toque em [**X**].
  - O valor de abertura selecionado aparece no canto superior esquerdo do ecrã.


Para alterar a velocidade do obturador quando o modo de gravação é **M** ou **Tv**

- 1 Toque em [FUNC.] e depois em **SHTR** [Velocidade obtur.].
  - O seletor de ajuste da velocidade do obturador aparece na parte inferior do ecrã.
- 2 Arraste o dedo para a esquerda/direita ao longo do seletor para selecionar o valor pretendido.
  - Também pode carregar no joystick para a posição do valor atual ficar realçada a laranja e, em seguida, empurrar para a esquerda/direita para ajustar o valor.
- 3 Toque em [**X**].
  - A velocidade do obturador selecionada aparece no canto superior esquerdo do ecrã.

Para alterar a velocidade ISO ou o ganho quando o modo de gravação é **M**

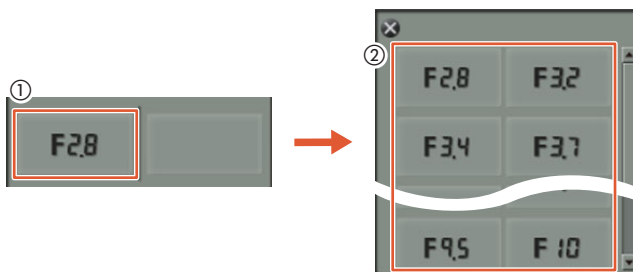
- 1 Toque em [FUNC.] e depois em **ISO** [ISO] ou **GAIN** [Ganho].
  - Tenha em atenção que não é possível ajustar o ganho durante o modo .
  - O seletor de ajuste de velocidade ISO ou ganho aparece na parte inferior do ecrã.
  - Pode utilizar a definição [ Configuração de câmara]  [2]  [ISO/Ganho] para alternar entre velocidade ISO e ganho.
- 2 Arraste o dedo para a esquerda/direita ao longo do seletor para selecionar o valor pretendido.
  - Também pode carregar no joystick para a posição do valor atual ficar realçada a laranja e, em seguida, empurrar para a esquerda/direita para ajustar o valor.
- 3 Toque em [**X**].
  - O valor selecionado de velocidade ISO ou ganho aparece no canto superior esquerdo do ecrã.

### Utilizar a Aplicação Navegador Remoto

Após concluir os preparativos necessários ( 124), pode alterar a velocidade do obturador, a abertura, a velocidade ISO ou o ganho a partir de um dispositivo ligado utilizando a aplicação Navegador Remoto.

Para alterar o valor de abertura quando o modo de gravação é **M** ou **Av**

1 Carregue no valor atual de abertura no ecrã Navegador Remoto.

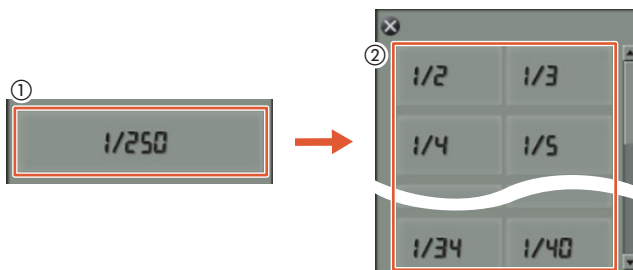


2 Selecione o valor de abertura pretendido na lista.

- O valor selecionado aparece no ecrã Navegador Remoto e é aplicado na câmara de vídeo.
- Como alternativa, pode carregar em [IRIS +] para abrir a abertura ou em [IRIS -] para fechar a abertura em incrementos de 1/16 paragens.

Para alterar a velocidade do obturador quando o modo de gravação é **M** ou **Tv**

1 Carregue no valor atual de velocidade do obturador no ecrã Navegador Remoto.

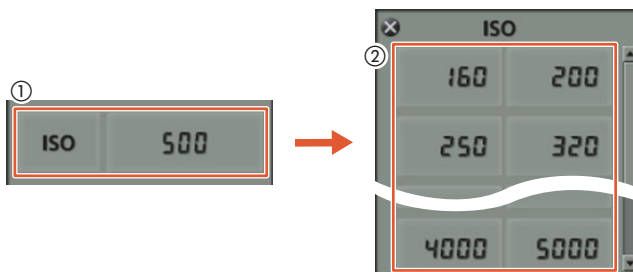



2 Selecione o valor pretendido de velocidade do obturador na lista.

- O valor selecionado aparece no ecrã Navegador Remoto e é aplicado na câmara de vídeo.

Para alterar a velocidade ISO ou o ganho quando o modo de gravação é **M**

1 Carregue no valor atual de velocidade ISO ou ganho no ecrã Navegador Remoto.



- Tenha em atenção que não é possível ajustar o ganho durante o modo .
- Pode tocar em [ISO] e depois na definição pretendida ([ISO] ou [Ganho]) para alternar entre os dois.


2 Selecione o valor pretendido de velocidade ISO ou ganho na lista.

- O valor selecionado aparece no ecrã Navegador Remoto e é aplicado na câmara de vídeo.



## Limites Automáticos de Ganho e ISO

Dependendo da luminosidade do ambiente, a câmara de vídeo pode aumentar automaticamente o ganho ou a velocidade ISO para tentar produzir uma imagem mais clara. Visto que esse procedimento pode originar ruído de vídeo, é possível selecionar um limite máximo para o aumento dos níveis elevados. Esses limites são designados como limite de controlo de ganho automático (AGC) e limite ISO automático. Utilizar um limite mais pequeno é útil, uma vez que origina uma imagem mais escura, mas com menos ruído. Esta função está disponível se o modo de gravação estiver definido para **P**, **Tv** ou **Av**.


Visto que só é possível ajustar a velocidade ISO para fotografias, no modo , carregue no botão MENU e comece o procedimento abaixo a partir do passo 4, selecionando as opções de velocidade ISO.

Modos de funcionamento:     |  

1 Carregue no botão MENU.

2 Abra o submenu [ISO/Ganho].

 [Configuração de câmara] ➤ [2] ➤ [ISO/Ganho]

3 Selecione a opção que corresponde ao limite que pretende definir e toque em .

4 Nos menus de configuração, abra o submenu que permite definir o limite AGC ou o limite ISO automático.


 [Configuração de câmara] ➤ [1] ➤ [Limite AGC] ou [Limite ISO automático]

5 Toque em  ou .

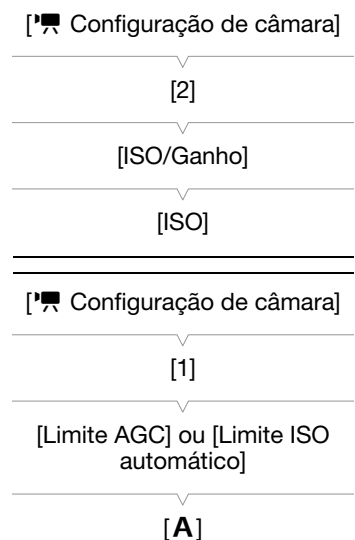
- O seletor de limite AGC ou limite ISO automático aparece na parte inferior do ecrã.
- Toque em **[A]** para remover o limite.

6 Arraste o dedo para a esquerda/direita ao longo do seletor para selecionar o valor pretendido.

- Também pode empurrar o joystick para cima/para baixo até a posição do valor atual ficar realçada a laranja e, em seguida, empurrar para a esquerda/direita para ajustar o valor.



7 Toque em .

- O ícone selecionado aparece no lado esquerdo do ecrã.



### Definições de limite ISO disponíveis











	Velocidade ISO
Clips (incrementos de 1/3 paragens)	160, 200, 250, 320, 400, 500, 640, 800, 1000, 1250, 1600, 2000, 2500*, 3200*, 4000*
Fotografias (incrementos de 1/3 paragens)	160, 200, 250, 320, 400, 500, 640, 800, 1000, 1250, 1600, 2000

\* Quando este valor é selecionado no modo  e a câmara de vídeo muda para o modo , o limite ISO automático é definido para ISO2000.

### Definições de limite AGC disponíveis

	Ganho
Clips (incrementos de 1,5 dB)	0.0 dB, 1.5 dB, 3.0 dB, 4.5 dB, 6.0 dB, 7.5 dB, 9.0 dB, 10.5 dB, 12.0 dB, 13.5 dB, 15.0 dB, 16.5 dB, 18.0 dB, 19.5 dB, 21.0 dB, 22.5 dB, 24.0 dB, 25.5 dB, 27.0 dB, 28.5 dB

 NOTAS

- Quando a velocidade do modo de gravação em câmara rápida e lenta está definida para [x1/4] ( 89) ou quando o aspeto está definido para [3 Amplo alcan. din.] ou [5 Registo Canon] ( 64), a velocidade ISO mais baixa disponível é 500 e a definição de ganho mais baixa disponível é 9,0 dB (8,5 dB quando a opção [ FINE Fina] está seleccionada).
- Quando a velocidade do modo de gravação em câmara rápida e lenta está definida para [x1/4] ( 89) e quando o aspeto está definido para [3 Amplo alcan. din.] ou [5 Registo Canon] ( 64), a velocidade ISO mais baixa disponível é 1250 e a definição de ganho mais baixa disponível é 18,0 dB (17,0 dB quando a opção [ FINE Fina] está seleccionada).

## Exposição

Em alguns modos de gravação, a câmara de vídeo ajusta a exposição automaticamente. Nesses casos, pode bloquear a exposição ou utilizar uma função de exposição com toque para definir automaticamente a exposição ideal para o motivo selecionado. Também pode utilizar a mudança AE para escurecer ou clarear a imagem que foi definida durante a exposição automática. Estas funções não estão disponíveis se o modo de gravação estiver definido para **AUTO**, **M** ou **SCN\***.

\* O bloqueio de exposição e a exposição com toque estão disponíveis em todos os modos de cena, exceto [🔥 Fogos de artifício].

Modos de funcionamento:  |  

### Bloqueio de Exposição

1 Toque em [FUNC.] e depois em ✖ [Bloqueio exposição].

- Aparece o ecrã de ajuste da exposição.

2 Toque em [M].

- Aparece um seletor de ajuste na parte inferior do ecrã. A exposição está bloqueada, mas é possível ajustá-la utilizando o seletor de ajuste.

3 Arraste o dedo para a esquerda/direita ao longo do seletor para selecionar o valor pretendido.

- Também pode empurrar o joystick para cima/para baixo até a posição do valor atual ficar realçada a laranja e, em seguida, empurrar para a esquerda/direita para ajustar o valor.
- Dependendo da exposição, alguns valores podem aparecer esbatidos, o que afeta o intervalo de ajuste.
- Toque novamente em [M] para que a câmara de vídeo volte à exposição automática.

4 Toque em [X] para bloquear a exposição no valor selecionado.

- Se a exposição for simplesmente bloqueada, aparece o ícone ✖ no lado esquerdo do ecrã. Se a exposição for bloqueada e ajustada, o ícone ☑ e o valor de ajuste selecionado aparecem à esquerda de ✖.

### Utilizar a Aplicação Navegador Remoto

Após concluir os preparativos necessários (📖 124), pode alterar a exposição manualmente a partir de um dispositivo ligado utilizando a aplicação Navegador Remoto.

1 Carregue em [✖].

- A linha cinzenta no botão fica laranja e a câmara de vídeo muda para exposição manual.



2 Carregue no botão do valor de exposição e selecione o nível pretendido de ajuste da exposição.

- O valor selecionado aparece no ecrã Navegador Remoto e é aplicado na câmara de vídeo.

### Exposição com Toque

Pode fazer com que a câmara de vídeo ajuste a exposição com um simples toque no ecrã. A câmara de vídeo faz a medição da luz no ponto em que toca e bloqueia a exposição. Utilizando a definição de destaques, pode certificar-se de que as nuvens e outros objetos brancos na área em que toca não ficam sobre-expostos.

1 Toque em [FUNC.] e depois em ✖ [Bloqueio exposição].

- Aparece o ecrã de ajuste da exposição.

2 Toque num motivo que apareça dentro da moldura.

- A marca ✖ começa a piscar e a exposição é automaticamente ajustada de modo a que a área em que tiver tocado fique com a exposição correta.
- Aparece um seletor de ajuste na parte inferior do ecrã. A exposição está bloqueada, mas é possível ajustá-la utilizando o seletor de ajuste.

### 3 Arraste o dedo para a esquerda/direita ao longo do seletor para selecionar o valor pretendido.

- Também pode empurrar o joystick para cima/para baixo até a posição do valor atual ficar realçada a laranja e, em seguida, empurrar para a esquerda/direita para ajustar o valor.
- Se utilizar apenas exposição com toque, avance para o passo 6. Para utilizar a definição de destaques, continue no passo 4.

### 4 Toque em [☰] e depois em [H Destaques].

- Toque em [N Normal] novamente para desativar a função de destaques.

### 5 Toque em [↶] para voltar ao ecrã de ajuste da exposição.

### 6 Toque em [✕] para bloquear a exposição no valor selecionado.

- Se a exposição for simplesmente bloqueada, aparece o ícone ✕ no lado esquerdo do ecrã. Se o valor de exposição for bloqueado e ajustado, o ícone ☑ e o valor de exposição selecionado também aparecem à esquerda de ✕.

## Mudança AE

Quando utiliza a mudança AE, pode selecionar entre 17 níveis de mudança AE para clips e 13 níveis para fotografias.

### 1 Toque em [FUNC.] e depois em ☑ [Mudança AE].

- Aparece um seletor de ajuste na parte inferior do ecrã.

### 2 Arraste o dedo para a esquerda/direita para mover o seletor de ajuste para a definição pretendida.

- Também pode empurrar o joystick para a posição da definição atual ficar realçada a laranja e, em seguida, empurrar para a esquerda/direita para ajustar a definição.

### 3 Toque em [✕].

- O ícone ☑ e o nível de mudança AE selecionado aparecem no lado esquerdo do ecrã.

#### Níveis de mudança AE disponíveis para clips

-2	-1 3/4	-1 1/2	-1 1/4	-1	- 3/4	- 1/2	- 1/4	±0
+1/4	+1/2	+3/4	+1	+1 1/4	+1 1/2	+1 3/4	+2	

#### Níveis de mudança AE disponíveis para fotografias

-2	-1 2/3	-1 1/3	-1	- 2/3	- 1/3	±0
+1/3	+2/3	+1	+1 1/3	+1 2/3	+2	





### NOTAS

- A mudança AE não fica disponível se o bloqueio de exposição ou a exposição com toque tiverem sido ativados.

## Modo de Medição de Luz




A câmara de vídeo mede a luz existente na cena para configurar as definições ideais de exposição. Dependendo da cena, poderá ser necessário alterar o método de medição. Esta função está disponível se o modo de gravação estiver definido para **P**, **Tv** ou **Av**.

Modos de funcionamento:     |  




1 Toque em [FUNC.] e depois em  [Modo de medição] (no modo ) ou  [Modo de medição] (no modo )

2 Selecione a opção pretendida e toque em .

### Opções (para clips)

-  Padrão: Calcula a média da luz medida a partir de todo o ecrã, dando mais peso ao motivo no centro.
-  Holofote: Utilize esta opção para gravar uma cena em que só uma parte da imagem está iluminada, por exemplo quando o motivo está iluminado por um holofote.
-  Luz fundo: Adequado para gravação de cenas com luz de fundo.


### Opções (para fotografias)

-  Avaliador: Adequado para condições de fotografia normais.
-  Centro-Peso média: A câmara de vídeo define a exposição adequada para um motivo no centro da cena.
-  Pontual: A câmara de vídeo define a exposição adequada para um motivo no centro da cena, mas dentro de uma área mais estreita.





## Balanço de Brancos

A função de balanço de brancos ajuda-o a reproduzir as cores de forma precisa, sob diferentes condições de iluminação.


Modos de funcionamento:     |  

1 Toque em [FUNC.] e depois em  [Proporção branco].

2 Selecione a opção pretendida e toque em .

- Ao selecionar  Temperatura cor],  Definição 1] ou  Definição 2], defina a temperatura da cor ou um balanço de brancos personalizado, através do procedimento adequado explicado abaixo, antes de tocar em .


### Para definir a temperatura da cor ( Temperatura cor])

1 Toque em .

- O seletor de ajuste de temperatura da cor aparece na parte inferior do ecrã.

2 Arraste o dedo para a esquerda/direita ao longo do seletor para selecionar o valor pretendido.


- Também pode empurrar o joystick para a esquerda/direita para ajustar a definição.


3 Toque em .

### Para definir um balanço de brancos personalizado ( Definição 1] ou Definição 2])













1 Aponte a câmara de vídeo para um cartão cinzento ou para um objeto branco, de modo a que preencha todo o ecrã.

2 Toque em  e depois em [Definir WB].

- Durante o procedimento,  pisca rapidamente. O procedimento fica concluído quando parar de piscar e a definição é aplicada na câmara de vídeo.







3 Toque em .

### Opções

-  Automático]: A câmara de vídeo define automaticamente o balanço de brancos para que possa obter cores com aspeto natural.
-  Luz do dia]\*: Para gravar ao ar livre num dia claro.
-  Sombra]\*: Para gravar em locais à sombra.
-  Nublado]\*: Para gravar num dia nublado.
-  Fluorescente]\*: Para gravar com luzes fluorescentes em branco quente, branco frio ou tipo branco quente (3 comprimentos de onda).
-  Fluorescente H]\*: Para gravar com luzes fluorescentes de luz de dia ou tipo luz de dia (3 comprimentos de onda).
-  Tungsténio]\*: Para gravar com luzes fluorescentes de tungsténio ou tipo tungsténio (3 comprimentos de onda).
-  Flash]\*: Para gravar com um flash Speedlite opcional. Disponível apenas no modo .
-  Temperatura cor]\*: Permite-lhe definir a temperatura da cor entre 2.000 K e 15.000 K.
-  Definição 1],  Definição 2]: Utilize as definições de balanço de brancos personalizado para fazer com que os motivos brancos pareçam brancos sob iluminação colorida.

\* Indica uma opção de balanço de brancos predefinida.

### NOTAS

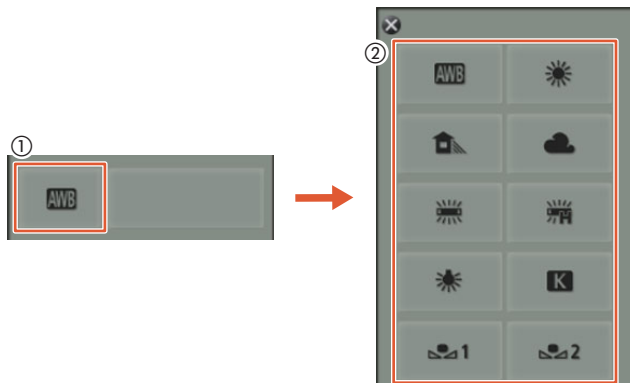
- Na gravação de um clip, pode utilizar a definição  Configuração de câmara]  [1]  [WB sem choque] ( 133) para tornar a transição mais suave ao alterar as definições de balanço de brancos.
- **Quando selecionar o balanço de brancos personalizado:**
  - Reajuste o balanço de brancos personalizado se a fonte de luz ou a definição de filtro ND mudar.
  - Consoante a fonte de luz,  pode continuar a piscar. O resultado continua a ser melhor do que com  Automático].

- A utilização de um balanço de brancos personalizado pode proporcionar melhores resultados nos seguintes casos:
  - Em condições de luminosidade variáveis
  - Grandes planos
  - Motivos com uma só cor (céu, mar ou floresta)
  - Com iluminação de lâmpadas de mercúrio, certos tipos de lâmpadas fluorescentes e lâmpadas de LED.
- Consoante o tipo de luzes fluorescentes, pode não conseguir obter o equilíbrio de cores ideal com [☀ Fluorescente] ou [☀ Fluorescente H]. Se a cor não parecer natural, seleccione [AWB Automático] ou uma definição de balanço de brancos personalizada.

### Utilização Remota com Navegador Remoto

Após concluir os preparativos necessários (☰ 124), pode alterar a opção de balanço de brancos remotamente a partir de um dispositivo ligado utilizando a aplicação Navegador Remoto.

- 1 Carregue no botão de balanço de brancos no ecrã Navegador Remoto.



Para definir um balanço de brancos automático (AWB)

- 2 Seleccione [AWB].
  - A opção seleccionada aparece no ecrã Navegador Remoto e é aplicada na câmara de vídeo.

Para definir uma opção de balanço de brancos predefinida

- 2 Seleccione a opção pretendida.
  - Se tiver seleccionado [K], avance para o passo seguinte para definir a temperatura da cor. Caso contrário, a opção seleccionada aparece no ecrã Navegador Remoto e é aplicada na câmara de vídeo; não é necessário executar o resto do procedimento.
- 3 Carregue em [5500K] e seleccione o valor pretendido na lista.
  - O valor seleccionado aparece no ecrã Navegador Remoto e é aplicado na câmara de vídeo.

Para definir um balanço de brancos personalizado ([☀] e [☀])

- 2 Aponte a câmara de vídeo para um cartão cinzento ou para um objeto branco, de modo a que preencha todo o ecrã.
- 3 Seleccione [☀] ou [☀].
- 4 Carregue em [☀].
  - Durante o procedimento, [☀] ou [☀] pisca rapidamente. O procedimento fica concluído quando parar de piscar e a definição é aplicada na câmara de vídeo.


## Utilizar Aspetos





A câmara de vídeo pode fotografar ou filmar utilizando aspetos, ou seja, definições que influenciam as características relacionadas com imagem.

A câmara de vídeo tem vários aspetos pré-instalados disponíveis, sendo também possível criar um aspeto definido pelo utilizador com base num dos aspetos pré-instalados. Esta função não está disponível se o modo de gravação estiver definido para **AUTO** ou **SCN**.



Modos de funcionamento:     |  

### Selecionar um Aspeto Pré-instalado














Em aspetos que não sejam [ 5 Registo Canon], pode ajustar a imagem depois de selecionar uma opção ajustando a nitidez, o contraste e a profundidade da cor.

1 Toque em [FUNC.] e depois em  1 [Aspetos] (no modo ) ou  S [Aspetos] (no modo )















2 Selecione a opção pretendida e toque em [].

- O ícone selecionado aparece no lado esquerdo do ecrã.
- No caso de definições que não sejam [ 5 Registo Canon], pode ajustar as definições com o procedimento abaixo antes de tocar em [].

#### Opções (para clips)


- [ 1 Padrão]: Perfil padrão para situações gerais de captação de vídeo.
- [ 2 EOS padrão]: Reproduz a imagem nítida e de cores vivas que se encontra em câmaras SLR digitais EOS utilizando o estilo de imagem padrão.
- [ 3 Amplo alcan. din.]: Aplica uma curva de gama com uma latitude ampla e cores apropriadas para a curva de gama.
- [ 4 EOS Cinema padrão]: Reproduz a imagem que se encontra em câmaras Cinema EOS.
- [ 5 Registo Canon]: Cria uma imagem com um intervalo dinâmico amplo, adequada a processamento em pós-produção.
- [  User Setting 1/  
  Definição de utilizador 1],  
[  User Setting 2/  
  Definição de utilizador 2]: Permite criar um aspeto personalizado. Comece com um dos aspetos pré-instalados e ajuste as definições conforme necessário.

#### Opções (para fotografias)

- [ S Padrão]: Perfil padrão para situações gerais de captação de fotografias.
- [ P Retrato]: Opção apropriada para tirar fotografias de pessoas, uma vez que este aspeto realça a sensação de vitalidade nos tons de pele.
- [ L Paisagem]: Faz com que as cores da paisagem pareçam mais vivas.
- [ N Neutro]: Os detalhes do motivo são realçados, o que ajuda a criar uma imagem adequada a edição posterior.
- [ Se Sépia]: Permite tirar uma fotografia em tons de sépia.
- [ M Monocromático]: Permite tirar uma fotografia a preto e branco.
- [  User Setting 1/  
  Definição de utilizador 1],  
[  User Setting 2/  
  Definição de utilizador 2]: Permite criar um aspeto personalizado. Comece com um dos aspetos pré-instalados e ajuste as definições conforme necessário.



## Ajustar as Definições de um Aspetto Pré-instalado





















- 1 Toque em [].
- 2 Ajuste a definição pretendida tocando em [-] ou [+].
  - [Nitidez]: 0 (nitidez baixa) a 7 (nitidez alta)
  - [Contraste]<sup>1</sup>: -4 (contraste baixo) a +4 (contraste alto)
  - [Profund. da cor]<sup>2</sup>: -4 (cores mais suaves) a +4 (cores mais intensas)

<sup>1</sup> Não disponível para [3 Amplo alcan. din.].

<sup>2</sup> Não disponível para [Sépia] e [Monocromático].

## Criar um Aspetto Definido pelo Utilizador

Pode criar aspetos personalizados com base num dos aspetos pré-instalados. A câmara de vídeo pode guardar dois aspetos definidos pelo utilizador para clips e dois aspetos para fotografias.

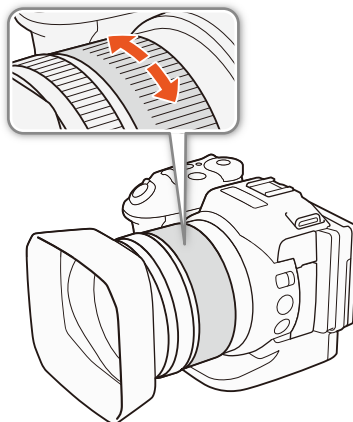
- 1 Toque em [FUNC.] e depois em 1 [Aspetos].
- 2 Selecione o ícone de definição personalizada que pretende utilizar.
  - Selecione [  User Setting 1/   Definição de utilizador 1] ou [  User Setting 2/   Definição de utilizador 2] para clips e [  User Setting 1/   Definição de utilizador 1] ou [  User Setting 2/   Definição de utilizador 2] para fotografias.
- 3 Toque em [] e depois em [Padrão].
- 4 Selecione o aspeto que será a base do aspeto definido pelo utilizador.
  - Não é possível ajustar as definições de [5 Registo Canon].
- 5 Toque em [Sim] e depois em [OK].
- 6 Ajuste as definições conforme descrito na secção anterior.
- 7 Toque em [].

## Zoom

Pode operar o zoom (zoom ótico de 10x) com o anel de zoom que se encontra na objetiva.

66 Modos de funcionamento:     |  

Rode o anel de zoom para aumentar e diminuir o zoom.



### NOTAS

- Se rodar o anel de zoom muito rapidamente, a câmara de vídeo pode não conseguir focar de imediato. Nesse caso, a câmara de vídeo foca o motivo quando acabar de rodar o anel.
- Se definir um botão atribuível para [26] Teleconv. digital (📖 98), pode carregar no botão para ativar o teleconversor digital. Em alternativa, se personalizar o menu FUNC. de modo a incluir [26] Teleconv. digital (📖 97), pode ativar o teleconversor digital a partir do menu FUNC. O teleconversor digital permite aumentar digitalmente a distância focal da câmara de vídeo num coeficiente aproximado de 2. Tenha em atenção que a imagem é processada digitalmente para que não se deteriore com o alcance de zoom.

## Ajustar a Focagem

A câmara de vídeo dispõe de 3 formas de focagem. Quando utilizar a focagem manual, pode utilizar as funções de assistência à focagem (pico e ampliação) para ajudar a focar com maior precisão.

**Focagem automática (AF):** A câmara de vídeo está sempre a ajustar a focagem automaticamente. Também pode utilizar o anel de focagem (sem paragens físicas).

**Focagem manual (MF):** Ajuste a focagem manual utilizando o anel de focagem, o menu FUNC. ou remotamente, utilizando a aplicação Navegador Remoto.

**Push AF:** Ao utilizar MF, pode mudar a câmara de vídeo temporariamente para o modo AF, desde que mantenha o botão PUSH AF carregado.

### Modo de Focagem Automática (AF)

A câmara de vídeo utiliza o sistema de focagem automática TTL e ajusta continuamente a focagem do motivo no centro do ecrã. O alcance de focagem vai de 8 cm (com grande angular total, medida a partir da parte da frente do corpo da objetiva) até ∞.

Mesmo durante o modo de focagem automática, pode rodar o anel de focagem para focar manualmente. Quando parar de rodar o anel manual, a câmara de vídeo volta ao modo de focagem automática. Isto é útil, por exemplo, quando estiver a focar um motivo do outro lado de uma janela.

Modos de funcionamento:  |  

Defina o seletor FOCUS para A.

- **AF** aparece no lado esquerdo do ecrã.

### Utilizar a Prioridade de Focagem


Pode seleccionar o método de focagem automática utilizado pela câmara de vídeo ao tirar uma fotografia. Esse método também irá determinar as molduras de AF que aparecem quando tira uma fotografia.


Modos de funcionamento:  |  


1 Toque em [FUNC.] e depois em  [Prioridade de foco].

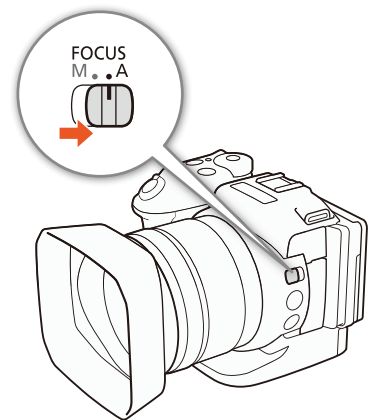
2 Selecione a opção pretendida e toque em .

### Opções

 Off Desativar]: Não aparece uma moldura de AF e a fotografia é gravada de imediato.

 AiAF]: Uma ou mais molduras de AF das nove molduras disponíveis são seleccionadas automaticamente e a focagem fica fixa nessas molduras.

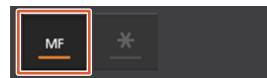
 Centrado]: Aparece uma só moldura de focagem no centro do ecrã e a focagem fica fixada automaticamente no motivo que está dentro da moldura. Pode reenquadrar a fotografia enquanto mantém o motivo focado.



### Utilização Remota com Navegador Remoto


Após concluir os preparativos necessários (☞ 124), pode alterar o modo de focagem remotamente a partir de um dispositivo ligado utilizando a aplicação Navegador Remoto. Pode utilizar a aplicação para alterar o modo de focagem, independentemente da posição do seletor FOCUS da câmara de vídeo.

Se a câmara de vídeo estiver definida para o modo de focagem manual, carregue em [MF] no ecrã Navegador Remoto.



- A linha laranja no botão fica a cinzento e a câmara de vídeo muda para o modo de focagem automática.
- Carregue novamente em [MF] para que a câmara de vídeo regresse ao modo de focagem manual.

#### NOTAS

- Quando gravar em ambientes com muita luz, a câmara de vídeo fecha a abertura. Isto pode fazer com que a imagem surja desfocada e se note mais através do final da grande angular do alcance de zoom. Nesse caso, ative o filtro ND (☞ 133).
- A focagem automática é mais demorada se a taxa de fotogramas estiver definida para 25.00P, do que se estiver definida para 50.00P ou 50.00i.
- Quando se efetuam gravações com pouca luz, o alcance da focagem estreita-se e a imagem pode não aparecer nítida.
- Quando o modo de acionamento (☞ 41) está definido para [AF] AF contínua], a prioridade de focagem é definida automaticamente para [☐] Centrado] e não pode ser alterada.
- Quando o modo de gravação está definido para **SCN** e a opção [Fogos de artifício] está selecionada, a prioridade de focagem é definida automaticamente para [☐<sub>Off</sub>] Desativar] e não pode ser alterada.
- Quando o modo de gravação está definido para **AUTO**, a prioridade de focagem é definida automaticamente para [AI-AF] AiAF] e não pode ser alterada.
- Quando utiliza deteção de rosto e acompanhamento com prioridade de focagem, a câmara de vídeo foca um rosto que tenha sido detetado.
- Quando a velocidade do obturador é inferior a 1/8 no modo de focagem automática, a câmara de vídeo não foca o motivo, mesmo carregando no botão PHOTO até meio. Nesse caso, a moldura de AF e o ícone  aparecem a amarelo.
- A focagem automática (incluindo Push AF) pode não funcionar bem nos seguintes motivos ou nos seguintes casos. Nesse caso, foque manualmente.
  - Superfícies refletoras
  - Motivos com pouco contraste ou sem linhas verticais
  - Motivos em movimento rápido
  - Através de janelas molhadas ou sujas
  - Cenas noturnas

## Focagem Manual (MF)


Pode ajustar a focagem utilizando o anel de focagem que se encontra na objetiva ou através do menu FUNC.

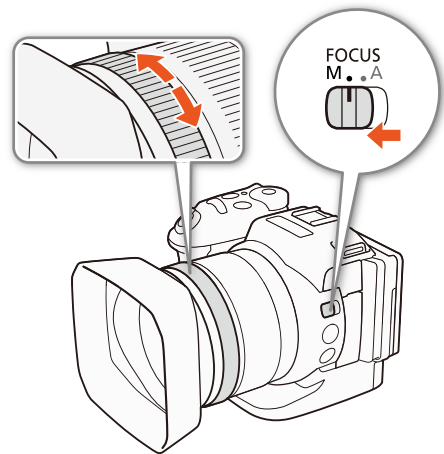
Modos de funcionamento:     |  

### Utilizar o Anel de Focagem


- 1 Defina o seletor FOCUS para M.
  - MF aparece no lado esquerdo do ecrã.
- 2 Rode o anel de focagem na objetiva para ajustar a focagem.
  - A velocidade de focagem depende da velocidade a que roda o anel.

### NOTAS


















- Pode alterar a direção do ajuste e a sensibilidade da resposta do anel de focagem utilizando as definições [Direção do anel de foco] e [Resposta do anel de foco] ( 133).



### Utilizar o Menu FUNC.











Em primeiro lugar, tem de adicionar [ Foco] ao lado direito do menu FUNC. antes de ajustar a focagem. Se já o tiver feito, comece a partir do segundo procedimento, *Ajustar a Focagem*.

### Preparação



- 1 Carregue no botão MENU.
- 2 Abra o submenu [Customize  Menu/Personalizar Menu ].  
[ Configuração de sistema]  [3]  [ Customizar  Menu/  
 Personalizar Menu ] (no modo ) ou [ Customizar  Menu/ Personalizar Menu ] (no modo )
- 3 No lado direito do ecrã, selecione a função que pretende remover do lado direito do menu FUNC.
- 4 Na parte inferior do ecrã, selecione [ Foco].
- 5 Toque em [].

[ Configuração de sistema]

[3]

[ Customizar  Menu/  
 Personalizar Menu ]  
(no modo ) ou  
[ Customizar  Menu/  
 Personalizar Menu ]  
(no modo )

### Ajustar a Focagem

- 1 Toque em [FUNC.] e depois em [ Foco].
- 2 Toque num motivo que apareça dentro da moldura branca.
  - A marca  pisca na área ou no motivo selecionado e a câmara de vídeo foca automaticamente o ponto em que a marca se encontra.

## Utilização Remota com Navegador Remoto

Após concluir os preparativos necessários (📖 124), pode ajustar a focagem remotamente a partir de um dispositivo ligado utilizando a aplicação Navegador remoto.

70

- Se a câmara de vídeo estiver definida para o modo AF, toque em [MF] no ecrã Navegador remoto.
  - A linha cinzenta no botão fica a laranja e a câmara de vídeo muda para o modo de focagem manual.
- Carregue num dos controlos [FOCUS] para ajustar a focagem, conforme necessário.
  - Carregue num dos controlos do lado [NEAR] para focar mais perto ou num dos controlos do lado [FAR] para focar mais longe.
  - Existem três níveis de ajuste - [ < ]/[ > ] é o menor e [ <<< ]/[ >>> ] o maior.



### **i** NOTAS

- Utilizar a indicação de distância do motivo no ecrã:**
  - Quando utiliza o anel de focagem, a distância aproximada até ao motivo aparece no ecrã durante alguns segundos.
  - Utilize a indicação da distância até ao motivo como uma estimativa.
  - [∞] indica focagem até ao infinito.
  - Pode alternar as unidades de distância entre metros e pés utilizando a definição [🔧 Configuração de sistema] ➡ [4] (no modo [📺]) ou [3] (no modo [📷]) ➡ [Unidades de distância].
- Se utilizar o zoom após a focagem, poderá perder a focagem do motivo.
- Se utilizar a focagem manual e deixar a câmara de vídeo ligada, após algum tempo, pode perder a focagem do motivo. Esta possível ligeira mudança na focagem deve-se ao aumento da temperatura no interior da câmara de vídeo e na objetiva. Verifique a focagem antes de continuar a filmar.

## Utilizar as Funções de Assistência à Focagem

Para focar com maior precisão, pode utilizar duas funções de assistência à focagem – pico, que cria um contraste mais nítido realçando os contornos do motivo, e ampliação, que aumenta o tamanho da imagem no ecrã. Pode utilizar ambas as funções em simultâneo para obter maior efeito.

Modos de funcionamento: | **4K** **HD**

### Pico

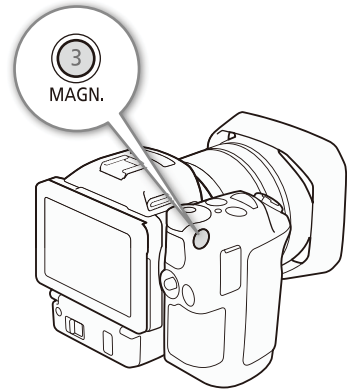
Quando a função Pico está ativada, as bordas focadas dos objetos são realçadas a vermelho, azul ou amarelo no ecrã. Além disso, pode optar por mudar o ecrã para preto e branco, intensificando as bordas.

- Toque em [FUNC.] e depois em [Peaking].
- Toque em .
  - O pico é ativado e as bordas intensificam-se.
  - Toque em para desativar a função Pico.

- 3 Para alterar as definições de Pico, toque em [☒].  
Para a definição preto e branco: Toque em [Desativar] ou [Ativar]  
Para a cor de pico: Toque em [Vermelho], [Azul] ou [Amarelo]
- 4 Toque em [✕].

### Ampliação

- 1 Carregue no botão MAGN.
    - Em alternativa, pode utilizar a definição [FUNC.] ➤ **MAGN.** [Ampliação] ➤ [OK].
    - **MAGN.** aparece no canto inferior direito do ecrã e o centro do ecrã é ampliado cerca de 2 vezes\*.
    - É apresentada uma moldura branca que representa toda a área do ecrã no canto inferior direito do ecrã. O retângulo branco dentro da mesma representa a parte aproximada da imagem mostrada com ampliação.
  - 2 Se necessário, utilize o joystick (▲▼◀▶) ou arraste o dedo no ecrã para mover o retângulo branco e verificar outras partes da imagem.
  - 3 Carregue novamente no botão MAGN. ou toque em [✕] para cancelar a ampliação.
- \* A ampliação que aparece no ecrã difere de acordo com a configuração de vídeo.



### **i** NOTAS

- O pico/ampliação só aparece no ecrã da câmara de vídeo. Não aparece num monitor externo ligado à câmara de vídeo e não afetará as gravações.
- Não é possível utilizar ampliação durante a visualização de barras de cores no ecrã.

## Push AF

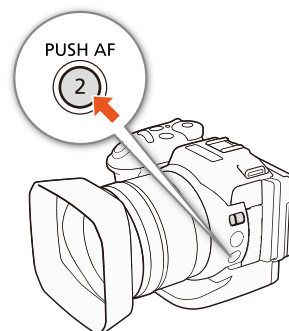
Modos de funcionamento:     |  

Quando utilizar a focagem manual (📖 69), carregue no botão PUSH AF e mantenha-o carregado.

- A focagem automática fica temporariamente ativada enquanto mantiver o botão PUSH AF carregado.

### NOTAS

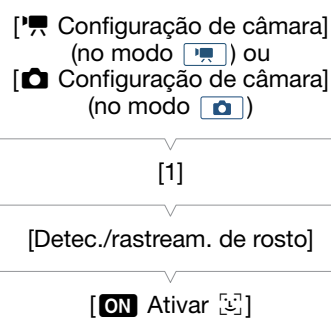
- Todas as NOTAS na secção de focagem automática (📖 68) aplicam-se também a Push AF.



## Deteção e Focagem de Rostos (Deteção/rastreamento de rosto)

A câmara de vídeo pode detetar o rosto de uma pessoa durante o modo de focagem automática, focá-lo automaticamente e até detetar se a pessoa se move. Se houver várias pessoas na imagem, uma delas (com a moldura de deteção de rosto branca) será determinada como motivo principal e a câmara de vídeo foca o rosto dessa pessoa. Também pode alterar a pessoa seleccionada como motivo principal. É necessário utilizar o ecrã tátil para seleccionar o motivo.

Modos de funcionamento:     |  



1 Carregue no botão MENU.


2 Abra o submenu [Detec./rastream. de rosto].

[ Configuração de câmara] (no modo ) ou [ Configuração de câmara] (no modo ) ➤ [1] ➤ [Detec./rastream. de rosto]

3 Toque em [**ON** Ativar ] e depois em [**X**].







- Toque em [**OFF** Desativar] para desativar a deteção de rosto.

4 Aponte a câmara de vídeo para o motivo.

- Se houver mais do que uma pessoa na imagem, a câmara de vídeo selecciona automaticamente uma pessoa que determina como motivo principal. A câmara de vídeo assinala o motivo principal com uma moldura de deteção de rosto branca e os outros rostos com molduras cinzentas.
- Se for necessário, toque num rosto diferente para otimizar as definições da câmara de vídeo para essa pessoa. Aparece uma moldura branca dupla à volta do motivo que o acompanha à medida que se move. Toque em [Cancelar ] para remover a moldura e cancelar o acompanhamento.
- Se tocar noutra local com uma cor ou padrão exclusivo do motivo, facilita o seu acompanhamento. No entanto, se houver outro motivo nas proximidades que partilhe características semelhantes às do motivo seleccionado, a câmara de vídeo pode começar a acompanhar o motivo errado. Toque novamente no ecrã para seleccionar o motivo pretendido.



 NOTAS

- A câmara de vídeo pode detetar, por engano, rostos de motivos não humanos. Nesse caso, desligue a deteção de rosto.
- Quando o modo de gravação está definido para **AUTO**, a função de deteção e acompanhamento de rosto é definida automaticamente para [**ON** Ativar - Em alguns casos, os rostos podem não ser detetados corretamente. Eis alguns exemplos típicos:
  - Rostos extremamente pequenos, grandes, escuros ou claros, em relação à imagem global.
  - Rostos virados para o lado, invertidos, em diagonal ou parcialmente escondidos.
- A deteção de rosto não pode ser utilizada nos seguintes casos:
  - Se a velocidade do obturador utilizada for inferior a 1/25.
  - Se o modo de gravação estiver definido para **SCN** e a opção [ Cena noturna], [ Luz baixa] ou [ Fogos de artifício] estiver selecionada.
  - Se [Câmera rápida e lenta] estiver definido para [x1/4].
  - No modo [ ], se o modo de acionamento estiver definido para [ AF contínua].

## Estabilizador de imagem

Utilize o estabilizador de imagem para compensar a vibração da câmara de vídeo, a fim de obter imagens mais estáveis. Ao tirar fotografias, pode ativar e desativar a estabilização da imagem. Ao gravar clips, existem 3 métodos de estabilização da imagem; selecione o método que melhor se adequa às suas necessidades.

**IS padrão** (👤): O IS padrão compensa um grau inferior de vibração da câmara de vídeo, como quando filma mantendo-se imóvel, e é adequado para filmar cenas com aspeto natural.

**IS dinâmico\*** (👤): O IS dinâmico compensa um grau mais elevado de vibração da câmara de vídeo, como quando filma em andamento, e é mais eficaz à medida que o zoom se aproxima de grande angular total.

\* Não disponível na gravação de clips 4K, quando se utiliza o modo de gravação de câmara rápida e lenta ou ao tirar fotografias.


**IS ativado** (👤): O IS ativado é mais eficaz se estiver imóvel e aumentar o zoom de motivos distantes utilizando rácios de zoom elevados (à medida que se aproxima da marca de teleobjetiva). Este modo não é adequado para imagens inclinadas e panorâmicas.

### Para ativar o IS padrão ou o IS dinâmico

Modos de funcionamento:     |  

1 Toque em [FUNC.] e depois em (👤) [Estabilizador de imagem].

2 Selecione a opção pretendida e toque em [X].

- No modo , selecione [ON Ativar] para ativar a estabilização da imagem.
- Selecione [(👤) Desativar] para desativar a estabilização da imagem, por exemplo, quando gravar com a câmara de vídeo montada num tripé.
- O ícone do modo selecionado aparece no canto superior do ecrã.

### Para ativar o IS ativado

Modos de funcionamento:     |  

1 Toque em [FUNC.] e depois em (👤) [IS ativado].

2 Selecione [(👤) Ativar] e toque em [X].

- O ícone de IS ativado aparece no canto superior direito do ecrã.
- Selecione [(👤) Desativar] para repor a definição anterior de estabilização da imagem.

### NOTAS

- Se definir um botão atribuível para [(👤) IS ativado] (📄 98), pode carregar nesse botão para ativar ou desativar o IS ativado.
- Se o nível de trepidação da câmara de vídeo for muito elevado, o estabilizador de imagem pode não conseguir compensá-lo totalmente.
- Quando estiver a utilizar o modo IS dinâmico, as extremidades da imagem podem sofrer efeitos adversos (como fantasma, artefactos e/ou podem aparecer áreas escuras) durante a compensação de um grau elevado de vibração da câmara de vídeo.
- O ângulo de visão quando se utiliza o modo IS dinâmico é diferente do ângulo de visão quando se utiliza o modo IS padrão ou quando não se utiliza estabilização da imagem.

## Marcadores de Ecrã e Padrões de Zebra

Se utilizar marcadores de ecrã pode certificar-se de que o motivo está corretamente enquadrado. Os padrões de zebra ajudam a identificar áreas com exposição excessiva. Os marcadores de ecrã e o padrão de zebra não afetam as gravações.







Modos de funcionamento:     |  

### Visualizar Marcadores no Ecrã

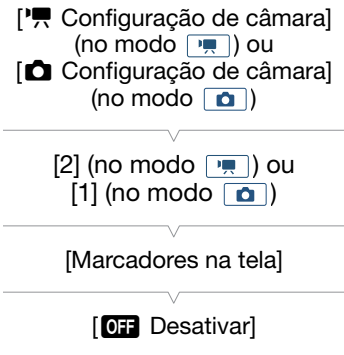
Pode visualizar uma grelha ou uma linha horizontal no centro do ecrã. Utilize os marcadores, que podem ser visualizados a branco ou cinzento, para se certificar de que o motivo está enquadrado corretamente.

1 Carregue no botão MENU.


2 Abra o submenu [Marcadores na tela].

 [Configuração de câmara] (no modo ) ou  [Configuração de câmara] (no modo ) ➔ [2] (no modo ) ou [1] (no modo )  
➔ [Marcadores na tela]

3 Seleccione a opção pretendida e toque em [X].




#### NOTAS


- Pode desativar praticamente todas as outras indicações no ecrã, deixando apenas os marcadores no ecrã ( 47).

### Visualizar Padrões de Zebra

A câmara de vídeo tem uma função de padrão de zebra que mostra faixas diagonais brancas e pretas sobre as áreas com demasiada exposição. A câmara de vídeo oferece dois níveis de padrão zebra: com 100% só serão identificadas as áreas que percam detalhes nas áreas realçadas, enquanto que com 70% serão também identificadas as áreas que estejam prestes a perder os detalhes.

1 Toque em [FUNC.] e depois em  [Zebra].


2 Toque em [ 70%] ou [ 100%] e depois em [X].

- O padrão zebra aparece nas áreas sobre-expostas da imagem.
- Toque em [ Desativar] para desativar o padrão de zebra.

#### NOTAS

- O padrão de zebra não é emitido para um dispositivo externo ligado ao terminal HDMI OUT.


## Definir o Código de Tempo

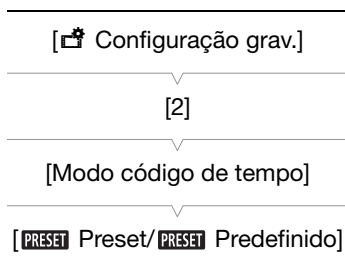
No modo , a câmara de vídeo pode gerar um sinal de código de tempo e incorporá-lo nos clips. Além disso, pode sobrepor o código de tempo em vídeo emitido pelo terminal HDMI OUT.

Modos de funcionamento:     |  

### Selecionar o Modo de Código de Tempo


Pode seleccionar o modo de código de tempo da câmara de vídeo.


- 1 Carregue no botão MENU.
- 2 Abra o submenu [Modo código de tempo].  
 Configuração grav.] ➤ [2] ➤ [Modo código de tempo]
- 3 Selecione a opção pretendida e toque em [X].





#### Opções


 Preset/

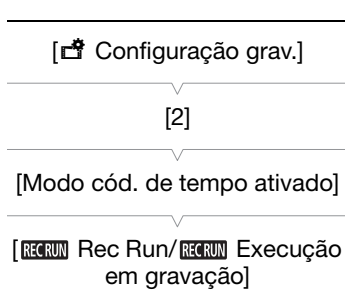
 Predefinido]: O código de tempo começa num valor inicial que pode seleccionar previamente. O código de tempo inicial predefinido é 00:00:00:00. Quando seleccionar esta opção, selecione o valor inicial do código de tempo e o modo de execução do código de tempo seguindo os procedimentos abaixo.

 Regen.]: A câmara de vídeo lê o suporte de gravação seleccionado e o código de tempo continua a partir do último código de tempo gravado no suporte de gravação. O código de tempo só funciona durante a gravação, pelo que os clips gravados consecutivamente no mesmo suporte de gravação terão códigos de tempo contínuos.

### Selecionar o Modo de Execução do Código de Tempo


Se definir o modo de código de tempo para  Preset/  Predefinido], pode definir o modo de execução do código de tempo.

- 1 Carregue no botão MENU.
- 2 Abra o submenu [Modo cód. de tempo ativado].  
 Configuração grav.] ➤ [2] ➤ [Modo cód. de tempo ativado]
- 3 Selecione a opção pretendida e toque em [X].



#### Opções

 Rec Run/

 Execução em gravação]: O código de tempo só funciona durante a gravação, pelo que os clips gravados consecutivamente no mesmo suporte de gravação terão códigos de tempo contínuos.

 Free Run/

 Execução livre]: O código de tempo começa a ser executado no momento em que toca em [X] e mantém-se em execução independentemente do funcionamento da câmara de vídeo.

## Definir o Valor Inicial do Código de Tempo

Se definir o modo de código de tempo para [PRESET Preset/  
PRESET Predefinido], pode definir o valor inicial do código de tempo.

- 1 Carregue no botão MENU.
- 2 Abra o submenu [Código de tempo inicial].
  - [Configuração grav.] ➤ [2] ➤ [Código de tempo inicial]
  - O ecrã de definição do código de tempo aparece com uma moldura de seleção laranja a indicar as horas.
- 3 Toque em [▲] ou [▼] para definir as horas e depois toque no campo seguinte para definir os minutos.
- 4 Altere os restantes campos (minutos, segundos, moldura) do mesmo modo.
  - Toque no botão [Cancelar] para fechar o ecrã sem definir o código de tempo.
  - Toque em [Restaurar] para repor o código de tempo. Se o modo de execução estiver definido para [FREERUN Free Run/ FREERUN Execução livre], o código de tempo começa a ser executado imediatamente após a reposição do código de tempo.
- 5 Toque em [OK] e depois em [X].
  - Se o modo de execução estiver definido para [FREERUN Free Run/ FREERUN Execução livre], o código de tempo começa a ser executado a partir do código de tempo selecionado no momento em que tocar em [OK].

### NOTAS

- O valor dos fotogramas do código de tempo vai de 0 a 24.
- Se estiver a utilizar o modo de gravação de câmara rápida e lenta, não pode selecionar o modo de execução [FREERUN Free Run/ FREERUN Execução livre]. Por outro lado, se estiver a utilizar o modo de pré-gravação, o modo [FREERUN Free Run/ FREERUN Execução livre] é definido automaticamente e não pode ser alterado.
- Quando está a utilizar o modo de execução [FREERUN Free Run/ FREERUN Execução livre], o código de tempo continua em execução desde que a bateria de lítio recarregável incorporada esteja carregada, mesmo que desligue todas as outras fontes de alimentação. No entanto, isto é menos exato do que com a câmara de vídeo ligada.

[Configuração grav.]

[2]

[Código de tempo inicial]

## Bit de Utilizador

A visualização do bit de utilizador pode ser selecionada a partir da data e hora da gravação ou de um código de identificação formado por 8 caracteres no sistema hexadecimal. Existem dezasseis caracteres possíveis: os números de 0 a 9 e as letras de A a F.

Além da gravação com clips, as informações de bit de utilizador podem ser fornecidas juntamente com o sinal de vídeo emitido a partir do terminal HDMI OUT.

Modos de funcionamento:     |  

### Definir o Bit de Utilizador

1 Carregue no botão MENU.

2 Abra o submenu [Tipo de User Bit].

 Configuração grav.] ➤ [2] ➤ [Tipo de User Bit]

3 Selecione a opção pretendida.

- Selecione [**SET** Configuração] para definir o seu próprio código de identificação, [**TIME** Hora] para utilizar a hora como bit de utilizador ou [**DATE** Data] para utilizar a data como bit de utilizador.
- Se tiver selecionado [**TIME** Hora] ou [**DATE** Data], toque em [**X**]. Não é necessário executar o resto do procedimento. Se tiver selecionado [**SET** Configuração], continue o procedimento para definir o código de identificação.

4 Toque em [**▲**] ou [**▼**] para definir o primeiro carácter e depois toque no campo seguinte para definir o próximo dígito.

- Altere os restantes caracteres da mesma maneira.
- Toque no botão [Cancelar] para fechar o ecrã sem definir o bit de utilizador.

5 Toque em [OK] e depois em [**X**].

 Configuração grav.]

[2]

[Tipo de User Bit]

[**SET** Configuração]

### Emissão de Bit de Utilizador

O bit de utilizador é emitido a partir do terminal HDMI OUT no tipo selecionado.

## Gravar Áudio

A câmara de vídeo inclui gravação e reprodução de áudio PCM linear de 2 canais com uma frequência de amostragem de 48 kHz. Pode gravar áudio utilizando o microfone estéreo incorporado ou um microfone externo ligado ao terminal MIC.

O áudio não é gravado durante o modo de gravação de câmara rápida e lenta.

Modos de funcionamento: 

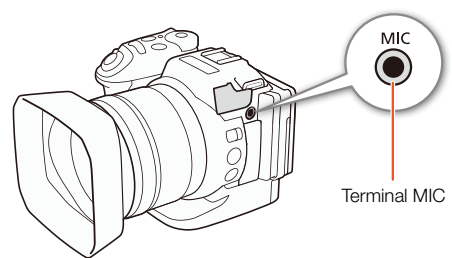
### Utilizar Microfones à Venda no Mercado

Para o terminal MIC, pode montar um microfone de condensador à venda no mercado com uma fonte de alimentação própria, uma minitomada estéreo de Ø 3,5 mm e um cabo não superior a 3 m.

Ligue o microfone externo ao terminal MIC.

#### NOTAS

- Um microfone externo poderá captar ruído quando as funções Wi-Fi estiverem a ser utilizadas. Mantenha alguma distância entre a câmara de vídeo e o microfone.












### Genas de Áudio (Microfone Incorporado)

Pode fazer com que a câmara de vídeo optimize as definições de áudio do microfone incorporado selecionando a cena de áudio adequada ao ambiente. Desta forma, aumenta ainda mais a "vivacidade" da filmagem.

1 Toque em [FUNC.] e depois em  [Cena de áudio].

2 Selecione a opção pretendida e toque em [X].

#### Opções

- |   |   |
|---|---|
|  Padrão]:              | Para gravar a maior parte das situações gerais. A câmara de vídeo grava com definições standard.  |
|  Música]:              | Para gravar de modo vibrante atuações de música e canto em espaços interiores.  |
|  Festival]:            | Otimizado para gravação de música no exterior de forma mais natural. Ideal para eventos no exterior com música.   |
|  Discurso]:            | Ideal para gravar vozes humanas e diálogos.   |
|  Reunião]:             | Para gravar pessoas a falar mantendo cada voz distinta, permitindo a quem vê sentir-se como se estivesse presente.  |
|  Floresta e pássaros]: | Para gravar pássaros e cenas na floresta. A câmara de vídeo capta claramente o som à medida que se propaga.   |
|  Supressão de ruído]:  | Para gravar cenas ao mesmo tempo que reduz o ruído do vento, dos veículos a passar e de som ambiente semelhante. Ideal para gravar na praia ou em locais com muito ruído.   |
|  Config. person.]:     | Permite ajustar as definições de áudio de acordo com as suas preferências. Pode ajustar as seguintes definições no menu  Configuração de áudio]: [Protetor de mic integrado], [Atenuador de mic integrado], [Resposta freq. mic. interno], [Direcionam. mic. interno], [Limitador de áudio] e [Compressor de áudio]. |

## Definições para cada cena de áudio

	[ <b>STD</b> Padrão]	[ <b>M</b> Música]	[ <b>F</b> Festival]	[ <b>D</b> Discurso]	[ <b>R</b> Reunião]	[ <b>F</b> Floresta e pássaros]	[ <b>S</b> Supressão de ruído]	[ <b>C</b> Config. person.]
[Nível do mic.]	[ <b>M</b> Manual]: 70	[ <b>M</b> Manual]: 70	[ <b>M</b> Manual]: 70	[ <b>M</b> Manual]: 86	[ <b>M</b> Manual]: 94	[ <b>M</b> Manual]: 80	[ <b>M</b> Manual]: 70	Selecionado pelo utilizador (80)
[Protetor de mic integrado]	[ <b>H</b> Auto (Alta)]	[ <b>L</b> Auto (Low) / <b>L</b> Auto (Baixa)]	[ <b>L</b> Auto (Low) / <b>L</b> Auto (Baixa)]	[ <b>H</b> Auto (Alta)]	[ <b>H</b> Auto (Alta)]	[ <b>H</b> Auto (Alta)]	[ <b>H</b> Auto (Alta)]	Selecionado pelo utilizador (81)
[Atenuador de mic integrado]	[ <b>A</b> Automático]	[ <b>A</b> Automático]	[ <b>A</b> Automático]	[ <b>A</b> Automático]	[ <b>A</b> Automático]	[ <b>A</b> Automático]	[ <b>A</b> Automático]	Selecionado pelo utilizador (82)
[Resposta freq. mic. interno]	[ <b>NORM</b> Normal]	[ <b>LHB</b> Aument. alc. AF+BF]	[ <b>NORM</b> Normal]	[ <b>MB</b> Aument. alc. MF]	[ <b>MB</b> Aument. alc. MF]	[ <b>LC</b> Filtro de baixo corte]	[ <b>LC</b> Filtro de baixo corte]	Selecionado pelo utilizador (82)
[Direcionam. mic. interno]	[ <b>NORM</b> Normal]	[ <b>2ch wide</b> Amplo]	[ <b>2ch wide</b> Amplo]	[ <b>MONO</b> Monaural]	[ <b>2ch wide</b> Amplo]	[ <b>2ch wide</b> Amplo]	[ <b>MONO</b> Monaural]	Selecionado pelo utilizador (83)
[Limitador de áudio]	[ <b>ON</b> Ativar]	[ <b>ON</b> Ativar]	[ <b>ON</b> Ativar]	[ <b>ON</b> Ativar]	[ <b>ON</b> Ativar]	[ <b>ON</b> Ativar]	[ <b>ON</b> Ativar]	Selecionado pelo utilizador (84)
[Compressor de áudio]	[ <b>L</b> Baixo]	[ <b>L</b> Baixo]	[ <b>L</b> Baixo]	[ <b>OFF</b> Desativar]	[ <b>H</b> Alto]	[ <b>L</b> Baixo]	[ <b>OFF</b> Desativar]	Selecionado pelo utilizador (85)

## NOTAS

- [**C** Config. person.] não está disponível se o modo de gravação estiver definido para **AUTO**. Depois de definir [Cena de áudio] para [**C** Config. person.], se o modo de gravação for depois definido para **AUTO**, esta definição muda para [**STD** Padrão].
- Para reproduzir sons mais altos e mais baixos na música com maior fidelidade, recomendamos que ajuste previamente o nível de gravação de áudio (consulte a secção seguinte). Para reproduzir a linearidade da música com maior fidelidade, recomendamos que seleccione a cena de áudio [**C** Config. person.] e que ajuste as definições de áudio para que correspondam às da cena de áudio [**M** Música], com a exceção da definição de [Compressor de áudio] para **OFF** Desativar].

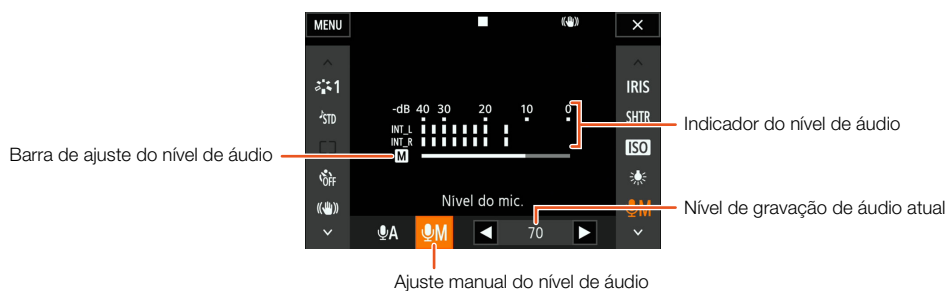
## Nível de Gravação de Áudio

Pode ajustar o nível de gravação de áudio do microfone incorporado ou de um microfone externo ligado ao terminal MIC.

1 Toque em [FUNC.] e depois em **M** [Nível do mic.].

2 Toque em **M** para definir o nível de gravação de áudio para manual.

- Em alternativa, toque em **M** para que a câmara de vídeo volte ao nível de gravação de áudio automático.





3 Toque em [**◀**]/[**▶**] para ajustar o nível de gravação de áudio conforme necessário e toque em [**X**].




- Como orientação, ajuste o nível de gravação de áudio para que o respectivo medidor só apareça à direita da marca -10 dB ocasionalmente.

### NOTAS

- Se o medidor do nível de áudio atingir o ponto vermelho (0 dB), o som pode ficar distorcido.
- Recomendamos que utilize auscultadores para verificar o nível do som enquanto ajusta o nível de gravação de áudio ou se estiver ativado o atenuador do microfone.

## Filtro de Vento (Microfone Incorporado)

A câmara de vídeo reduz automaticamente o ruído de fundo do vento nas gravações de exterior. Pode seleccionar a partir de dois níveis ou desativar o filtro automático de vento.

1 Certifique-se de que  [Cena de áudio] está definido para [ Config. person.] ( 79).

2 Carregue no botão MENU.

3 Abra o submenu [Protetor de mic integrado].

[] Configuração de áudio  [1]  [Protetor de mic integrado]

4 Seleccione a opção pretendida e toque em [**X**].

[] Configuração de áudio


[1]


[Protetor de mic integrado]

[H Auto (Alta)]

### Opções


[**H** Auto (Alta)]: A câmara de vídeo reduzirá uma grande quantidade de ruído do vento. Os sons de baixa frequência também serão reduzidos.

[**L** Auto (Low) /

**L** Auto (Baixa) ]: A câmara de vídeo reduzirá uma pequena quantidade de ruído do vento. Também será reduzida uma pequena quantidade de sons de baixa frequência.

[**OFF** Desativar ]: O filtro de vento do microfone incorporado está sempre desativado.

### NOTAS

- Alguns sons de baixa frequência são suprimidos juntamente com o ruído do vento. Quando gravar em ambientes sem vento ou se quiser gravar sons de baixa frequência, recomendamos que defina [Protetor de mic integrado] para [**OFF** Desativar ].

## Atenuador do Microfone (Microfone Incorporado)

Pode ativar o atenuador do microfone (20 dB) para o microfone incorporado, de modo a evitar distorções de áudio quando o nível de áudio for demasiado alto.

- 1 Certifique-se de que **STD** [Cena de áudio] está definido para **Config. person.** (79).
- 2 Carregue no botão MENU.
- 3 Abra o submenu [Atenuador de mic integrado].  
[Configuração de áudio] ► [1] ► [Atenuador de mic integrado]
- 4 Selecione a opção pretendida e toque em [X].

### Opções

- [Automático]: Sempre que for necessário, a câmara de vídeo ativa automaticamente o atenuador do microfone incorporado para conseguir obter os níveis de gravação de áudio ideais; deste modo, os níveis de gravação de áudio mais elevados não ficam distorcidos.
- [ON] Ativar: O atenuador do microfone incorporado está sempre ativado para reproduzir com maior fidelidade a dinâmica do som. Quando selecionar esta opção, **ATT** será apresentado no ecrã.
- [OFF] Desativar: O atenuador do microfone incorporado está sempre desativado. Quando seleciona esta opção, **AOFF** aparece no ecrã.

[Configuração de áudio]

[1]

[Atenuador de mic integrado]

[Automático]

## Equalizador de Áudio (Microfone Incorporado)

Pode utilizar o equalizador de áudio para ajustar os níveis de som visando especificamente um dos intervalos de frequência disponíveis.

- 1 Certifique-se de que **STD** [Cena de áudio] está definido para **Config. person.** (79).
- 2 Carregue no botão MENU.
- 3 Abra o submenu [Resposta freq. mic. interno].  
[Configuração de áudio] ► [1] ► [Resposta freq. mic. interno]
- 4 Selecione a opção pretendida e toque em [X].

### Opções

- [NORM] Normal: Adequado para som balanceado, na maior parte das condições normais de gravação.
- [LB] Aument. alc. BF: Acentua a gama de baixas frequências para se obter um som mais forte.
- [LC] Filtro de baixo corte: Filtra a gama de baixas frequências para reduzir o ruído do vento, do motor de um automóvel e sons ambiente semelhantes.
- [MB] Aument. alc. MF: Ideal para gravar vozes humanas e diálogos.
- [LHB] Aument. alc. AF+BF: Ideal, por exemplo, para gravar música ao vivo e para captar com nitidez as características de som especiais de uma variedade de instrumentos.

[Configuração de áudio]

[1]

[Resposta freq. mic. interno]

[NORM] Normal]

## Direcionalidade do Microfone (Microfone Incorporado)

Pode alterar a direcionalidade do microfone incorporado para controlar melhor o modo como o som é gravado.

- 1 Certifique-se de que [Cena de áudio] está definido para [Config. person.] (📖 79).
- 2 Carregue no botão MENU.
- 3 Abra o submenu [Direcionam. mic. interno].  
 [Configuração de áudio] ➤ [1] ➤ [Direcionam. mic. interno]
- 4 Seleccione a opção pretendida e toque em [X].

### Opções

- Monaural**: Gravação mono que dá ênfase ao som proveniente da frente da câmara de vídeo/microfone.
- Normal**: Gravação estéreo normal; um ponto intermédio entre as definições **Ampla** e **Monaural**.
- Ampla**: Gravação estéreo do som ambiente numa área mais alargada, o que dá uma sensação de envolvimento nos clips.

---

[Configuração de áudio]

[1]

[Direcionam. mic. interno]

**Normal**

---

83

## Atenuador do Microfone (Microfone Externo)

Pode ativar o atenuador do microfone (20 dB) para um microfone ligado ao terminal MIC, de modo a evitar distorções de áudio quando o nível de áudio for demasiado alto.

- 1 Certifique-se de que a entrada do terminal MIC está definida para [Microfone] (📖 84).
- 2 Carregue no botão MENU.
- 3 Abra o submenu [At. MIC].  
 [Configuração de áudio] ➤ [2] ➤ [At. MIC]
- 4 Seleccione a opção pretendida e toque em [X].

### Opções

- Automático**: Sempre que for necessário, a câmara de vídeo ativa automaticamente o atenuador do microfone para conseguir obter os níveis de gravação de áudio ideais; deste modo, os níveis de gravação de áudio mais elevados não ficam distorcidos.
- Ativar**: O atenuador do microfone está sempre ativado para reproduzir com maior fidelidade a dinâmica do som. Quando seleccionar esta opção, **ATT** será apresentado no ecrã.
- Desativar**: O atenuador do microfone está sempre desativado. Quando selecciona esta opção, **AOff** aparece no ecrã.

---

[Configuração de áudio]

[2]

[At. MIC]

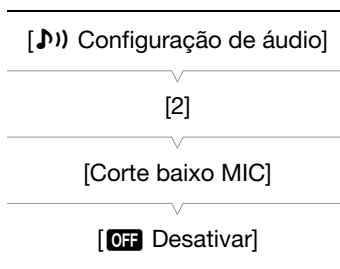
**Automático**

---

## Filtro de Baixo Corte (Microfone Externo)

Se estiver a gravar com um microfone ligado ao terminal MIC, pode ativar o filtro de corte baixo para reduzir o ruído do vento, o ruído do motor de um automóvel e sons ambiente semelhantes.

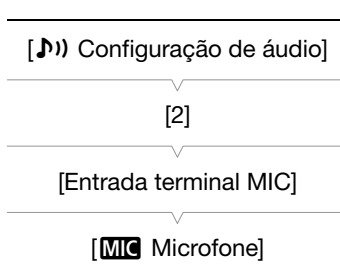
- 1 Certifique-se de que a entrada do terminal MIC está definida para **[MIC Microfone]** (📖 84).
- 2 Carregue no botão MENU.
- 3 Abra o submenu [Corte baixo MIC].  
[🎵] Configuração de áudio ➤ [2] ➤ [Corte baixo MIC]
- 4 Seleccione a opção pretendida e toque em **[X]**.



## Mudar de Entrada

Pode seleccionar o sinal de entrada utilizado pelo terminal MIC, consoante esteja a utilizar um microfone externo ou uma fonte de áudio externa, tal como um leitor de áudio.

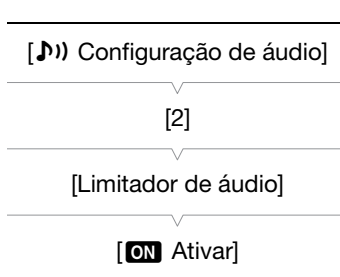
- 1 Carregue no botão MENU.
- 2 Abra o submenu [Entrada terminal MIC].  
[🎵] Configuração de áudio ➤ [2] ➤ [Entrada terminal MIC]
- 3 Toque em **[LINE Áudio externo]** ou **[MIC Microfone]** e depois em **[X]**.



## Limitador de Áudio

O limitador de áudio limita a amplitude dos sinais de áudio para evitar distorções de áudio, quando a câmara capta sons repentinos e com muito ruído. Comece o procedimento a partir do passo 1 para o microfone incorporado e a partir do passo 2 para uma fonte de áudio externa.

- 1 Certifique-se de que **[Cena de áudio]** está definido para **[Config. person.]** (📖 79).
- 2 Certifique-se de que **[Nível do mic.]** está definido para **[M]** (📖 80).
- 3 Carregue no botão MENU.
- 4 Abra o submenu [Limitador de áudio].  
[🎵] Configuração de áudio ➤ [2] ➤ [Limitador de áudio]
- 5 Toque em **[ON Ativar]** e depois em **[X]**.



## Compressor de Áudio

O compressor de áudio ajustará os níveis de áudio mantendo a intensidade dos sons ainda mais altos, o que tornará mais fácil ouvir o áudio. Comece o procedimento a partir do passo 1 para o microfone incorporado e a partir do passo 2 para uma fonte de áudio externa.

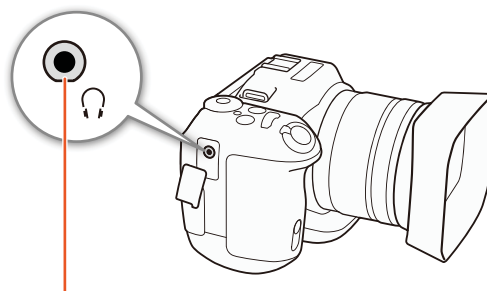
- 1 Certifique-se de que [Cena de áudio] está definido para [Config. person.] (p. 79).
- 2 Carregue no botão MENU.
- 3 Abra o submenu [Compressor de áudio].  
 Configuração de áudio [2] [Compressor de áudio]
- 4 Selecione a opção pretendida e toque em .

### Opções

- [H Alto]:** Esbate mais os níveis de áudio e é ideal ao gravar várias pessoas a falar a vários níveis, como durante uma reunião.
- [L Baixo]:** Mantém a diferença entre níveis de áudio mais altos e mais baixos e é ideal ao gravar situações, como um espetáculo musical. Esta definição é aplicada quando o medidor de nível de áudio estiver várias vezes completamente à direita.
- [OFF Desativar]:** Para gravar cenas que não apresentem essencialmente pessoas a falar ou espetáculos musicais.

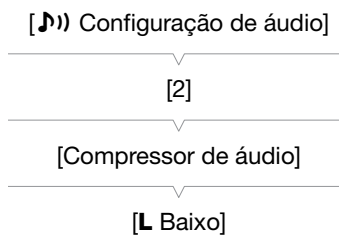
## Monitorizar o Áudio com Auscultadores

Pode ligar ao terminal (auscultadores) qualquer par de auscultadores com uma minitomada estéreo de Ø 3,5 mm e um cabo não superior a 3 m para monitorizar o áudio gravado.




Terminal (auscultadores)

- 1 Carregue no botão MENU.
- 2 Abra o submenu [Volume do fone].  
 Configuração de áudio [1] [Volume do fone]
- 3 Toque em /[] para ajustar o volume e depois toque em .
  - Em alternativa, pode arrastar o dedo para a esquerda/direita para mover a barra de ajuste para a definição pretendida.



## Barras de Cores/Sinal de Referência de Áudio

A câmara de vídeo consegue criar e gravar barras de cores e um sinal de referência de áudio de 1 kHz. As barras de cores podem ser emitidas a partir do terminal HDMI OUT e o sinal de referência de áudio pode ser emitido a partir dos terminais HDMI OUT e  (auscultadores).

Modos de funcionamento:     |  

### Gravar Barras de Cores

Pode escolher entre barras de cores EBU e barras de cores SMPTE. Para clips 4K, as barras de cores são gravadas em 4K (3840x2160), mas são emitidas a partir do terminal HDMI OUT em HD (1920x1080).


1 Carregue no botão MENU.

2 Abra o submenu [Barras de cores].

 Configuração grav.] ➤ [3] ➤ [Barras de cores]

3 Selecione o tipo de barras de cores e toque em [X].

- As barras de cores selecionadas aparecem no ecrã e são gravadas quando carregar no botão START/STOP.
- Selecione [**OFF** Desativar] para desativar as barras de cores.
- Se desligar a câmara de vídeo ou alterar o modo de funcionamento para o modo de reprodução, desativa as barras de cores.

 Configuração grav.]

[3]

[Barras de cores]

[**OFF** Desativar]

### Gravar um Sinal de Referência de Áudio

A câmara de vídeo pode emitir um sinal de referência de áudio de 1 kHz.

1 Carregue no botão MENU.

2 Abra o submenu [Tom de 1 kHz].

 Configuração grav.] ➤ [3] ➤ [Tom de 1 kHz]

3 Selecione o nível pretendido e toque em [X].

- Os níveis disponíveis são -12 dB, -18 dB e -20 dB.
- Selecione [**OFF** Desativar] para desativar o sinal.
- O sinal é emitido no nível selecionado e é gravado quando carregar no botão START/STOP.

 Configuração grav.]

[3]

[Tom de 1 kHz]

[**OFF** Desativar]

## Gravar Informações de GPS (Marcação Geográfica)

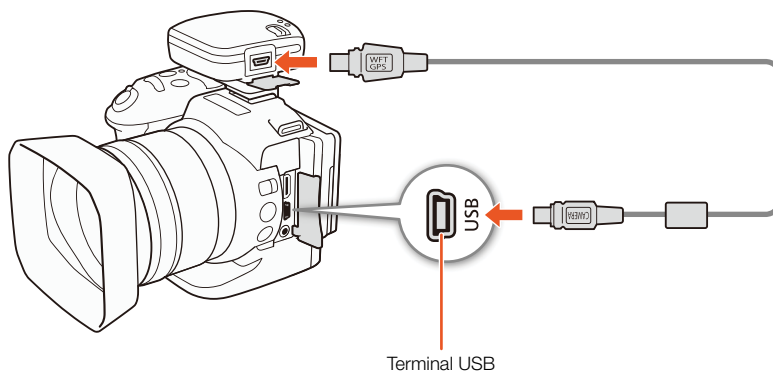
Quando o Recetor de GPS GP-E2 opcional está ligado ao terminal USB da câmara de vídeo, esta grava automaticamente as informações de GPS (hora no padrão UTC\*, longitude, latitude e altitude) em todas as gravações efetuadas. As informações de GPS são gravadas como parte dos metadados do clip e podem ser utilizadas para organizar e procurar gravações através do Canon XF Utility para XF-AVC (📖 113).

\* A hora no padrão UTC é gravada apenas em fotografias.

### Ligar o Recetor de GPS

Desligue a câmara de vídeo e o recetor. Ligue o recetor ao terminal USB da câmara de vídeo utilizando o cabo USB\*. Para obter detalhes sobre como ligar e utilizar o recetor, consulte o Manual de instruções do GP-E2.

\* Fornecido com o Recetor de GPS GP-E2 opcional.





### Ativar o Recetor de GPS

Modos de funcionamento:     |  

1 Desligue a câmara de vídeo e o recetor e, em seguida, ligue o recetor à câmara de vídeo.

2 Ligue a câmara de vídeo e o recetor.

- O ícone  é apresentado no lado direito do ecrã e piscará quando o recetor tentar obter os sinais de satélite.
- Quando os sinais de satélite forem corretamente obtidos, o ícone  mantém-se ativado continuamente. As funções GPS serão ativadas e será aplicada a marcação geográfica aos clips e fotografias gravados a partir daqui.




## Visualizar Informações de GPS


Pode visualizar informações de GPS para clips e fotografias.

Modos de funcionamento:     |  

1 Carregue no botão MENU.



2 Abra o submenu [Info. Do visor do GPS].

[ Configuração de sistema] ➤ [4] (no modo ) ou [3] (no modo ) ➤ [Info. Do visor do GPS]

3 Toque em [].




- Aparecem as informações de GPS.





[ Configuração de sistema]

[4] (no modo ) ou  
[3] (no modo )

[Info. Do visor do GPS]

### Ajustar a Data/Hora Automaticamente de Acordo com a Posição do GPS




Se definir [ Configuração de sistema] ➤ [4] (no modo ) ou [3] (no modo ) ➤ [Tempo de atual.-posição GPS] para [**ON** Ativar], pode fazer com que a câmara de vídeo ajuste automaticamente as respetivas definições de data e hora de acordo com as informações recebidas a partir do sinal de GPS enquanto estiver ligado um Recetor de GPS GP-E2 opcional à câmara de vídeo.

- Se [ Configuração de sistema] ➤ [4] (no modo ) ou [3] (no modo ) ➤ [Tempo de atual.-posição GPS] for definido para [**ON** Ativar], as definições no submenu [ Configuração de sistema] ➤ [1] ➤ [Data/hora] não ficam disponíveis.
- Quando a aplicação Navegador remoto está a ser utilizada, o ajuste automático da data/hora será desativado.

### ! IMPORTANTE

- A utilização do GPS em determinados países/regiões pode estar sujeita a restrições. Certifique-se de que utiliza o recetor de GPS em conformidade com as leis e regulamentos locais do país/região em que é utilizado o recetor. Tenha especial cuidado quando viajar para fora do país onde reside.
- Tome cuidado quando utilizar o recetor GPS em locais onde a utilização de dispositivos eletrónicos está sujeita a restrições.
- As informações de GPS gravadas com clips e fotografias podem conter dados que levam terceiros a localizá-lo ou identificá-lo. Tome cuidado ao partilhar gravações com marcação geográfica com terceiros ou ao carregá-las para a Web.
- Não deixe o recetor GPS na proximidade de campos magnéticos fortes, como, por exemplo, ímanes ou motores potentes.

### i NOTAS

- A receção do sinal de satélite poderá demorar algum tempo após substituir a bateria ou ao ligar a câmara de vídeo, pela primeira vez, após um longo período sem utilizá-la.
- A câmara de vídeo não é compatível com as funções de bússola digital e intervalo de posicionamento do recetor de GPS. Além disso, a opção [Def. agora] não está disponível para a definição [ Configuração de sistema] ➤ [4] (no modo ) ou [3] (no modo ) ➤ [Tempo de atual.-posição GPS].
- Não é possível gravar informações de GPS com fotografias captadas a partir de um clip.



## Modo de Gravação em Câmara Lenta e Movimento Rápido



Este modo permite alterar a taxa de fotogramas de disparo, para conseguir um efeito de câmara lenta ou movimento rápido durante a reprodução. Neste modo de gravação especial, o som não é gravado.

Modos de funcionamento: 

1 Toque no botão de câmara rápida e lenta no canto inferior direito do ecrã.

- Em alternativa, pode utilizar a definição [ Configuração grav.]  [1]  [Câmara rápida e lenta].



2 Selecione a velocidade de câmara rápida/lenta e toque em [] ou [].

- Selecione [OFF Normal Recording/OFF Gravação normal] para desativar a gravação em câmara rápida e lenta.
- A velocidade de câmara rápida/lenta aparece no botão de câmara rápida e lenta.

3 Carregue no botão START/STOP para começar a gravar.

- A luz de verificação acende-se.

4 Carregue novamente no botão START/STOP para parar a gravação.


### Velocidades de câmara rápida/lenta disponíveis

x1/4 <sup>1, 2</sup>	x1/2 <sup>1</sup>	x2	x4	x10	x20	x60	x120	x1200
----------------------	-------------------	----	----	-----	-----	-----	------	-------

<sup>1</sup> Não disponível na gravação de clips 4K.

<sup>2</sup> Os clips gravados com esta opção terão uma resolução de 1280x720 e uma taxa de bits de 18 Mbps. Além disso, a definição de deteção e acompanhamento de rosto não estará disponível.






### NOTAS

- Não é possível utilizar a função de gravação em câmara rápida e lenta juntamente com o modo de pré-gravação.
- Não é possível alterar a velocidade de câmara rápida/lenta durante a gravação.
- Os clips terão uma taxa de fotogramas de 25.00P.
- A gravação em câmara rápida e lenta será desativada se alterar a configuração de vídeo.
- Durante o modo de gravação em câmara rápida e lenta, o modo de execução do código de tempo ( 76) pode ser definido para [Rec Run/Execução em gravação] ou [Regen.] e o código de tempo avança em função do número de fotogramas gravados. Se o modo de execução do código de tempo estiver definido para [Free Run/Execução livre], o modo de execução muda para [Rec Run/Execução em gravação] durante o modo de gravação em câmara rápida e lenta. Quando o modo de gravação em câmara rápida e lenta é desativado, o modo de execução regressa à definição anterior.


## Modo de Pré-gravação

Se o modo de pré-gravação estiver ativado, a câmara de vídeo começa a gravar continuamente para uma memória temporária com cerca de 5 segundos, para que quando carregar no botão START/STOP, o clip contenha também cerca de 5 segundos de vídeo e áudio gravados antes de carregar no botão. A pré-gravação está disponível apenas para clips HD.

Modos de funcionamento:     |  

- 1 Toque em [FUNC.] e depois em  [Pré-gravação].
- 2 Toque em [ Ativar] para ativar o modo de pré-gravação e depois toque em [].
  -  aparece no canto superior direito do ecrã.
  - Toque em [ Desativar] para desativar o modo de pré-gravação.
- 3 Carregue no botão START/STOP para começar a gravar.
  - A luz de verificação acende-se.
- 4 Carregue novamente no botão START/STOP para parar a gravação.
  - A câmara de vídeo grava o clip, incluindo cerca de 5 segundos de vídeo e áudio gravados antes de carregar no botão START/STOP.
  - A luz de verificação apaga-se.

### NOTAS

- Durante o modo de pré-gravação, o código de tempo será gravado com o modo de execução ( 76) definido para [Free Run/Execução livre], independentemente da definição anterior. Quando o código de tempo é gravado, inclui os 5 segundos antes de ser carregado o botão START/STOP. Quando o modo de pré-gravação é desativado, o modo de execução regressa à definição anterior.
- Não é possível utilizar a pré-gravação juntamente com a gravação em câmara rápida e lenta.
- A pré-gravação será desativada se alterar a configuração de vídeo.

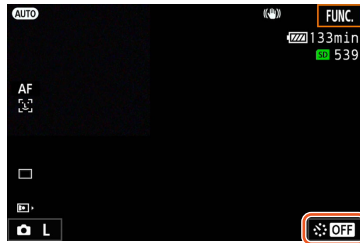
## Modo de Gravação por Intervalos


A câmara de vídeo grava fotografias automaticamente num intervalo selecionado. Este modo é adequado para gravar motivos com pouco movimento, como ambientes naturais ou plantas. Defina o intervalo previamente.


Modos de funcionamento:     |  

1 Toque no botão de gravação por intervalo no canto inferior direito do ecrã.

- Em alternativa, pode utilizar a definição [ Configuração grav.] ➤ [1] ➤ [Grav. de intervalos].



2 Seleccione o intervalo pretendido e toque em [] ou [].

- Estão disponíveis intervalos de 5 segundos, 10 segundos, 30 segundos, 1 minuto e 10 minutos.
- Seleccione [ Desativar] para desativar a gravação por intervalo.

3 Carregue no botão PHOTO para começar a gravar.

- As fotografias são tiradas com o intervalo selecionado. O número de fotografias tiradas até ao momento e o tempo restante até ao próximo disparo são mostrados na parte superior do ecrã.

4 Carregue novamente no botão PHOTO para parar a gravação.

### NOTAS

- Não é possível utilizar a gravação por intervalo juntamente com deteção e acompanhamento de rosto, focagem com toque, bloqueio de exposição, exposição com toque ou mudança AE.
- A focagem é bloqueada quando a gravação por intervalo começa. A focagem automática é desativada durante a gravação.
- Dependendo do cartão SD, guardar as fotografias poderá demorar algum tempo, fazendo com que o intervalo real entre disparos seja maior do que o intervalo selecionado.

## Temporizador



A câmara de vídeo pode gravar após uma contagem decrescente de 2 ou 10 segundos.

92

Modos de funcionamento:     |  

1 Toque em [FUNC.] e depois em  [Temporizador].


2 Selecione a duração pretendida da contagem decrescente e toque em [X].

- O ícone de contagem decrescente ( ou ) aparece na parte superior do ecrã.

3 Carregue no botão START/STOP para iniciar a contagem decrescente e gravar.

- Pode carregar novamente no botão START/STOP para cancelar a contagem decrescente.

### NOTAS

- Se utilizar o telecomando fornecido, a duração da contagem decrescente é determinada pela definição [Temporizador], independentemente da posição do seletor de atraso do telecomando.
- Depois de começar a contagem decrescente, qualquer uma das seguintes ações cancela o temporizador.
  - Desligar a câmara de vídeo.
  - Carregar no botão  ou alterar o modo de gravação.

## Deteção de Orientação

Com a deteção de orientação ativada, a câmara de vídeo deteta se está posicionada lateralmente ou em posição invertida ao gravar e acrescenta essa informação aos dados EXIF da fotografia. Além disso, quando reproduz essas fotografias, a câmara de vídeo pode rodá-las automaticamente para serem apresentadas na orientação correta.

Modos de funcionamento:     |  


1 Carregue no botão MENU.

2 Abra o submenu [Detetar orientação].

 [Configuração grav.] ➤ [1] ➤ [Detetar orientação]

3 Toque em [**ON** Ativar] e depois em [**X**].

- O ícone de orientação (consulte a tabela seguinte) aparece no canto inferior esquerdo do ecrã.

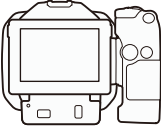


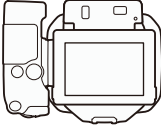


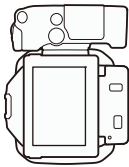


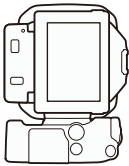


 [Configuração grav.]

[1]

[Detetar orientação]

[**ON** Ativar]

Exemplos de rotação de imagem quando [Detetar orientação] está definido para [**ON** Ativar]

Gravação		Reprodução
Orientação da câmara de vídeo*	Ícone no ecrã	
		
		
		
		

\* Vista a partir da parte posterior da câmara de vídeo, com a objetiva a apontar para a frente.

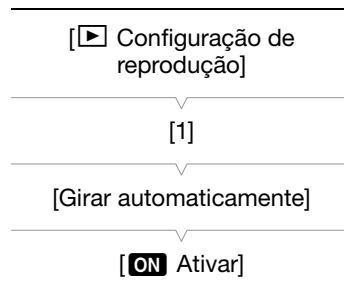
### Corrigir a Orientação durante a Reprodução

A câmara de vídeo pode apresentar com a orientação correta fotografias que foram gravadas utilizando deteção de orientação.

94

Modos de funcionamento:     |  

- 1 Carregue no botão MENU.
- 2 Abra o submenu [Girar automaticamente].  
[▶] Configuração de reprodução ▶ [1] ▶ [Girar automaticamente]
- 3 Toque em [ON Ativar] e depois em [X].
  - Se desativar esta função, fotografias que foram gravadas com deteção de orientação não são apresentadas com a orientação correta.

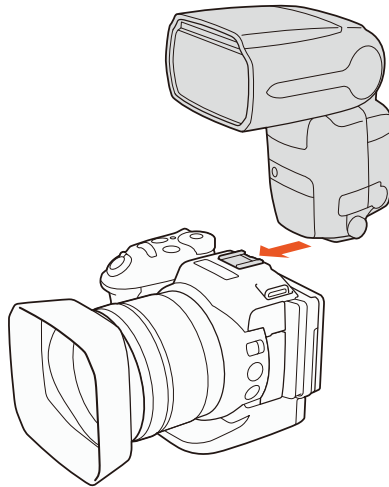


## Utilizar um Flash Speedlite Opcional

Pode tirar fotografias com flash com a câmara de vídeo utilizando um flash Speedlite da série EX opcional para câmaras EOS (270EX II, 320EX, 430EX II, 580EX II, 600EX-RT). Se utilizar o Speedlite 320EX opcional, pode utilizar a luz LED (luz de vídeo) do flash na gravação de clips.

Para obter detalhes sobre a utilização de um flash Speedlite, consulte o respetivo manual de instruções.

### Instalar o Flash Speedlite



### Configurar um Flash Instalado

Dependendo do flash Speedlite utilizado, as seguintes definições de flash poderão estar disponíveis: modo de flash, compensação de exposição do flash, nível de saída do flash, sincronização de alta velocidade. Também é possível repor as definições de flash.

Modos de funcionamento: |

1 Carregue no botão MENU.

2 Abra o submenu [Flash].

Configuração de câmara] ➤ [2] ➤ [Flash]

Para definir o modo de flash

3 Toque em [Modo flash].

4 Selecione [**A** Automático] ou [**M** Manual] e toque em [] para configurar outras definições de flash ou toque em [**X**] para fechar o menu.

Configuração de câmara]

[2]

[Flash]

Para definir a compensação de exposição do flash

3 Certifique-se de que [Modo flash] está definido para [**A** Automático].

4 Toque em [Comp. exp. flash].

5 Selecione o nível de compensação pretendido e toque em [**↶**] para configurar outras definições de flash ou toque em [**X**] para fechar o menu.

- Os níveis disponíveis variam entre -3 a +3 paragens, em incrementos de 1/3 paragens.
- Também pode tocar em [-] e [+] para selecionar o nível.

Para definir o nível de saída do flash

3 Certifique-se de que [Modo flash] está definido para [**M** Manual].

4 Toque em [Saída de flash].

- Aparece um seletor de ajuste.

5 Arraste o dedo para a esquerda/direita para mover o seletor de ajuste para a definição pretendida.

- Também pode empurrar o joystick para a esquerda/direita para ajustar a definição.
- Os níveis disponíveis variam entre 1/128 de potência\* e potência total de 1/1 em incrementos de 1/3 paragens.

\* 1/64 de potência para os flashes Speedlite 270EX II, 320EX e 430EX II.

6 Toque em [**↶**] para configurar outras definições de flash ou toque em [**X**] para fechar o menu.

Para definir a sincronização de alta velocidade

3 Toque em [Sincronização alta velocidade].

4 Selecione [**ON** Ativar] e toque em [**↶**] para configurar outras definições de flash ou toque em [**X**] para fechar o menu.

- Toque em [**OFF** Desativar] para desativar a sincronização de alta velocidade.
- Quando esta função está definida para [**ON** Ativar], o flash fica disponível para todas as velocidades do obturador. Quando está definida para [**OFF** Desativar], o flash fica disponível para 1/250 e velocidades inferiores.

Para repor as definições de flash

3 Toque em [Repor definições de flash].

4 Toque em [Sim].

5 Quando aparecer o ecrã de confirmação, toque em [OK] e depois em [**X**].

### NOTAS

- Dependendo do flash Speedlite, algumas funções podem não estar disponíveis com a câmara de vídeo.
- Se utilizar um flash Speedlite que não seja um Speedlite da série EX\*, o flash pode não disparar com potência total, pode não disparar corretamente ou pode não disparar de todo.
- A utilização de um flash (principalmente modelos de alta tensão) ou acessórios de flash que não sejam Canon pode provocar uma avaria na câmara de vídeo ou causar o funcionamento incorreto da câmara de vídeo.
- As ações seguintes repõem as definições de flash.
  - Instalar ou remover o flash Speedlite.
  - Desligar a câmara de vídeo ou o flash Speedlite enquanto o Speedlite está instalado na câmara.

\* Os flashes Speedlite da série EX incluem os modelos 270EX II, 320EX, 430EX II, 580EX II e 600EX-RT.










## Personalizar o Menu FUNC.

Pode alterar as funções que aparecem no lado direito do menu FUNC., facilitando o acesso a funções que são utilizadas frequentemente. Por predefinição, as funções que se seguem aparecem no lado direito do menu FUNC. Para substituir um ícone, siga o procedimento abaixo.

Modos de funcionamento:     |  

1 Carregue no botão MENU.


2 Abra o submenu [Customize **FUNC.** Menu/Personalizar Menu **FUNC.**] do modo de gravação atual.

[ Configuração de sistema]  [3]  [ Customize **FUNC.** Menu/Personalizar Menu **FUNC.**] (no modo ) ou [ Customize **FUNC.** Menu/Personalizar Menu **FUNC.**] (no modo )

- É possível personalizar o lado direito do menu FUNC. separadamente para os modos  e .





3 No lado direito do ecrã, selecione a função que pretende remover do lado direito do menu FUNC.

4 Na parte inferior do ecrã, selecione a função que pretende adicionar ao lado direito do menu FUNC.



5 Toque em [].

[ Configuração de sistema]

[3]

[ Customize **FUNC.** Menu/Personalizar Menu **FUNC.**] (no modo ) ou [ Customize **FUNC.** Menu/Personalizar Menu **FUNC.**] (no modo )

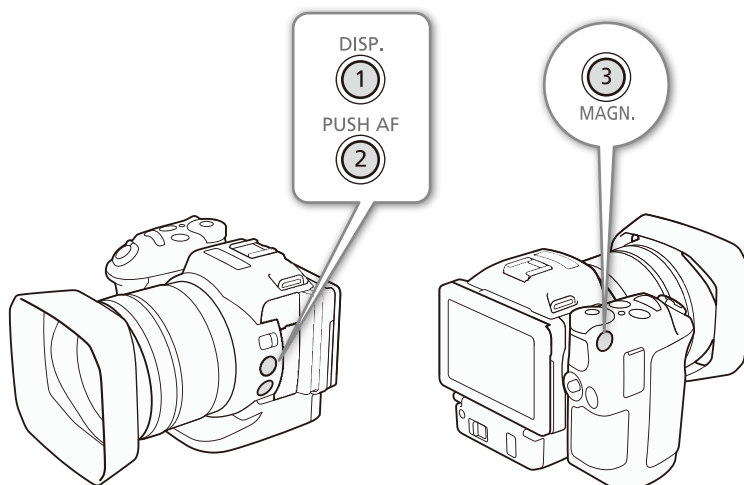
### Funções predefinidas por modo

	
IRIS [Abertura]	IRIS [Abertura]
SHTR [Velocidade obtur.]	SHTR [Velocidade obtur.]
ISO [ISO]	ISO [ISO]
AWB [Proporção branco]	AWB [Proporção branco]
🎤A [Nível do mic.]	✖ [Bloqueio exposição]
✖ [Bloqueio exposição]	📷 [Mudança AE]
📷 [Mudança AE]	🚧 [Zebra]
🚧 [Zebra]	📊 [Peaking]
📊 [Peaking]	🎯 [Foco]
📷 [IS ativado]	MAGN [Ampliação]

## Botões Atribuíveis

A câmara de vídeo dispõe de práticos botões atribuíveis, aos quais pode atribuir várias funções. Ao atribuir funções utilizadas com frequência, pode aceder rapidamente a essas funções, bastando carregar num botão.

Modos de funcionamento:     |  



### 1 Abra o submenu do botão atribuível pretendido.

[**f** Configuração de sistema] ➔ [2] ➔ [Atribuir botão 1], [Atribuir botão 2] ou [Atribuir botão 3]

- Aparece uma lista das funções disponíveis.
- A consulta rápida mostra as predefinições de cada botão atribuível. A etiqueta no botão indica também a predefinição do botão.

### 2 Selecione a função pretendida e toque em [**X**].

[**f** Configuração de sistema]

[2]

[Atribuir botão 1]  
[Atribuir botão 2]  
[Atribuir botão 3]






1: [**DISP.** DISP.]  
2: [**PUSH AF** Push AF]  
3: [**MAGN.** Ampliação]

## Utilizar um Botão Atribuível

Depois de atribuir uma função a um dos botões atribuíveis, carregue nesse botão para ativar a função.

### Funções Atribuíveis

As funções podem ser definidas separadamente, dependendo do modo de funcionamento. Consulte a tabela a seguir para ver as funções atribuíveis e os modos disponíveis.

Nome da função	Descrição					
[DISP. DISP.]	Alterna entre as indicações mostradas no ecrã. Carregar no botão sem soltar permite alternar a luz de fundo do LCD entre as definições Claro e Normal. Se a luz de fundo do LCD estiver definida para Escuro quando carregar no botão, mudará primeiro para a definição Normal.	●	●	●	●	137
[PUSH AF Push AF]	Ativa a função Push AF.	●	●	–	–	72
[MAGN. Ampliação]	Ativa/desativa a ampliação.	●	●	–	–	70
[Zebra]	Ativa padrões de zebra de acordo com a seguinte sequência: 70% → 100% → Desativar	●	●	–	–	75
[PEAK Peaking]	Ativa/desativa o pico.	●	●	–	–	70
[2D Teleconv. digital]	Ativa/desativa o teleconversor digital.	●	–	–	–	66
[IS ativado]	Ativa/desativa o IS motorizado.	●	–	–	–	74
[ND Filtro ND]	Ativa/desativa o filtro ND.	●	●	–	–	133
[START/stop Iniciar / Parar]	Inicia e para a gravação de um clip.	●	–	–	–	38
[PHOTO Photo/ PHOTO Foto]	Tira uma fotografia.	●	–	–	–	38



## Guardar e Carregar Definições de Menu





Depois de ajustar definições no menu FUNC. e nos menus de configuração, pode guardar essas definições num cartão SD. Pode carregar essas definições mais tarde ou colocá-las noutra câmara de vídeo XC10, para poder usar essa câmara de vídeo exatamente do mesmo modo.

Modos de funcionamento:     |  

### Guardar Definições de Menu num Cartão SD

1 Carregue no botão MENU.

2 Abra o submenu [Backup Menu Settings ]/Cópia de definições de menu .


[ Configuração de sistema] ➤ [4] (no modo ) ou [3] (noutros modos) ➤ [Backup Menu Settings ]/Cópia de definições de menu 



3 Toque em [Salvar] e depois em [Sim].

- As definições atuais são guardadas no cartão SD.

4 Quando aparecer o ecrã de confirmação, toque em [OK] e depois em [X].



[ Configuração de sistema]





[4] (no modo ) ou  
[3] (noutros modos)

[Backup Menu Settings ]/  
Cópia de definições de  
menu 

### Carregar Definições de Menu a partir de um Cartão SD

1 Carregue no botão MENU.


2 Abra o submenu [Backup Menu Settings ]/Cópia de definições de menu .



[ Configuração de sistema] ➤ [4] (no modo ) ou [3] (noutros modos) ➤ [Backup Menu Settings ]/Cópia de definições de menu 

3 Toque em [Carregar] e depois em [Sim].










- Depois de substituir as atuais definições da câmara de vídeo pelas definições guardadas no cartão SD, o ecrã fica momentaneamente preto e a câmara de vídeo reinicia.

[ Configuração de sistema]

[4] (no modo ) ou  
[3] (noutros modos)

[Backup Menu Settings ]/  
Cópia de definições de  
menu 

#### NOTAS

- Apenas as definições de menu de outras câmaras de vídeo XC10 podem ser utilizadas com esta câmara de vídeo.
- As seguintes definições no menu FUNC. e nos menus de configuração não são guardadas.
  - Menu FUNC:  [Pré-gravação],  [Temporizador], a definição manual/automática de \* [Bloqueio exposição],  [Ampliação],  [IS ativado]
  - Menus de configuração:
    - [ Configuração de câmara] ➤ [2] ➤ [Flash]
    - [ Configuração grav.] ➤ [1] ➤ [Grav. de intervalos]
    - [ Configuração grav.] ➤ [3] ➤ [Barras de cores]
    - [ Configuração de Wi-Fi] ➤ [1] ➤ [Conexão de smartphone]
    - [ Configuração de sistema] ➤ [1] ➤ [Data/hora]


## Reprodução



Esta secção explica como reproduzir gravações com a câmara de vídeo. Para mais detalhes sobre a reprodução de gravações utilizando um monitor externo, consulte *Ligar a um Monitor Externo* (📖 112).

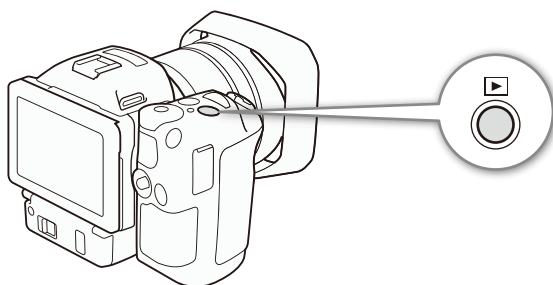
Modos de funcionamento:     |  

### Reproduzir Gravações

No modo de reprodução, as miniaturas de fotografias e clips gravados são mostradas em ecrãs de índice ordenados por tipo de gravação.

1 Enquanto a câmara de vídeo está desligada, carregue sem soltar no botão .



- Aparece um ecrã de índice. Para alterar o ecrã de índice, consulte *Alterar o Ecrã de Índice* (📖 101).
- Se carregar novamente no botão sem soltar, a câmara de vídeo muda para o modo  ou , dependendo da posição do seletor de filme/fotografia.




2 Toque na miniatura da gravação pretendida para iniciar a reprodução.

- Também pode utilizar o joystick para selecionar uma gravação.
- Durante a reprodução, pode tocar no ecrã ou carregar no botão DISP. para ver os controlos de reprodução. Pode utilizar o painel tátil ou o joystick para operar os controlos de reprodução.

### Reproduzir clips

- A reprodução começa a partir do clip selecionado e continua até ao fim do último clip do ecrã de índice.
- A partir dos controlos de reprodução, toque em  para colocar a reprodução em pausa ou toque em  para parar a reprodução e voltar ao ecrã de índice.

### Reproduzir fotografias

- Depois de a fotografia aparecer, arraste o dedo para a esquerda/direita para percorrer as fotografias uma a uma.
- Também pode utilizar o joystick para percorrer as fotografias.
- A partir dos controlos de reprodução, toque em  para voltar ao ecrã de índice.

### Alterar o Ecrã de Índice

Os clips e as fotografias são organizados em diferentes ecrãs de índice dependendo do tipo de gravação. Pode alternar facilmente entre os ecrãs de índice para reproduzir uma gravação pretendida.

1 Toque no botão do ecrã de índice.

2 Selecione o ecrã de índice pretendido.

**Resumo dos ecrãs de índice**

Ecrã de índice	Botão do ecrã de índice	Tipo de gravação e suporte de gravação
[📺 4K]	[📄 MXF]	Clips 4K gravados no cartão CFast.
[📺 HD]	[SD MXF]	Clips HD gravados no cartão SD.
[📷]	[SD]	Fotografias gravadas no cartão SD.



- |  |   |
|--|---|
| <p>1 Botão do ecrã de índice. Toque para alterar o ecrã de índice.</p> <p>2 Arraste o dedo para a esquerda/direita para aceder à página de índice anterior/seguinte.</p> | <p>3 Visualizar a página de índice anterior/seguinte.</p> <p>4 Apagar gravações (🗑️ 109).</p> <p>5 Número da pasta (para fotografias; 📁 134).</p> <p>6 Informações do clip (para clips; 📄 106).</p> |
|--|---|

**Mudar para Modo de Reprodução a partir do Modo [📺] ou [📷]**

Se carregar no botão [▶] sem soltar durante o modo [📺] ou [📷], a câmara de vídeo muda para o modo de reprodução e apresenta a última fotografia ou o último clip gravado, dependendo da posição do seletor de filme/fotografia. No caso de clips, toque em [▶] para iniciar a reprodução. Os controlos de reprodução são os mesmos que são utilizados para reproduzir uma gravação a partir do ecrã de índice.

**! IMPORTANTE**


- Respeite as seguintes precauções quando o indicador ACCESS estiver aceso ou a piscar a vermelho. Se não o fizer, pode sofrer uma perda permanente de dados.
  - Não desligue a fonte de alimentação nem a câmara de vídeo.
  - Não abra a tampa da ranhura do suporte de gravação.

**i NOTAS**

- Pode notar breves paragens na reprodução de vídeo ou de áudio entre clips.
- As fotografias a seguir podem não ser visualizadas corretamente.
  - Fotografias que não foram gravadas com esta câmara de vídeo.
  - Fotografias criadas ou editadas num computador.
  - Fotografias cujos nomes de ficheiro foram alterados.




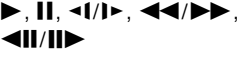


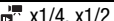
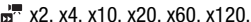
## Ícones e Indicações no Ecrã durante a Reprodução

Modos de funcionamento:     |  

Ícones que aparecem durante o modo 



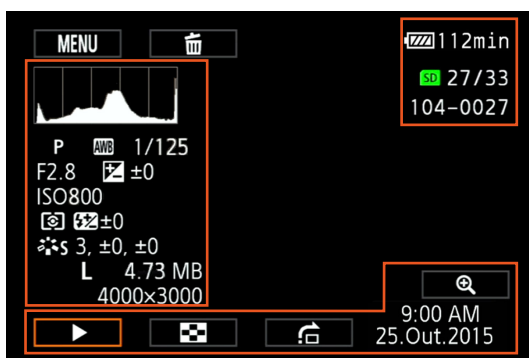
Ícones na parte superior do ecrã

Ícone/Indicação	Descrição	
	Botão para abrir os menus de configuração.	132
	Apagar gravação.	109
	Operação de reprodução ▶ : reprodução,    : pausa na reprodução, ◀ /▶ : reprodução lenta com retrocesso/normal, ◀◀/▶▶ : reprodução rápida com retrocesso/normal, ◀  /▶▶ : retrocesso/avanço de fotograma	105
 0:00:00:00	Suporte de gravação que contém a gravação atual. Código de tempo	32 76
 000 Mbps	Formato de ficheiro Taxa de bits	49 49
000	Número do clip	-
 x1/4, x1/2  x2, x4, x10, x20, x60, x120, x1200	Velocidade de câmara lenta do clip atual. Velocidade de câmara rápida do clip atual.	89

Ícones na parte inferior do ecrã

Ícone/Indicação	Descrição	
	Controlos de reprodução durante a reprodução de clips.	105
	Botão para captar uma fotografia a partir de um clip 4K (captação de fotograma 4K) ou clip HD.	107
	Botão para abrir os controlos de volume.	106
	Botão para reproduzir um clip de tamanho HD a partir de um clip 4K.	107
F0.0 0/000	Código de dados	133

Ícones que aparecem durante o modo





Ícones no lado esquerdo do ecrã




Ícone/Indicação	Descrição	
	Histograma	-
	Modo de gravação	50
	Balanço de brancos	62
1/0000	Velocidade do obturador	50, 53
F0.0	Valor de abertura	50, 52
+0/0	Valor de ajuste da exposição	59
ISO00000	Velocidade ISO	50
	Modo de medição de luz	61
±0	Compensação de exposição do flash	95
	Aspetos	64
L, S, 0000x0000	Tamanho de fotografia	41
0.00 MB	Tamanho do ficheiro	-



## Ícones no lado direito do ecrã

Ícone/Indicaçãoção	Descrição	
 00/00	Fotografia atual/Número total de fotografias	–
000-0000	Número do ficheiro	134

## Ícones na parte inferior do ecrã

Ícone/Indicaçãoção	Descrição	
	Botão para ampliar a fotografia.	108
	Controlos de reprodução durante a reprodução de fotografias.	106
9:00 AM 25 Oct.,2015	Código de dados	133











## Controlos de Reprodução durante a Reprodução de Clips

Quando reproduzir um clip, toque no ecrã para ver os controlos de reprodução que permitem utilizar os vários tipos de reprodução. Consulte a tabela a seguir.

Modos de funcionamento:     |  

## Tipos de reprodução disponíveis

Salvo indicação em contrário, pode efetuar as seguintes operações durante a reprodução.

Tipo de reprodução	Operação
Reprodução rápida	Toque em [  ] ou [  ]. Repita para aumentar a velocidade de reprodução para cerca de 5x → 15x → 60x a velocidade normal.
Avanço/recuo de fotogramas	Durante a pausa na reprodução, toque em [  ] ou [  ].
Saltar para o início do clip seguinte	Toque em [  ].
Saltar para o início do clip atual	Toque em [  ].
Saltar para o clip anterior	Toque em [  ] duas vezes.
Voltar ao modo de reprodução	Toque em [  ].
Reprodução lenta normal/com retrocesso	Toque em [  ] ou [  ]. Repita para diminuir a velocidade para cerca de 1/4x → 1/8x.








 NOTAS

- Não há som em nenhum dos tipos de reprodução referidos na tabela anterior. Também não há som durante a reprodução de clips gravados no modo de gravação rápida e lenta.
- Durante a reprodução rápida/lenta, pode detetar alguns problemas (artefactos de bloqueio de vídeo, aparecimento de faixas, etc.) na imagem reproduzida.
- A velocidade indicada no ecrã é aproximada.
- Durante o recuo de fotogramas, o intervalo entre fotogramas depende da configuração de vídeo utilizada: 1 fotograma (para clips 4K), cerca de 0,25 segundos (para clips HD com uma taxa de fotogramas de 50.00P) ou cerca de 0,5 segundos (para outras configurações de vídeo).
- Durante a reprodução lenta com retrocesso, o intervalo entre fotogramas será um intervalo de cerca de 0,25 segundos (para clips com uma taxa de fotogramas de 50.00P) ou cerca de 0,5 segundos (para outras configurações de vídeo).



## Controlos de Reprodução durante a Reprodução de Fotografias

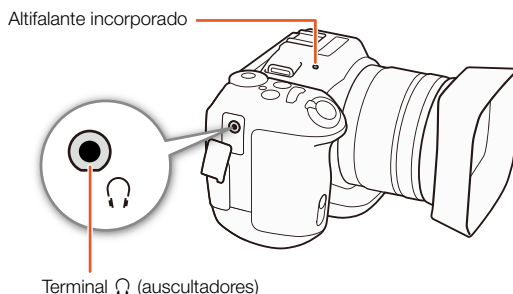
Quando reproduzir uma fotografia, toque no ecrã para ver os controlos de reprodução que permitem aceder às funções de reprodução.



Modos de funcionamento:  |  

Botão	Função
	Iniciar/parar a reprodução de uma apresentação de slides.
	Voltar ao ecrã de índice.
	Saltar fotografias. Toque em  ou  , ou arraste o dedo ao longo da barra de deslocamento para localizar a fotografia pretendida. Toque em  para voltar à vista de fotografia individual.
	Ampliação de fotografia (108).

## Regular o Volume





Durante a reprodução, o áudio é emitido pelo altifalante mono incorporado ou a partir do terminal estéreo  (auscultadores). Quando liga auscultadores ao terminal  (auscultadores) ou quando liga um dispositivo externo ao terminal HDMI OUT, o altifalante incorporado fica sem som. O sinal de áudio também será emitido através do terminal HDMI OUT.



- 1 Toque no ecrã durante a reprodução para aceder aos controlos de reprodução.
- 2 Toque em , arraste o dedo ao longo da barra [Volume do fone] ou [Volume do alto-falante], ou toque repetidamente no ícone dos auscultadores ou do altifalante para regular o volume e toque em .

## Mostrar Informações do Clip

No ecrã de índice, pode ver detalhes relativos aos clips, tais como a taxa de bits, a taxa de fotogramas e a duração.


- 1 Toque em  e depois toque na miniatura do clip pretendido.
  - Aparece o ecrã [Info do clip].
  - Pode tocar em / para mudar para o clip anterior/seguinte.
- 2 Toque em  duas vezes.


## Reproduzir um Clip de Tamanho HD a partir de um Clip 4K

Quando reproduz um clip 4K, pode seleccionar uma área de tamanho HD do fotograma para reproduzir. O sinal de saída do terminal HDMI OUT será HD durante este modo de reprodução.

Modos de funcionamento:     |  

1 Reproduza o clip 4K pretendido.

2 Durante a reprodução ou pausa na reprodução, toque no ecrã para ver os controlos de reprodução e depois toque em .


- O ecrã é ampliado e aparece uma moldura branca que representa toda a área do ecrã no canto superior esquerdo do ecrã. O retângulo branco dentro da mesma representa a parte aproximada da imagem apresentada.
- Arraste o dedo no ecrã para deslocar o retângulo branco e seleccione a parte da imagem que pretende reproduzir.
- Toque em  para voltar ao modo de reprodução normal.

## Captar Fotografias a partir de Clips 4K (Captação de Fotograma 4K) e Clips HD

Pode captar uma fotografia a partir de um clip durante uma pausa na reprodução. As fotografias captadas são guardadas no cartão SD. O tamanho da fotografia varia consoante o tipo de clip a partir do qual a fotografia foi captada.




Modos de funcionamento:     |  

1 Reproduza o clip a partir do qual pretende captar a fotografia.

2 Faça uma pausa na reprodução no ponto em que pretende fazer a captura ( 101).

- Se carregar no botão PHOTO até meio durante a reprodução, a velocidade de reprodução diminui para 1/8 da velocidade normal, o que lhe permite localizar o ponto pretendido mais facilmente.

3 Carregue no botão PHOTO ou toque em  para captar uma fotografia.

-    aparece no canto inferior direito do ecrã.
- O indicador ACCESS pisca durante a gravação da fotografia.

4 Toque em  para parar a reprodução.

### Tamanho de fotografia por tipo de clip

Clip	Tamanho de fotografia
Clip 4K (Captação de fotograma 4K)	3840x2160
Clip HD	1920x1080
Clip HD gravado em câmara lenta a x1/4	1280x720

### IMPORTANTE

- Respeite as seguintes precauções quando o indicador ACCESS estiver aceso ou a piscar a vermelho. Se não o fizer, pode sofrer uma perda permanente de dados.
  - Não desligue a fonte de alimentação nem a câmara de vídeo.
  - Não abra a tampa da ranhura do suporte de gravação.

 NOTAS

- Se o seletor LOCK do cartão SD estiver definido para impedir a gravação, não pode gravar fotografias. Mude primeiro a posição do seletor LOCK.


## Ampliar Fotografias durante a Reprodução



Pode ampliar fotografias durante a reprodução das mesmas.


Modos de funcionamento:     |  

1 Reproduza a fotografia que pretende ampliar ( 101).

2 Toque no ecrã para ver os controlos de reprodução.

3 Toque em [].

- O centro da fotografia é ampliado aproximadamente 2 vezes. Toque em [] para ampliar ainda mais a imagem. Toque em [] para reduzir a ampliação.
- Em alternativa, pode afastar os dedos no ecrã para ampliar uma fotografia.
- Arraste o dedo ao longo da área ampliada para verificar outras partes da fotografia. O retângulo branco dentro da moldura representa a localização aproximada da parte da fotografia mostrada com ampliação.

4 Toque em [] para desativar a ampliação.

- Também pode desativar a ampliação tocando em [] repetidamente.

## Apagar Gravações

Pode apagar os clips e as fotografias que não pretende guardar. A eliminação de gravações também lhe permite libertar espaço no suporte de gravação.

Modos de funcionamento:     |  

### Apagar clips e fotografias no ecrã de índice

1 Abra o ecrã de índice que contém o clip ou a fotografia que pretende apagar (📖 101).

- Para apagar todas as fotografias gravadas na mesma data (guardadas na mesma pasta), arraste o dedo para a esquerda/direita até aparecer uma fotografia que pretenda apagar.

2 Toque em [🗑️].

3 Selecione a opção pretendida.

- Quando escolher [Selecionar], toque nas gravações individuais que pretende apagar. Aparece uma marca de verificação ✓ nas gravações em que tocar. O número total de gravações selecionadas aparece junto ao ícone ☑️. Pode selecionar até 100 gravações.
- Toque numa gravação selecionada para remover a marca de verificação. Para remover todas as marcas de verificação de uma só vez, toque em [Remover todas] ➡️ [Sim].
- Depois de selecionar todas as gravações pretendidas, toque em [OK].

4 Toque em [Sim].

- Toque em [Parar] para interromper a operação em curso. No entanto, algumas gravações podem ser apagadas.

5 Toque em [OK].

#### Opções

[nome da pasta]: Apaga todas as fotografias gravadas numa data específica. Os últimos 4 dígitos do nome da pasta indicam a data de gravação (ex.: 1025 = 25 de outubro).

[Selecionar]: Seleciona clips ou fotografias individuais para apagar.

[Todos os clips] ou

[Todas as fotos]: Apaga todos os clips ou todas as fotografias.

### Apagar um clip durante uma pausa na reprodução

1 Reproduza o clip que pretende apagar (📖 101).

2 Toque no ecrã para ver os controlos de reprodução.

3 Apague o clip.

[⏏️] ➡️ [🗑️] ➡️ [Sim]

- O clip é apagado.

4 Toque em [OK].

## Apagar uma fotografia durante a reprodução

1 Reproduza a fotografia que pretende apagar (📖 101).

2 Toque no ecrã para ver os controlos de reprodução.

3 Apague a fotografia.

[🗑️] ➡ [🗑️ Continuar] ➡ [Sim]

- A fotografia é apagada e aparece a fotografia seguinte. Pode arrastar o dedo para a esquerda/direita para selecionar outra fotografia para apagar e tocar novamente em [🗑️ Continuar].

4 Toque em [X].

5 Nos controlos de reprodução, toque em [🔲].

### ! IMPORTANTE

- Tenha cuidado ao apagar gravações. Depois de apagadas, não podem ser recuperadas.
- Guarde cópias das gravações importantes antes de as apagar (📖 113, 115).

### i NOTAS

- As fotografias que tenham sido protegidas noutros dispositivos e depois transferidas para o cartão de memória ligado a um computador não podem ser apagadas com esta câmara de vídeo.
- Para apagar todas as gravações e voltar a ter todo o espaço de gravação disponível, pode ser preferível inicializar o suporte de gravação (📖 34).

## Configuração de Saída de Vídeo

A saída do sinal de vídeo do terminal HDMI OUT depende da configuração de vídeo do clip, da capacidade do monitor externo e de várias definições de menu.

### Configuração do Sinal de Vídeo de Gravação e Configuração de Saída de Vídeo

Consulte a tabela a seguir para ver a configuração de saída de vídeo, dependendo da configuração de vídeo de gravação utilizada.

Modos de funcionamento:     | 4K HD

Configuração de vídeo de gravação		Saída de terminal HDMI OUT
Resolução	Taxa de fotogramas / Taxa de bits	
4K (3840x2160)	25.00P / 305 Mbps 25.00P / 205 Mbps	3840x2160 / 25.00P 1920x1080 / 50.00P 1920x1080 / 50.00i 720x576 / 50.00P
HD (1920x1080)	50.00P / 50 Mbps 50.00i / 35 Mbps 25.00P / 35 Mbps	1920x1080 / 50.00P 1920x1080 / 50.00i 720x576 / 50.00P

### Configuração de Vídeo de Reprodução e Configuração de Saída de Vídeo

Consulte as tabelas a seguir para ver a configuração de saída de vídeo, dependendo da configuração de vídeo do clip que está a ser reproduzido. Para reprodução de um clip de tamanho HD, consulte a entrada referente a HD.

Modos de funcionamento:     | 4K HD

Configuração de vídeo de reprodução		Saída de terminal HDMI OUT
Resolução	Taxa de fotogramas	
4K (3840x2160)	25.00P	3840x2160 / 25.00P 1920x1080 / 50.00P 1920x1080 / 50.00i 720x576 / 50.00P
HD (1920x1080)	Todas as taxas de fotogramas disponíveis	1920x1080 / 50.00P 1920x1080 / 50.00i 720x576 / 50.00P
Fotografias	—	3840x2160 / 25.00P 1920x1080 / 50.00P 1920x1080 / 50.00i 720x576 / 50.00P

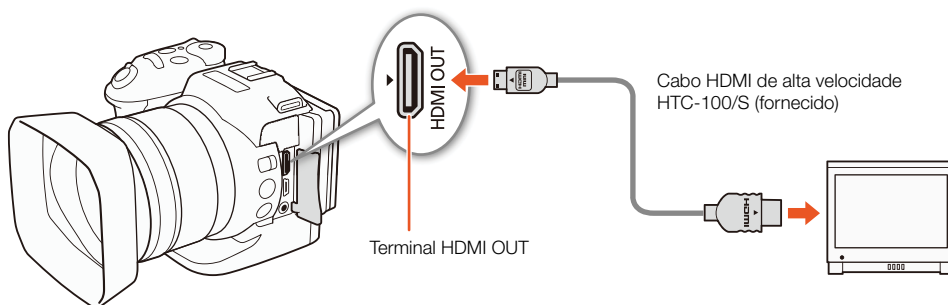
## Ligar a um Monitor Externo

Quando ligar a câmara de vídeo a um monitor externo para gravação ou reprodução, ligue o terminal HDMI™ OUT da câmara de vídeo ao terminal de entrada HDMI do monitor utilizando o cabo HDMI de alta velocidade HTC-100/S.

112

### Diagrama de Ligações

Recomendamos que ligue a câmara de vídeo a uma tomada de corrente utilizando o adaptador de energia compacto.



#### **i** NOTAS

- O terminal HDMI OUT é apenas de saída. Não ligue a câmara de vídeo a outro terminal de saída de dispositivo utilizando o terminal HDMI OUT, uma vez que este procedimento provoca uma avaria.
- Se utilizar um cabo HDMI à venda no mercado, certifique-se de que o cabo HDMI é de Tipo A a Tipo C e não tem mais de 3 metros.
- Não será emitido áudio nem vídeo pelo terminal HDMI OUT enquanto estiver a utilizar as funções Wi-Fi.
- Não é possível garantir o funcionamento correto se ligar a câmara de vídeo a monitores DVI.
- Dependendo do monitor, o vídeo pode não ser emitido corretamente.



## Guardar Clips num Computador

Utilize o software Canon XF Utility para XF-AVC para guardar os seus clips num computador. O Canon XF Utility para XF-AVC é um browser para transferir clips para um computador, reproduzir e verificar vídeo e gerir clips. O software também permite captar fotografias a partir de clips. Para obter as informações mais recentes sobre compatibilidade com software não linear (NLE) à venda no mercado, visite o Website local da Canon. Quando utilizar o software para transferir clips para um computador, certifique-se de que utiliza um leitor de cartões compatível.

### Instalação

O Canon XF Utility para XF-AVC está disponível como transferência gratuita no seguinte Website da Canon. O site também inclui os requisitos do sistema e as informações mais recentes relativas ao software. Para transferir, clique no seu país/região e siga as instruções apresentadas no ecrã.

<http://www.canon.com/icpd/>

Para obter detalhes sobre a utilização do software, consulte o manual de instruções (ficheiro PDF) instalado com o software. Consulte *Ver o Manual de Instruções do Software* (📖 114) para mais detalhes sobre como aceder ao manual.

Os procedimentos que se seguem podem variar consoante a versão do sistema operativo que estiver a utilizar. Para mais informações, consulte os módulos de Ajuda do sistema operativo.

- É necessário ter uma ligação à Internet para instalar o software.

Modos de funcionamento: 

### Instalar o Canon XF Utility para XF-AVC (Windows)

- 1 Faça duplo clique no ficheiro transferido do Website da Canon para descomprimi-lo.
  - O nome do ficheiro transferido é **xuw\*\*\*\*.zip**.
  - Será criada a pasta **xuw\*\*\*\*** que contém o ficheiro **xuw\*\*\*.exe**.
- 2 Faça duplo clique em **xuw\*\*\*.exe**.
- 3 Siga as instruções no ecrã para seleccionar a sua zona (continente), país/região e/ou idioma, conforme necessário.
  - As opções disponíveis variam consoante o seu país/região.
- 4 Após aparecer uma mensagem a pedir para sair de outras aplicações, saia das outras aplicações e, em seguida, faça clique em **OK**.
  - É apresentado o contrato de licença de software.
- 5 Leia o acordo de licença e clique em **Yes/Sim** para iniciar a instalação.
  - Se não seleccionar **Yes/Sim**, não pode instalar o software.
  - Depois de completar a instalação, aparece **Installation has completed successfully/Instalação concluída com êxito**.
- 6 Clique em **Next/Seguinte** e, em seguida, em **Finish/Concluir**.

### Desinstalar o Software (Windows)

- 1 No Painel de Controlo, abra **Adicionar ou remover programas**.
  - Aparece uma lista dos programas instalados.
- 2 Selecione o software que pretende desinstalar.
  - Selecione o software Canon XF Utility para XF-AVC ou o decodificador Canon XF-AVC\*.
  - \* Desinstale o decodificador apenas se pretender desinstalar o software por completo. É necessário ter uma ligação à Internet para reinstalar o software.
- 3 Clique em **Desinstalar/Alterar** e siga as instruções.

### Instalar o Canon XF Utility para XF-AVC (Mac OS)

É necessário ter uma ligação à Internet para instalar o software.

- 1 Faça duplo clique no ficheiro transferido do Website da Canon para descomprimi-lo.
  - O nome do ficheiro transferido é **xum\*\*\*\*\*.dmg.gz**.
  - Será criado o ficheiro **xum\*\*\*\*\*.dmg**.
- 2 Faça duplo clique em **xum\*\*\*\*\*.dmg**.
  - O ícone **xum\*\*\*** aparece no ambiente de trabalho.
- 3 Faça duplo clique em **xum\*\*\*** e, em seguida, faça duplo clique em **XUMInstaller**.
- 4 Siga as instruções no ecrã para seleccionar a sua zona (continente), país/região e/ou idioma, conforme necessário.
  - As opções disponíveis variam consoante o seu país/região.
- 5 Após aparecer uma mensagem a pedir para sair de outras aplicações, saia das outras aplicações e, em seguida, faça clique em **OK**.
  - É apresentado o contrato de licença de software.
- 6 Leia o acordo de licença e clique em **Yes/Sim** para iniciar a instalação.
  - Se não seleccionar **Yes/Sim**, não pode instalar o software.
  - Depois de completar a instalação, aparece **Installation has completed successfully/Instalação concluída com êxito**.
- 7 Clique em **Next/Seguinte** e, em seguida, em **Finish/Concluir**.

### Desinstalar o Software (Mac OS)

Arraste e largue em **Lixo** o ficheiro ou pasta correspondente ao item que pretende desinstalar.

Software	Ficheiro/Pasta
Canon XF Utility para XF-AVC	/Aplicações/Canon Utilities/Canon XF Utility para XF-AVC
Descodificador Canon XF-AVC	/Biblioteca/Application Support/Canon/XFUtility2/mc_bc_dec_avc.framework

### Ver o Manual de Instruções do Software

Para obter detalhes sobre a utilização do software, consulte o manual de instruções (ficheiro PDF) que é instalado com o software. Também pode ver o manual de instruções iniciando o software Canon XF Utility para XF-AVC e, em seguida, seleccionando **Help/Ajuda > View Instruction Manual/Ver Manual de Instruções**.

Windows:

- 1 No menu **Iniciar**, seleccione **Todos os Programas > Canon Utilities > Canon XF Utility for XF-AVC/Canon XF Utility para XF-AVC > Canon XF Utility for XF-AVC Instruction Manual/Manual de Instruções do Canon XF Utility para XF-AVC**.
- 2 Seleccione o idioma do manual de instruções a visualizar.

Mac OS:

- 1 Em **Aplicações**, abra **Canon Utilities > Canon XF Utility for XF-AVC/Canon XF Utility para XF-AVC > Manual**.
- 2 Abra a pasta do idioma pretendido e faça duplo clique no ficheiro PDF.

## Guardar Fotografias num Computador

Utilize o software CameraWindow para guardar as suas fotografias num computador.

Modos de funcionamento:     |  

### Instalação



Pode transferir o software CameraWindow (no pacote CAMCORDER Software) gratuitamente no seguinte Website da Canon. O site também inclui os requisitos do sistema, as informações mais recentes relativas ao software, instruções para abrir o pacote de software e instruções para executar o programa de instalação. Para transferir e instalar o software, clique no seu país/região e siga as instruções apresentadas no ecrã.

<http://www.canon.com/icpd/>

Após a transferência, siga as instruções apresentadas no ecrã para instalar o software.

- É necessário ter uma ligação à Internet para instalar o software.
- Para utilizadores do Windows, se aparecer uma caixa de diálogo de Controlo de Conta de Utilizador, siga as instruções.
- Quando o ecrã do último passo aparecer, o software é instalado corretamente. Clique em **Finish/Concluir** para fechar o programa de instalação.

### Ligar a Câmara de Vídeo a um Computador

- 1 Câmara de vídeo: Ligue a câmara de vídeo utilizando o adaptador de energia compacto.
- 2 Câmara de vídeo: Abra o ecrã de índice [] ( 101).
- 3 Câmara de vídeo: Ligue a câmara de vídeo ao computador utilizando o cabo USB fornecido.
- 4 Computador: O CameraWindow inicia automaticamente e aparece o ecrã principal.
  - Windows: Se, em alternativa, aparecer a caixa de diálogo AutoPlay, clique em **Downloads Images From Canon Camera/Transferir imagens da câmara Canon** para iniciar o programa CameraWindow.
  - Mac OS: Se aparecer uma janela de seleção de dispositivo, selecione o nome do modelo da câmara de vídeo na lista e clique em **OK**.
- 5 Computador: No ecrã principal do CameraWindow, clique em **Import Images from Camera/Importar imagens da câmara** e, em seguida, clique em **Import Untransferred Images/Importar imagens não transferidas**.
  - As fotografias ainda não transferidas para o computador serão guardadas.
  - Clique em **Cancel/Cancelar** para interromper a transferência enquanto está em curso.
  - Quando a transferência estiver concluída, clique em **OK** e feche o CameraWindow.

#### IMPORTANTE

- Se a câmara de vídeo estiver ligada a um computador:
  - Não abra a tampa da ranhura do suporte de gravação.
  - Não altere nem apague nenhuma pasta ou ficheiro da câmara de vídeo diretamente a partir do computador, uma vez que pode perder dados permanentemente.
  - Não coloque o computador no modo **Suspend** nem **Hibernar** (Windows) e não ative a função **Suspend** (Mac OS).
- Antes de utilizar as gravações do seu computador, efetue cópias das mesmas. Utilize os ficheiros copiados e guarde os originais.

 NOTAS

- Para desinstalar o CameraWindow:
  - Windows: No Painel de Controlo, abra **Adicionar ou remover programas**. Seleccione **Canon Utilities CameraWindow DC 8**, clique em **Desinstalar/Alterar** e siga as instruções.
  - Mac OS: Arraste e largue a pasta que se segue para o **Lixo**.  
/Aplicações/Canon Utilities/CameraWindow
- Dependendo do computador, o software poderá não funcionar corretamente.
- Quando a câmara de vídeo é alimentada exclusivamente com a bateria, a carga da bateria na área de detalhes da câmara de vídeo do ecrã do CameraWindow (**Battery Capacity/Capacidade da bateria**) aparece sempre como **Full/Cheia**, independentemente da carga real restante da bateria.

## Acerca das Funções Wi-Fi

As funções Wi-Fi da câmara de vídeo utilizam uma ligação de infraestrutura ou uma ligação de ponto de acesso da câmara, dependendo da função. Consulte a seguinte tabela para ver um resumo das funções Wi-Fi.

### Funções Wi-Fi e tipos de ligação

Função	Descrição	Ligação Wi-Fi		Ícone
		Infraestrutura <sup>1</sup>	Ponto de Acesso da Câmara <sup>2</sup>	
Navegador remoto	Controle a câmara de vídeo remotamente a partir do Web browser de um dispositivo ligado.	–	●	124
Reproduzir em navegador	Aceda às fotografias contidas no cartão SD na câmara de vídeo a partir do Web browser de um dispositivo ligado para reproduzir ou guardar localmente.	–	●	128
Servidor de mídia	Veja num computador as fotografias contidas no cartão SD da câmara de vídeo através de uma ligação sem fios.	●	–	129

<sup>1</sup> Ligação a uma rede Wi-Fi através de um ponto de acesso externo (router sem fios, etc.)

<sup>2</sup> Ligação direta a um dispositivo com Wi-Fi ativado (por exemplo, um smartphone) em que a câmara de vídeo funciona como ponto de acesso Wi-Fi.

### Antes de utilizar as funções Wi-Fi

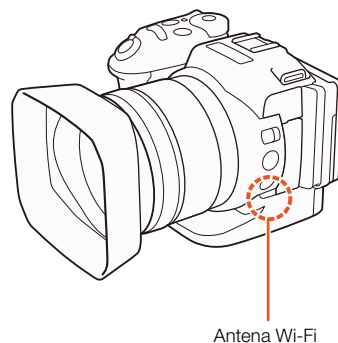
- As instruções deste capítulo pressupõem que já configurou corretamente uma rede de trabalho, os dispositivos de rede e/ou o ponto de acesso Wi-Fi. Se necessário, consulte a documentação fornecida com os dispositivos de rede que pretende utilizar.
- A configuração das definições de rede requer um conhecimento apropriado acerca da configuração e utilização de redes sem fios (Wi-Fi). A Canon não disponibiliza suporte relacionado com configurações de rede.

### ! IMPORTANTE

- A Canon não se responsabiliza pela perda de dados nem por danos resultantes de uma configuração ou definições incorretas. Além disso, a Canon não se responsabiliza pela perda de dados nem por danos resultantes da utilização de funções Wi-Fi.
- A utilização de uma rede Wi-Fi não protegida pode expor os seus ficheiros e dados a monitorização por terceiros não autorizados. Tenha consciência dos riscos envolvidos.

### i NOTAS

- **Acerca da antena Wi-Fi:** Durante a utilização das funções Wi-Fi da câmara de vídeo, não tape a antena Wi-Fi com a mão ou outro objeto. Ao tapá-la poderá interferir com os sinais sem fios.
- Não abra a tampa da ranhura do suporte de gravação durante a utilização de funções Wi-Fi.



## Ligações Sem Fios Utilizando Wi-Fi

A câmara de vídeo tem certificação Wi-Fi e pode ser ligada a uma rede Wi-Fi através de um ponto de acesso externo (router sem fios) ou ela própria pode funcionar como um ponto de acesso Wi-Fi. A câmara de vídeo pode ligar a routers sem fios (pontos de acesso) compatíveis com o protocolo 802.11a\*/b/g/n e com certificação Wi-Fi (com o logótipo mostrado à direita). A câmara de vídeo oferece 5 formas de ligar a uma rede Wi-Fi e o método utilizado depende do tipo e especificações do ponto de acesso e da rede que pretende utilizar. Tenha em atenção que ao utilizar uma rede Wi-Fi não protegida pode expor os seus dados a monitorização por terceiros não autorizados. Tenha consciência dos riscos envolvidos.



\* O protocolo 802.11a não está disponível para câmaras de vídeo cuja etiqueta de identificação contenha o ID de câmara de vídeo "ID0055" e o texto "2.4 GHz only" (□□ 156).

Modos de funcionamento: |

**WPS (botão):** Se o router sem fios suportar WPS (Wi-Fi Protected Setup), a configuração será fácil, os requisitos mínimos e não são necessárias palavras-passe. Para verificar se o router sem fios tem um botão WPS e para obter detalhes sobre como ativar a configuração Wi-Fi protected setup, consulte o manual de instruções do router sem fios.



**WPS (código PIN):** Mesmo que o router sem fios não tenha um botão WPS dedicado, poderá suportar WPS utilizando um código PIN, em alternativa. Para a configuração através de código PIN, terá de saber de antemão como ativar a função WPS do router sem fios. Para obter detalhes, consulte o manual de instruções do router sem fios.

**Procurar Pontos de Acesso:** Se o ponto de acesso não suportar a função WPS ou não conseguir ativá-la, a câmara de vídeo pode procurar pontos de acesso na área.

**Configuração Manual:** Se o ponto de acesso que pretende utilizar tiver o modo furtivo ativado e a câmara de vídeo não o conseguir detetar automaticamente, pode introduzir todas as definições necessárias manualmente. Este procedimento requer um conhecimento mais aprofundado das definições de rede e Wi-Fi.

**Ponto de Acesso da Câmara:** Ao gravar numa localização em que não existem pontos de acesso disponíveis, a câmara de vídeo pode funcionar como um ponto de acesso sem fios\*. Os dispositivos com Wi-Fi ativado podem ligar diretamente à câmara de vídeo.

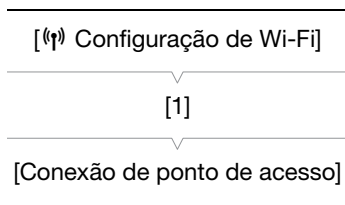
\* Limitado apenas à ligação entre a câmara de vídeo e os dispositivos com Wi-Fi ativado suportados. A funcionalidade não é idêntica à dos pontos de acesso à venda no mercado.

### Wi-Fi Protected Setup (WPS)

O WPS (Wi-Fi Protected Setup) é a forma mais fácil de ligar a um ponto de acesso Wi-Fi. Pode fazê-lo carregando simplesmente num botão (se o ponto de acesso (router sem fios) que pretende ligar tiver um botão WPS) ou utilizando um código PIN emitido pela câmara de vídeo.

#### Routers Sem Fios com um Botão WPS

- 1 Carregue no botão MENU.
- 2 Abra o submenu [Conexão de ponto de acesso].  
 Configuração de Wi-Fi ➤ [1] ➤ [Conexão de ponto de acesso]
- 3 Toque em [Não configurado] e depois em [WPS: botão].
- 4 Carregue sem soltar o botão WPS do router sem fios.



- A quantidade de tempo necessária para manter o botão WPS premido depende do router sem fios. Consulte o manual de instruções do router sem fios e certifique-se de que a função WPS do router sem fios está ativada.

5 No espaço de 2 minutos, toque em [OK] no ecrã da câmara de vídeo.

- Durante a tentativa de ligação da câmara de vídeo ao ponto de acesso, pode tocar em [Parar] e depois em [OK] para interromper a operação.

6 Quando aparecer o ecrã de confirmação, toque em [OK] e depois em [X].

### NOTAS

- O método [WPS: botão] pode não funcionar corretamente se houver vários pontos de acesso ativos na área. Nesse caso, experimente utilizar [WPS: código PIN] ou [Buscar pontos de acesso] (📖 119) como alternativa.

### WPS com um código PIN

1 Carregue no botão MENU.

2 Abra o submenu [Conexão de ponto de acesso].

[🔍] Configuração de Wi-Fi ➤ [1] ➤ [Conexão de ponto de acesso]

3 Toque em [Não configurado] e depois em [WPS: código PIN].

- Após cerca de 7 ou 8 segundos, a câmara de vídeo gera e apresenta um código PIN.

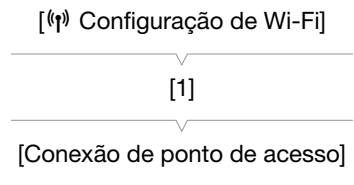
4 Introduza o código PIN do passo 3 no ecrã de configuração WPS (código PIN) do router sem fios.

- Para a maior parte dos routers sem fios, tem de utilizar um Web browser para aceder ao ecrã de configuração.
- Para obter detalhes sobre como aceder às definições do router sem fios e ativar a Configuração Wi-Fi Protected Setup (WPS) utilizando um código PIN, consulte o manual de instruções do router sem fios.

5 No espaço de 2 minutos, toque em [OK] no ecrã da câmara de vídeo.

- Durante a tentativa de ligação da câmara de vídeo ao ponto de acesso, pode tocar em [Parar] e depois em [OK] para interromper a operação.

6 Quando aparecer o ecrã de confirmação, toque em [OK] e depois em [X].



### Procurar Pontos de Acesso

A câmara de vídeo deteta automaticamente pontos de acesso nas proximidades. Depois de selecionar o ponto de acesso pretendido, basta apenas introduzir a chave de encriptação da rede selecionada (palavra-passe) para ligar a câmara de vídeo.

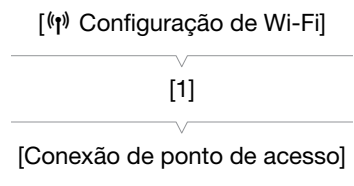
1 Carregue no botão MENU.

2 Abra o submenu [Conexão de ponto de acesso].

[🔍] Configuração de Wi-Fi ➤ [1] ➤ [Conexão de ponto de acesso]

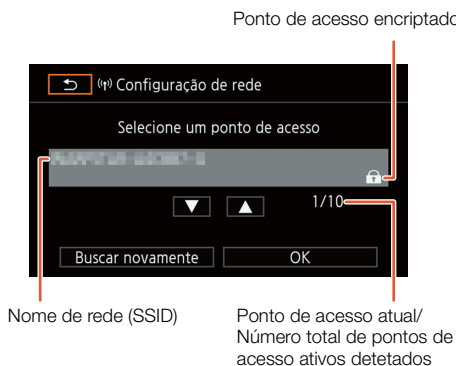
3 Toque em [Não configurado] e depois em [Buscar pontos de acesso].

- A câmara de vídeo procura pontos de acesso ativos na área e apresenta uma lista de opções disponíveis



#### 4 Seleccione o ponto de acesso pretendido.

- Se o ponto de acesso pretendido não for apresentado, pode tocar em [▲] ou [▼] para percorrer a lista de pontos de acesso detetados. Também pode tocar em [Buscar novamente] para que a câmara de vídeo procure novamente pontos de acesso.
- Quando o nome da rede (SSID) do ponto de acesso pretendido for apresentado, toque em [OK].
- Se o ponto de acesso estiver encriptado (🔒), introduza a chave de encriptação (palavra-passe) com o seguinte procedimento. Caso contrário, avance para o passo 7 de *Configuração Manual* (📖 121) e execute o resto desse procedimento.



#### Pontos de Acesso Encriptados

- 1 Se necessário, seleccione a chave de índice WEP.
  - Este passo só é necessário se o método de autenticação da rede Wi-Fi estiver definido para [WPA] ou se o método de encriptação estiver definido para [WEP].
- 2 Para introduzir a [Chave de criptografia] (palavra-passe), toque em [Não configurado].
  - Introduza a palavra-passe da rede Wi-Fi seleccionada utilizando o ecrã do teclado (📖 120).
- 3 Quando aparecer o ecrã de confirmação, toque em [OK] e depois em [X].

#### NOTAS

- As chaves de encriptação válidas variam em função do método de encriptação.
    - Encriptação WEP de 64 bits: 5 caracteres ASCII ou 10 caracteres hexadecimais.
    - Encriptação WEP de 128 bits: 13 caracteres ASCII ou 26 caracteres hexadecimais.
    - Encriptação AES/TKIP: 8 a 63 caracteres ASCII ou 64 caracteres hexadecimais.
- \* Nota: Os caracteres ASCII incluem os números de 0 a 9, as letras de a a z e de A a Z e alguns sinais de pontuação e símbolos especiais. Os caracteres hexadecimais incluem os números de 0 a 9 e as letras de a a f e de A a F.

#### Utilizar o Ecrã do Teclado Virtual

O teclado virtual é apresentado no ecrã. A ilustração abaixo explica as várias teclas que pode utilizar.



- 1 Toque nas teclas pretendidas para digitar o carácter correspondente.
  - Toque em [◀]/[▶] para alterar a posição do cursor.
  - Toque em [123] para alternar entre letras e números/carateres especiais.
  - Toque em [←] para apagar o carácter à esquerda do cursor.
  - Toque em [A/a] para utilizar maiúsculas (Caps Lock). Quando aparece o teclado numérico, [#%?] alterna entre o conjunto 1 e o conjunto 2 de caracteres especiais.
- 2 Depois de introduzir o texto pretendido, toque em [OK].
- 3 Novamente no ecrã original, toque em [Avançar] para continuar.



## Configuração Manual

Se preferir, pode introduzir manualmente os detalhes da rede Wi-Fi à qual pretende ligar. Siga as instruções no ecrã para concluir o procedimento.

Para introduzir texto nas diversas definições, utilize o teclado virtual (📖 120).

1 Carregue no botão MENU.

2 Abra o submenu [Conexão de ponto de acesso].

[🔑] Configuração de Wi-Fi ➡ [1] ➡ [Conexão de ponto de acesso]

3 No ecrã de seleção de ponto de acesso, toque em [Não configurado] e depois em [Configuração manual].

4 No campo [SSID] (nome de rede), toque em [Não configurado].

- Introduza o SSID (nome de rede) da rede Wi-Fi selecionada.

5 No campo [Método de autenticação/criptografia], toque em [NENHUM ABERTO] e depois no método pretendido.

- Se selecionou [WEP ABERTO], o índice WEP é 1.
- Se selecionou [NENHUM ABERTO], avance para o passo 6.

6 No campo [Chave de criptografia], toque em [Não configurado].

- Introduza a chave de encriptação.

7 Toque em [Automático] ou [Manual] para selecionar a forma de obter o endereço IP.

- Se selecionou [Automático], avance para o passo 12.

8 No campo [Endereço IP], toque em [0.0.0.0]. Toque no primeiro campo e toque em [▲]/[▼] para alterar o valor. Altere os restantes campos da mesma forma e toque em [OK].

9 Entre no campo [Máscara de sub-rede] da mesma forma e toque em [Avançar].

10 Entre no campo [Gateway padrão] da mesma forma e toque em [Avançar].

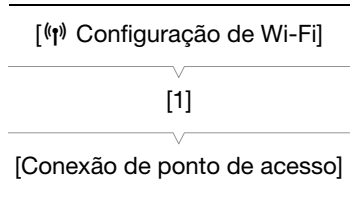
11 Entre nos campos [Servidor DNS principal] e [Servidor DNS secundário] da mesma forma e toque em [Avançar].

12 Quando aparecer o ecrã de confirmação, toque em [OK] e depois em [X].



### IMPORTANTE

- As funções Wi-Fi disponíveis e o método de configuração variam consoante as especificações e características da rede Wi-Fi que pretende utilizar.



## Ver e Alterar as Definições Wi-Fi

Pode ver e alterar as definições de ligação Wi-Fi guardadas na câmara de vídeo. Visto que as definições têm de ser alteradas manualmente, é necessário ter conhecimentos adequados relativamente à configuração e utilização de redes Wi-Fi. Se o Navegador remoto tiver sido ativado, desative-o antes de efetuar as definições que se seguem.

Para introduzir texto nas diversas definições, utilize o teclado virtual (📖 120).

Modos de funcionamento:     |  

### Para ver as definições de ligação do smartphone

1 Carregue no botão MENU.

2 Abra o submenu [Conexão de smartphone].

[🔊] Configuração de Wi-Fi ➤ [1] ➤ [Conexão de smartphone]

- Aparecem o SSID (nome da rede), a palavra-passe e a frequência de funcionamento da câmara de vídeo.

---

[🔊] Configuração de Wi-Fi

[1]

[Conexão de smartphone]

---

### Para alterar o SSID e a palavra-passe

3 Toque em [🔊] junto a [Senha da filmadora] e toque em [OK].

- A câmara de vídeo escolhe aleatoriamente um novo SSID e uma nova palavra-passe.

4 Toque em [OK].

### Para alterar a frequência de funcionamento

Não é possível alterar a banda de frequência de funcionamento para todos os modelos (📖 156).

3 Toque em [🔊] junto a [Frequência].

4 Selecione [2,4 GHz] ou [5 GHz] e toque em [↵] duas vezes.

### Para ver as definições de ligação do ponto de acesso

1 Carregue no botão MENU.

2 Abra o submenu [Conexão de ponto de acesso].

[🔊] Configuração de Wi-Fi ➤ [1] ➤ [Conexão de ponto de acesso]

- Aparecem as definições de SSID do ponto de acesso guardadas na memória da câmara de vídeo.
- Para adicionar um ponto de acesso, toque em [Não configurado] e execute o procedimento descrito em *Ligações Sem Fios Utilizando Wi-Fi* (📖 118). Depois de executar o procedimento, aparece o menu [🔊] Configuração de Wi-Fi].

---

[🔊] Configuração de Wi-Fi

[1]

[Conexão de ponto de acesso]

---

3 Toque no SSID do ponto de acesso cujas definições pretende ver ou alterar.

- Aparecem as definições do ponto de acesso. Não é possível alterar o endereço MAC.
- Toque em [▲] e [▼] para ver mais informações.
- Para apagar as definições, toque em [Editar] ➤ [Excluir] ➤ [Sim].
- Para alterar as definições, toque em [Editar] ➤ [Configuração manual] e, em seguida, execute o procedimento descrito em *Configuração Manual* (📖 121).

4 Toque em [↵] duas vezes e depois em [X].

### Para ver o endereço MAC da câmara de vídeo

- 1 Carregue no botão MENU.
- 2 Abra o ecrã [Apresentar endereço MAC].  
[⌘] Configuração de Wi-Fi ➤ [1] ➤ [Apresentar endereço MAC]
  - Aparece o endereço MAC da câmara de vídeo.
- 3 Toque em [↩] e depois em [X].

[⌘] Configuração de Wi-Fi

[1]

[Apresentar endereço MAC]


## Navegador Remoto: Controlar a Câmara de Vídeo a partir de um Dispositivo de Rede

Utilizando uma ligação de ponto de acesso da câmara, em que a câmara de vídeo funciona como um ponto de acesso, pode ligar um dispositivo como, por exemplo, um smartphone (esses dispositivos ligados serão designados daqui para a frente como “dispositivos de rede”). Pode depois controlar a câmara de vídeo remotamente a partir do Web browser do dispositivo de rede, utilizando a aplicação Navegador remoto. O Navegador remoto permite monitorizar a imagem através do modo de visualização direta, gravar clips e fotografias, e controlar remotamente a velocidade do obturador, o ganho e outras definições. Também pode verificar o suporte de gravação, o tempo de gravação restante, o código de tempo, etc.

\* Para obter detalhes sobre dispositivos, sistemas operativos, Web browsers, etc., compatíveis, visite o Website local da Canon.

Modos de funcionamento:     |  

### Configurar o Navegador Remoto

Pode definir um código de identificação de câmara de vídeo exclusivo e designar a porta que a aplicação Navegador remoto deverá utilizar ao aceder à câmara de vídeo através da rede. O número da porta (protocolo HTTP) utilizado pelo Navegador remoto é geralmente definido para a porta 80, mas pode alterá-lo se necessário. O ID da câmara de vídeo aparece no ecrã do Navegador remoto, tornando mais fácil identificar qual a câmara de vídeo que a aplicação está a controlar no caso de configuração de disparo de várias câmaras. Para introduzir informações relativas a diversas definições, utilize o teclado virtual ( 120).

1 Carregue no botão MENU.

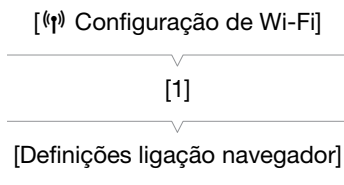
2 Abra o submenu [Definições ligação navegador].

 Configuração de Wi-Fi  [1]  [Definições ligação navegador]

3 Para alterar o ID da câmara de vídeo, toque em [ID da Câmara de vídeo]. Introduza o ID pretendido e toque em [OK].

4 Para alterar o número da porta, toque em [80]. Introduza um número de porta diferente e toque em [OK].

5 Toque em [OK] duas vezes e depois em [].



#### NOTAS

- Não é possível alterar as definições de Wi-Fi da câmara de vídeo durante uma ligação Wi-Fi.

### Iniciar o Navegador Remoto

Depois de ligar o dispositivo de rede à câmara de vídeo, pode iniciar a aplicação Navegador remoto no Web browser\* do dispositivo de rede.

\* É necessário um Web browser que suporte JavaScript e com cookies ativados.

#### Preparativos na Câmara de Vídeo

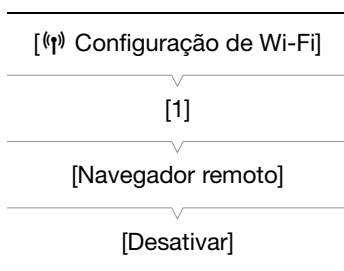
1 Carregue no botão MENU.

2 Abra o submenu [Navegador remoto].

 Configuração de Wi-Fi  [1]  [Navegador remoto]

3 Toque em [Ativar].

- Aparece o URL que deve ser introduzido no Web browser do dispositivo de rede ligado, assim como o SSID (nome de rede) e a palavra-passe da câmara de vídeo. Antes de iniciar o Web browser do dispositivo, configure o dispositivo de rede efetuando o procedimento que se segue, tendo como referência o ecrã da câmara de vídeo.



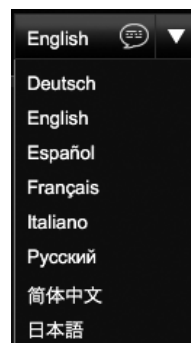
## Ligar o Dispositivo de Rede

- Dispositivo de rede: Ative a função Wi-Fi no ecrã de definições.
  - As redes detetadas aparecem no ecrã.
- Dispositivo de rede: Toque no SSID correspondente ao que é apresentado no ecrã da câmara de vídeo.
- Dispositivo de rede: Introduza a palavra-passe apresentada no ecrã da câmara de vídeo para estabelecer uma ligação.
  - Só é necessário introduzir a palavra-passe quando utilizar esta função pela primeira vez.
- Dispositivo de rede: Inicie o Web browser e introduza o URL apresentado no ecrã da câmara de vídeo.
  - Aparece o ecrã Navegador remoto.
  - Com o Navegador remoto corretamente ligado à câmara de vídeo, o símbolo ●●●● acima do código de tempo é ativado um a um e, em seguida, é desativado num ciclo interminável.
  - Se tiver sido definido um ID da câmara de vídeo, o ID aparece no ecrã do Navegador remoto enquanto a visualização direta não estiver ativada. O ID não aparece se o ID da câmara de vídeo não tiver sido definido.
  - Desde que não altere a definição de porta, o URL é sempre o mesmo, por isso, talvez seja prático adicioná-lo aos seus Favoritos.
- Câmara de vídeo: Toque em [X].
  - Quando a ligação for estabelecida, **Remote** aparece no ecrã a branco. Aparece a amarelo quando não há um dispositivo de rede ligado.



## 6 Seleccione o idioma para Navegador remoto.

- Carregue em [▼] junto ao botão de idioma e seleccione o idioma pretendido na lista. A maior parte dos botões e controlos emulam controlos físicos na câmara de vídeo e estão identificados apenas em inglês, independentemente do idioma seleccionado.
  - Tenha em atenção que nem todos os idiomas suportados pela câmara de vídeo são suportados pela aplicação Navegador remoto.
- 7 Utilize os controlos do Navegador remoto para utilizar a câmara de vídeo.
- As descrições dos controlos são disponibilizadas nas páginas que se seguem. São disponibilizadas informações detalhadas na página de referência de cada função.



## 8 Quando terminar de utilizar o Navegador remoto, na câmara de vídeo defina

- [Wi-Fi Configuration] ➤ [1] ➤ [Remote Browser] ➤ [Desativar] e toque em [X].
- Remote** fica amarelo e desaparece do ecrã da câmara de vídeo, e a ligação à aplicação é terminada.

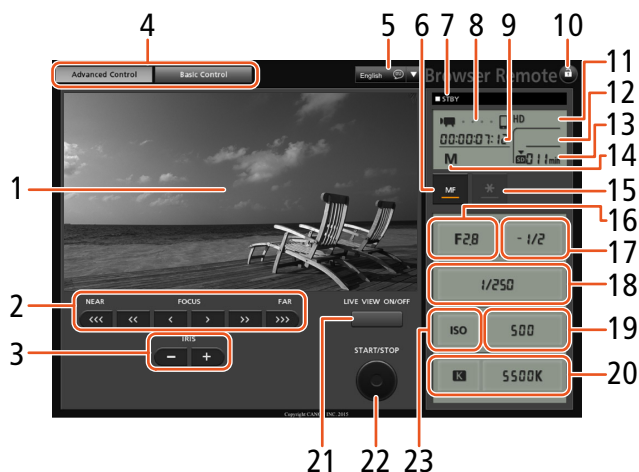
**i** NOTAS

- Dependendo da rede utilizada e da intensidade do sinal Wi-Fi, poderá detetar atrasos na atualização da imagem de visualização direta e de outras definições.
- Embora as barras de cores sejam apresentadas na câmara de vídeo, a imagem de visualização direta não será apresentada.

**Ecrã [Advanced Control/Controlo avançado]**

Ao utilizar um computador, tablet e outros dispositivos com ecrãs de maior dimensão, o ecrã [Advanced Control/Controlo avançado] oferece todos os controlos disponíveis para operar a câmara de vídeo remotamente através do Navegador remoto. Para mais detalhes, consulte a explicação de cada função.

Ao gravar clips



Ao tirar fotografias



- 1 Ecrã de visualização direta
- 2 Controlos de focagem ( 68)
- 3 Botões IRIS -/+ ( 55)
- 4 Separadores de seleção do ecrã Navegador remoto
- 5 Seleção de idioma ( 125)
- 6 Botão de modo de focagem ( 68, 70)
- 7 Operação de gravação ( 43)
- 8 Indicador de ligação de rede\*
- 9 Código de tempo\* ( 76)
- 10 Botão de bloqueio de teclas (apenas controlos do Navegador remoto)
- 11 Carga restante da bateria aproximada\*
- 12 Estado do cartão CFast e tempo de gravação restante aproximado

- 13 Estado do cartão SD e tempo de gravação restante aproximado
- 14 Modo de gravação\*
- 15 Bloqueio de exposição ( 59)
- 16 Controlos de abertura ( 55)
- 17 Valor de ajuste da exposição ( 59)
- 18 Controlos de velocidade do obturador ( 55)
- 19 Controlos de velocidade ISO/Ganho ( 55)
- 20 Controlos de balanço de brancos ( 63)
- 21 Botão LIVE VIEW ON/OFF ( 42)
- 22 Botão START/STOP ( 42)
- 23 Seletor de velocidade ISO/Ganho ( 55)
- 24 Estado do cartão SD e número de fotografias disponível
- 25 Botão PHOTO ( 42)

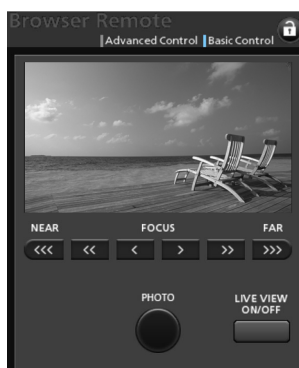
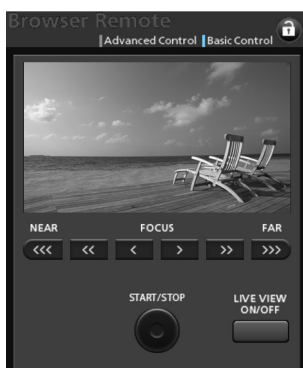
\* Apenas indicações no ecrã. O conteúdo ou valor não pode ser alterado utilizando o Navegador remoto.

## Ecrã [Basic Control/Controlo básico]

Se utilizar um smartphone ou outro dispositivo com um ecrã mais pequeno, pode utilizar o ecrã [Basic Control/Controlo básico] que oferece apenas os controlos de disparo mais importantes (START/STOP, PHOTO, visualização direta e focagem), mas que se ajustará ao ecrã sem ser necessário utilizar o deslocamento. Para mais detalhes, consulte a explicação de cada função.

1 Abra o ecrã [Basic Control/Controlo básico].

No ecrã [Advanced Control/Controlo avançado], prima o separador [Basic Control/Controlo básico].





## Reproduzir em navegador

Pode utilizar a função Reproduzir em navegador para aceder às fotografias na câmara de vídeo a partir do Web browser de um dispositivo de rede ligado\*. Em seguida, pode reproduzir as fotografias utilizando o Web browser e até guardar cópias locais das mesmas no dispositivo.


\* Para obter detalhes sobre dispositivos, sistemas operativos, Web browsers, etc., compatíveis, visite o Website local da Canon.

Modos de funcionamento:     |  

1 Câmara de vídeo: Abra o ecrã de índice [] ( 101).

2 Câmara de vídeo: Carregue no botão MENU.

3 Câmara de vídeo: Abra o ecrã [Reproduzir em navegador].

[] Configuração de Wi-Fi ➤ [1] ➤ [Reproduzir em navegador]

- Aparecem o SSID (nome de rede) e a palavra-passe da câmara de vídeo. A câmara de vídeo fica pronta para se ligar ao dispositivo de rede.

4 Dispositivo de rede: Ative a função Wi-Fi no ecrã de definições.

- As redes detetadas aparecem no ecrã.

5 Dispositivo de rede: Toque no SSID correspondente ao que é apresentado no ecrã da câmara de vídeo.



6 Dispositivo de rede: Introduza a palavra-passe apresentada no ecrã da câmara de vídeo para estabelecer uma ligação.

- Só é necessário introduzir a palavra-passe quando utilizar esta função pela primeira vez.
- O ecrã da câmara de vídeo muda e apresenta um URL.

7 Dispositivo de rede: Inicie o Web browser e introduza o URL apresentado no ecrã da câmara de vídeo.

- Aparece o ecrã Reproduzir em navegador.
- O URL é sempre o mesmo, por isso, talvez seja prático adicioná-lo aos seus Favoritos.

8 Dispositivo de rede: Reproduza as fotografias.

- Toque na fotografia pretendida na lista de fotografias. Aparece a fotografia selecionada.
- Toque/clique em  para voltar à lista de gravações.
- Outros dispositivos diferentes dos dispositivos iOS: Toque/clique em  para guardar uma cópia local da fotografia no dispositivo.

9 Câmara de vídeo: Quando terminar a reprodução, toque em [Fim] e depois em [OK] para terminar a ligação sem fios.

### NOTAS

- Só é possível ligar um dispositivo à câmara de vídeo de cada vez.

---

[] Configuração de Wi-Fi

[1]

---

[Reproduzir em navegador]



---




## Servidor de mídia

Utilizando a função Servidor de mídia, pode ver as suas fotografias através de uma ligação sem fios a partir de um dispositivo de rede ligado. Precisarás de um ponto de acesso ligado à sua rede, bem como de ter software instalado no computador que permita reproduzir fotografias no servidor de multimédia.


Modos de funcionamento:     |  

1 Câmara de vídeo: Abra o ecrã de índice [] ( 101).

2 Câmara de vídeo: Carregue no botão MENU.

3 Câmara de vídeo: Abra o ecrã [ Servidor de mídia].

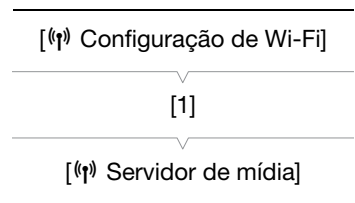
 Configuração de Wi-Fi] ➤ [1] ➤ [ Servidor de mídia]

- Se a câmara de vídeo tiver uma ligação de ponto de acesso guardada, a indicação [Conectado] aparece no ecrã e a ligação é estabelecida automaticamente.
- Se a câmara de vídeo não tiver uma ligação de ponto de acesso guardada, ser-lhe-á solicitado que guarde a ligação. Execute o procedimento descrito em *Ligações Sem Fios Utilizando Wi-Fi* ( 118).
- Toque em [Ver informações] para ver o SSID (nome de rede) do ponto de acesso, o protocolo de ligação, o endereço IP da câmara de vídeo e o endereço MAC da câmara de vídeo.
- A partir do ecrã de informações acima, toque em [Alterar ponto de conexão] para ligar a um ponto de acesso diferente.

4 Computador: Inicie o software de reprodução de multimédia e selecione [Canon XC10] na lista de servidores.

5 Computador: Selecione a fotografia que pretende reproduzir na pasta apresentada.

6 Câmara de vídeo: Para terminar a função Servidor de mídia, toque em [Fim] e depois em [OK].



## Opções de Menu

Para mais detalhes sobre como selecionar um item, consulte *Utilizar o Menu FUNC. e os Menus de Configuração* (p. 30). Para obter mais detalhes sobre cada função, consulte a página de referência. As opções de menu sem página de referência estão explicadas a seguir às tabelas. As opções de definições a negrito indicam valores predefinidos.

Dependendo do modo de funcionamento da câmara de vídeo e da seleção atual das outras definições, algumas opções de menu poderão nem sequer ser apresentadas ou poderão aparecer desativadas nos ecrãs de menu.

Para saltar diretamente para a página de um menu específico:

### Menu FUNC.









Funções disponíveis por modo de gravação	130
Opções do menu FUNC.	131

### Menus de configuração

Menu [📷/📹] Configuração de câmara	132
Menu [▶] Configuração de reprodução	133
Menu [📷] Configuração grav.	134
Menu [🔊] Configuração de áudio	135
Menu [📶] Configuração de Wi-Fi	136
Menu [🔧] Configuração de sistema	136

## Menu FUNC.



Funções disponíveis por modo de gravação (modos  e ; lado esquerdo do menu FUNC.)





Opção de menu	Modo de gravação													
	M	Av	Tv	P	AUTO	SCN								
														
[Cena]	–	–	–	–	–	●	●	●	●	●	●	●	●	●
[Aspetos]	●	●	●	●	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
[Cena de áudio] <sup>1</sup>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
[Modo de condução] <sup>2</sup>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
[Modo de medição]	–	●	●	●	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
[Prioridade de foco] <sup>2</sup>	●	●	●	●	–	●	●	●	●	●	●	●	●	–
[Temporizador]	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
[Estabilizador de imagem]	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
[Pré-gravação] <sup>3</sup>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

<sup>1</sup> Disponível apenas para clips.

<sup>2</sup> Disponível apenas para fotografias.



<sup>3</sup> Disponível apenas para clips HD.

Funções disponíveis por modo de gravação (modos  e ; lado direito do menu FUNC.)






































Opção de menu	Modo de gravação													
	M	Av	Tv	P	AUTO									
[Abertura]	●	●	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
[Velocidade obtur.]	●	–	●	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
[ISO]	●	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
[Ganho] <sup>1</sup>	●	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
[Proporção branco]	●	●	●	●	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
[Nível do mic.] <sup>1</sup>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
[Bloqueio exposição]	–	●	●	●	–	●	●	●	●	●	●	●	●	–
[Mudança AE]	–	●	●	●	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
[Zebra]	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
[Peaking]	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
[IS ativado] <sup>1</sup>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
[Teleconversor] <sup>1,2</sup>	●	●	●	●	–	●	●	●	●	●	●	●	●	●
[Foco] <sup>2</sup>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	–
[Ampliação] <sup>3</sup>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

<sup>1</sup> Disponível apenas para clips.

<sup>2</sup> Não aparece no menu por predefinição. Disponível através de personalização do menu ( 55).

<sup>3</sup> No modo , não aparece no menu por predefinição. Disponível através de personalização do menu ( 55).

Menu FUNC. (modos  e ; lado esquerdo do menu FUNC.)


Opção de menu	Opções de definições	
[Cena]	[  Retrato], [  Esportes], [  Cena noturna], [  Neve], [  Praia], [  Pôr do sol], [  Luz baixa], [  Holofote], [  Fogos de artifício]	53
[Aspectos]	Para clips: [  1 Padrão], [  2 EOS padrão], [  3 Amplo alcan. din.], [  4 EOS Cinema padrão], [  5 Registo Canon], [  User Setting 1 /  Definição de utilizador 1], [  User Setting 2 /  Definição de utilizador 2]  Para fotografias: [  s Padrão], [  P Retrato], [  L Paisagem], [  N Neutro], [  se Sépia], [  M Monocromático], [  User Setting 1 /  Definição de utilizador 1], [  User Setting 2 /  Definição de utilizador 2]	64
[Cena de áudio] <sup>1</sup>	[  J Padrão], [  Música], [  Festival], [  Discurso], [  Reunião], [  Floresta e pássaros], [  Supressão de ruído], [  Config. person.]	79
[Modo de condução] <sup>2</sup>	[ <input type="checkbox"/> Disparo único], [ <input type="checkbox"/> Contínuo], [ <input type="checkbox"/> AF contínua]	41
[Modo de medição]	Para clips: [ <input type="checkbox"/> Padrão], [ <input type="checkbox"/> Holofote], [ <input type="checkbox"/> Luz fundo]  Para fotografias: [ <input type="checkbox"/> Avaliador], [ <input type="checkbox"/> Centro-Peso média], [ <input type="checkbox"/> Pontual]	61
[Prioridade de foco] <sup>2</sup>	[ <input type="checkbox"/> Off Desativar], [ <input type="checkbox"/> AiAF], [ <input type="checkbox"/> Centrado]	67
[Temporizador]	[ <input type="checkbox"/> Off Desativar], [ <input type="checkbox"/> 2 seg], [ <input type="checkbox"/> 10 seg]	92
[Estabilizador de imagem]	Para clips: [ <input type="checkbox"/> Off Desativar], [ <input type="checkbox"/> Padrão], [ <input type="checkbox"/> Dinâmico] <sup>3</sup>  Para fotografias: [ <input type="checkbox"/> Ativar], [ <input type="checkbox"/> Off Desativar]	74
[Pré-gravação] <sup>3</sup>	[ <input type="checkbox"/> Ativar], [ <input type="checkbox"/> Off Desativar]	90

<sup>1</sup> Disponível apenas para clips.

<sup>2</sup> Disponível apenas para fotografias.

<sup>3</sup> Disponível apenas para clips HD.


























Menu FUNC. (modos  e ; lado direito do menu FUNC.)

Opção de menu	Opções de definições	
[Abertura]	[F2.8] a [F11]	50, 52
[Velocidade obtur.]	Para clips: [1/2] a [1/2000] ( <b>[1/50]</b> )  Para fotografias: [0"5] a [1/2000] ( <b>[1/125]</b> )	50, 53
[ISO]	[ISO160] a [ISO20000] ( <b>[ISO160]</b> )	50
[Ganho] <sup>1</sup>	[0.0dB] a [42.0dB] ( <b>[0.0dB]</b> )	50
[Proporção branco]	[  <b>Automático</b> ], [  Luz do dia], [  Sombra], [  Nublado], [  Fluorescente], [  Fluorescente H], [  Tungstênio], [  Flash] <sup>2</sup> , [  Temperatura cor], [  Definição 1], [  Definição 2]	62
[Nível do mic.] <sup>1</sup>	[  A] (automático), [  M] (manual) Se definir para [  M]: 0 a 100	80
[Bloqueio exposição]	[  M] (manual) ativado ou <b>desativado</b> Se definir para [  M]: [-3] a [3] (para clips: incrementos de 1/4 paragens, para fotografias: incrementos de 1/3 paragens)	59
[Mudança AE]	[-2] a [+2] ( <b>[±0]</b> ) (para clips: incrementos de 1/4 paragens, para fotografias: incrementos de 1/3 paragens)	60
[Zebra]	[  <b>Desativar</b> ], [  70%], [  100%]	75
[Peaking]	[  <b>Ativar</b> ], [  <b>Desativar</b> ]	70
[IS ativado] <sup>1</sup>	[  <b>Ativar</b> ], [  <b>Desativar</b> ]	74
[Teleconv. digital] <sup>1,3</sup>	[  <b>Ativar</b> ], [  <b>Desativar</b> ]	66
[Foco] <sup>3</sup>	Toque no ponto que pretende focar.	67
[Ampliação] <sup>3</sup>	[ <b>Desativar</b> ], [OK] (Ativar) Se definir para Ativar: selecione a área que pretende ampliar	70

<sup>1</sup> Disponível apenas para clips.<sup>2</sup> Disponível apenas para fotografias.<sup>3</sup> Não aparece no menu por predefinição. Disponível através de personalização do menu ( 55).

## Menus de Configuração

Menu [ Configuração de câmara] (modo )/Menu [ Configuração de câmara] (modo )

Opção de menu	Opções de definições			
[Detec./rastream. de rosto]	[  <b>Ativar</b>  ], [  <b>Desativar</b> ]	●	●	72
[Obturador lento automático]	[  <b>Ativar</b> ], [  <b>Desativar</b> ]	●	–	–
[Filtro ND]	[  <b>Ativar</b> ], [  <b>Desativar</b> ]	●	●	–
[Redução de oscilação]	[  <b>Automático</b> ], [  <b>Desativar</b> ]	●	–	–
[Limite ISO automático]	[  <b>A</b> ] (automático), [  ISO] <sup>2</sup> Se definir para [  ISO] <sup>2</sup> : [160] a [4000]	●	●	57
[Limite AGC]	[  <b>A</b> ] (automático), [  GAIN] <sup>2</sup> Se definir para [  GAIN] <sup>2</sup> : [0.0dB] a [28.5dB]	●	–	57
[WB sem choque]	[  <b>Ativar</b> ], [  <b>Desativar</b> ]	●	–	–
[Marcadores na tela]	[  <b>Desativar</b> ], [  <b>Nível (branco)</b> ], [  <b>Nível (cinza)</b> ], [  <b>Grade (branco)</b> ], [  <b>Grade (cinza)</b> ]	●	●	75

Opção de menu	Opções de definições			
[Direção do anel de foco]	[ <b>NORM</b> Normal], [ <b>REV</b> Inverter]	●	●	–
[Resposta do anel de foco]	[ Rápida], [ Normal], [ Lento]	●	●	–
[ISO/Ganho]	[ <b>ISO</b> ISO], [ <b>GAIN</b> Ganho]	●	–	–
[Incremento de ganho]	[ <b>NORM</b> Normal], [ <b>FINE</b> Fina]	●	–	–
[Flash]	[Modo flash], [Sincronização alta velocidade], [Comp. exp. flash], [Saída de flash], [Repor definições de flash]	–	●	95

**[Obturador lento automático]:** A câmara de vídeo utiliza automaticamente velocidades de obturação lentas para obter gravações mais claras em locais com iluminação insuficiente.

- Velocidade máxima do obturador utilizada: 1/25; 1/12 se a taxa de fotogramas estiver definida para 25.00P.
- Quando está a gravar motivos em movimento, se aparecer um rasto de imagem residual, defina o obturador lento para [**OFF** Desativar].
- Esta função está disponível se o modo de gravação estiver definido para **P** ou **AUTO**.
- Não é possível utilizar esta função se [✕ Bloqueio exposição] estiver definido para [**M**].

**[Filtro ND]:** Ativar esta função ativa o filtro ND, reduzindo a quantidade de luz em 3 paragens (1/8 da luz).

- Quando uma indicação do filtro ND pisca no ecrã, indica o seguinte.  
[ND]: A imagem está sobre-exposta. Defina o filtro ND para [**ON** Ativar].  
[ND CLR]: A imagem está subexposta. Defina o filtro ND para [**OFF** Desativar].

**[Redução de oscilação]:** Se definir para [**A** Automático], a redução de oscilação deteta e reduz a oscilação automaticamente.

- Quando gravar com fontes de luz como lâmpadas fluorescentes, de mercúrio ou de halogéneo, o ecrã poderá apresentar oscilação, dependendo da velocidade do obturador. Poderá evitar a oscilação ao definir o modo de velocidade do obturador para um valor que corresponda à frequência do sistema elétrico local: 1/50 ou 1/100 para sistemas de 50 Hz, 1/60 ou 1/120 para sistemas de 60 Hz.

**[WB sem choque]:** Cria uma transição mais suave quando o balanço de brancos é alterado.

**[Direção do anel de foco]:** Altera a direção em que o anel de focagem tem de ser rodado.

**[Resposta do anel de foco]:** Seleciona a sensibilidade da resposta ao utilizar o anel de focagem.

**[ISO/Ganho]:** Seleciona se pode ajustar definições relacionadas com velocidade ISO ou ganho.


































**[Incremento de ganho]:** Seleciona o incremento para ajustar o ganho.

#### Menu [ Configuração de reprodução]


Opção de menu	Opções de definições			
[Código de dados]	[ <b>OFF</b> Desativar], [ Data], [ Hora], [ Data e hora], [ Dados da câmara]	●	●	–
[Girar automaticamente]	[ <b>ON</b> Ativar], [ <b>OFF</b> Desativar]	–	●	94

**[Código de dados]:** Nos modos e , pode selecionar a opção apropriada de visualização da data e/ou da hora. No modo , também pode selecionar [ Dados da câmara] para visualizar a abertura e a velocidade do obturador.


Menu [  Configuração grav.]


Opção de menu	Opções de definições					
[4K / HD]	[4K Clips 4K], [HD Clips HD]	●	–	–	–	49
[Gravação 4K]	[  25.00P / 305 Mbps], [  25.00P / 205 Mbps]	●	–	–	–	49
[Gravação HD]	[  50.00P / 50 Mbps], [  50.00P / 35 Mbps], [  25.00P / 35 Mbps]	●	–	–	–	49
[Câmara rápida e lenta]	[OFF Normal Recording/OFF Gravação normal], [x1/4], [x1/2], [x2], [x4], [x10], [x20], [x60], [x120], [x1200]	●	–	–	–	89
[Taxa de proporção da foto]	[L 4:3 4000x3000], [L 3:2 4000x2664], [L 16:9 3840x2160], [S 4:3 640x480]	–	●	–	–	41
[Grav. de intervalos]	[OFF Desativar], [  5 seg], [  10 seg], [  30 seg], [  1 min], [  10 min]	–	●	–	–	91
[Tempo de revisão da foto]	[OFF Desativar], [  2 seg], [  4 seg], [  6 seg], [  8 seg], [  10 seg]	–	●	–	–	–
[Detetar orientação]	[ON Ativar], [OFF Desativar]	–	●	–	–	93
[Espaço disp. na memória]	[  ], [  ]	●	●	–	–	–
[Espaço usado na memória]	[  ], [  ]	–	–	●	●	–
[Inicializar  /  ]	[  ] Cartão de memória], [  ] Cartão de memória]	●	●	●	●	34
[Modo código de tempo]	[PRESET Preset/PRESET Predefinido], [REGEN. Regen.]	●	–	–	–	76
[Modo cód. de tempo ativado]	[RECRUN Rec Run/RECRUN Execução em gravação], [FREERUN Free Run/FREERUN Execução livre]	●	–	–	–	76
[Código de tempo inicial]	[00:00:00:00] a [23:59:59:24] ([00:00:00:00]), [Restaurar]	●	–	–	–	77
[Tipo de User Bit]	[SET Configuração], [TIME Hora], [DATE Data]	●	–	–	–	78
[Barras de cores]	[OFF Desativar], [EBU EBU], [SMPTE SMPTE]	●	–	–	–	86
[Tom de 1 kHz]	[  -12 dB], [  -18 dB], [  -20 dB], [OFF Desativar]	●	–	–	–	86
[Numeração de arquivos]	[  Restaurar], [  Contínuo]	●	●	●	●	–


**[Tempo de revisão da foto]:** Selecciona o tempo até ser mostrada a fotografia depois de ser gravada.

**[Espaço disp. na memória]/[Espaço usado na memória]:** Apresenta um ecrã onde pode verificar a quantidade de espaço disponível para gravar no suporte de gravação ou a quantidade que está a ser utilizada (o ícone do suporte de gravação mostra o tempo total de gravação e  mostra o número total de fotografias).

- Os valores estimados sobre o tempo de gravação de clip disponível e o número de fotografias disponível são aproximados e baseiam-se na taxa de bits e no tamanho de fotografia que estão a ser utilizados.
- Também pode verificar a classe de velocidade do cartão SD.

**[Numeração de arquivos]:** A câmara de vídeo atribui automaticamente números consecutivos às fotografias e guarda-as no cartão SD em pastas. Pode seleccionar o método de numeração de ficheiros a utilizar. Recomendamos que utilize a definição [  Contínuo].

[  Restaurar]: Sempre que inserir um novo cartão SD, os números dos ficheiros recomeçam a partir de 100-0001. Se o cartão SD já contiver gravações anteriores, a numeração de ficheiros continua a partir do número a seguir ao do último ficheiro existente no cartão SD.

[  Contínuo]: A numeração dos ficheiros continua a partir do número a seguir ao da última fotografia gravada com a câmara de vídeo. Esta é a definição mais prática para gerir ficheiros num computador.

- Nomes de pastas: Um exemplo de nome de pasta é “101\_1025”. Os primeiros 3 dígitos indicam o número da pasta (de 100 a 999) e os últimos 4 dígitos indicam o mês e o dia de criação da pasta. No exemplo apresentado, a pasta com o número 101 foi criada no dia 25 de outubro.
  - Cada pasta pode conter até 500 gravações. Quando esse número é ultrapassado, é criada uma nova pasta automaticamente. Quando tira fotografias com o modo de acionamento definido para [Contínuo] ou [AF contínua], é possível guardar mais de 500 fotografias numa pasta.
- Números de ficheiros: Um exemplo de número de ficheiro é “101-0107”. Os primeiros 3 dígitos indicam o número da pasta em que a gravação está guardada e os últimos 4 dígitos indicam o número consecutivo que foi atribuído à gravação (de 0001 a 9999).
- Nomes de ficheiros: O nome de ficheiro também indica o nome e a localização do ficheiro no cartão SD. Por exemplo, uma fotografia com o número 101-0107 gravada no dia 25 de outubro está localizada na pasta “DCIM\101\_1025”, como o ficheiro “IMG\_0107.JPG”.

### Menu [Configuração de áudio]

Opção de menu	Opções de definições					
[Volume do fone]	0-15 (8)	●	-	●	●	106
[Volume do alto-falante]	0-15 (8)	-	-	●	●	106
[Sons de notificação]	[] Volume alto], [] Volume baixo], [ <b>OFF</b> Desativar]	●	●	●	●	-
[Protetor de mic integrado]	[ <b>H</b> Auto (Alta)], [L Auto (Low) /L Auto (Baixa) ], [ <b>OFF</b> Desativar ]	●	-	-	-	81
[Atenuador de mic integrado]	[ <b>A</b> Automático], [ <b>ON</b> Ativar], [ <b>OFF</b> Desativar]	●	-	-	-	82
[Resposta freq. mic. interno]	[ <b>NORM</b> Normal], [ <b>LB</b> Aument. alc. BF], [ <b>LC</b> Filtro de baixo corte], [ <b>MB</b> Aument. alc. MF], [ <b>LHB</b> Aument. alc. AF+BF]	●	-	-	-	82
[Direcionam. mic. interno]	[ Monoaural], [ <b>NORM</b> Normal], [ Amplo]	●	-	-	-	83
[At. MIC]	[ <b>A</b> Automático], [ <b>ON</b> Ativar], [ <b>OFF</b> Desativar]	●	-	-	-	83
[Corte baixo MIC]	[ <b>ON</b> Ativar], [ <b>OFF</b> Desativar]	●	-	-	-	84
[Entrada terminal MIC]	[ <b>LINE</b> Áudio externo], [ <b>MIC</b> Microfone]	●	-	-	-	84
[Limitador de áudio]	[ <b>ON</b> Ativar], [ <b>OFF</b> Desativar]	●	-	-	-	84
[Compressor de áudio]	[ <b>H</b> Alto], [ <b>L</b> Baixo], [ <b>OFF</b> Desativar]	●	-	-	-	85

**[Sons de notificação]:** Um aviso sonoro acompanha algumas operações, como a ligação da câmara de vídeo, a contagem decrescente do temporizador, etc.

- Defina para [**OFF** Desativar] para desativar os sons de notificação.
- Com a pré-gravação ( 90) ativada, a câmara de vídeo não emite sons de notificação.








## Menu [📶] Configuração de Wi-Fi]

Opção de menu	Opções de definições	📶	📷	📶	📷	📖
[Navegador remoto]	[Desativar], [Ativar]	●	●	–	–	124
[Reproduzir em navegador]	–	–	–	●	●	128
[Servidor de mídia]	–	–	–	●	●	129
[Definições ligação navegador]	–	●	●	●	●	124
[Conexão de smartphone]	–	●	●	●	●	122
[Conexão de ponto de acesso]	–	●	●	●	●	118, 122
[Apresentar endereço MAC]	–	●	●	●	●	123

## Menu [⚙️] Configuração de sistema]

Opção de menu	Opções de definições	📶	📷	📶	📷	📖
[Idioma 🗣️]	[Ελληνικά], [Dansk], [Deutsch], [Ελληνικά] [English], [Español], [Français], [Italiano], [Magyar], [Melayu], [Nederlands], [Norsk], [Polski], [Português], [Română], [Suomi], [Svenska], [Türkçe], [Русский], [Українська], [العربية], [فارسی], [ភាសាខ្មែរ], [简体中文], [繁體中文], [한국어], [日本語]	●	●	●	●	29
[Fuso horário/DST]	[🏠] (fuso horário nacional) ou [✈️] (fuso horário do destino): [Paris], lista de fusos horários mundiais [*] (ajuste DST): Alternar entre ativar ou <b>desativar</b>	●	●	●	●	29
[Data/hora]	[Data/hora]: – [Formato da data]: [A.M.D],[M.D.A], [D.M.A] (Y- ano, M- mês, D- dia) [24H]: Alternar entre ativar (relógio de 24 horas) ou <b>desativar (relógio de 12 horas)</b>	●	●	●	●	28
[Brilho do LCD]	* ──────────── *	●	●	●	●	–
[Luz de fundo do LCD]	[H Claro], [M Normal], [L Escuro]	●	●	●	●	–
[Ventilador]	[A Automático], [ON Ativar]	●	–	–	–	48
[Controle remoto sem fio]	[ON Ativar], [OFF Desativar] [OFF]	●	●	–	–	36
[Luz indicadora]	[ON Ativar], [OFF Desativar]	●	●	●	●	–
[Desativar automaticamente]	[ON Ativar], [OFF Desativar]	●	●	●	●	–
[Atribuir botão 1], [Atribuir botão 2], [Atribuir botão 3]*	[DISP DISP. (ecrã)], [PUSH AF Push AF], [MAGN Ampliação], [Zebra], [PEAK Peaking], [2D Teleconv. digital], [IS ativado], [ND Filtro ND], [START STOP Iniciar / Parar], [PHOTO Photo/PHOTO Foto]	●	●	●	●	98
[Seletores de Controle]	[IRIS Abertura], [SHTR Velocidade obtur.], [ISO ISO/Ganho] [GAIN ISO/Ganho]	●	●	–	–	50
[📶 Customize FUNC. Menu/📶 Personalizar Menu FUNC.]	[IRIS Abertura], [SHTR Velocidade obtur.], [ISO ISO], [GAIN Ganho], [AWB Proporção branco], [M Nível do mic.], [✕ Bloqueio exposição], [Z Mudança AE], [70 Zebra], [PEAK Peaking], [IS ativado], [2D Teleconv. digital], [F Foco], [MAGN Ampliação]	●	–	–	–	97
[📷 Customize FUNC. Menu/📷 Personalizar Menu FUNC.]	[IRIS Abertura], [SHTR Velocidade obtur.], [ISO ISO], [AWB Proporção branco], [✕ Bloqueio exposição], [Z Mudança AE], [70 Zebra], [PEAK Peaking], [F Foco], [MAGN Ampliação]	–	●	–	–	97



Opção de menu	Opções de definições					
[Info da bateria]	-	●	●	●	●	-
[Código de tempo HDMI]	[ <b>ON</b> Ativar ], [ <b>OFF</b> Desativar ]	●	-	-	-	-
[Com. grav. HDMI]	[ <b>ON</b> Ativar ], [ <b>OFF</b> Desativar ]	●	-	-	-	-
[Status de HDMI]	-	●	-	●	●	-
[Unidades de distância]	[ <b>m</b> metros ], [ <b>ft</b> pés ]	●	●	-	-	-
[Backup Menu Settings  /Cópia de definições de menu  ]	[Salvar], [Carregar]	●	●	●	●	100
[Tempo de atual.-posição GPS]	[ <b>OFF</b> Desativar ], [ <b>A</b> Atualização auto]	●	●	-	-	88
[Info. Do visor do GPS]	-	●	●	-	-	88
[Exibição logotipo certificação]	-	●	●	●	●	-
[Firmware]	-	●	-	-	-	-
[Restaurar todas]	[Não], [Sim]	●	●	●	●	-

\* As predefinições são as seguintes. [Atribuir botão 1]: **DISP.** DISP. (ecrã), [Atribuir botão 2]: **PUSH AF** Push AF], [Atribuir botão 3]: **MAGN** Ampliação).

**[Brilho do LCD]:** Regula o brilho do ecrã LCD.

- Alterar o brilho do ecrã LCD não afeta o brilho das suas gravações nem da imagem reproduzida num televisor.

**[Luz de fundo do LCD]:** Define o ecrã para um de três níveis de luminosidade.





- Alterar o brilho do ecrã LCD não afeta o brilho das suas gravações nem da imagem reproduzida num televisor.
- Se utilizar a definição **[H Claro]**, reduz o tempo efetivo de utilização da bateria.

**[Luz indicadora]:** Quando configura esta definição para **[ON Ativar]**, a luz de verificação acende-se quando a câmara de vídeo está a gravar um clip, pisca durante a contagem decrescente do temporizador e pisca mais rapidamente quando faltam menos de 2 segundos.

**[Desativar automaticamente]:** Para poupar energia quando funciona com uma bateria, a câmara de vídeo desliga-se automaticamente se não for utilizada durante 5 minutos.

- Cerca de 30 segundos antes de a câmara de vídeo se desligar, aparece [Desativar automaticamente]. Acionar qualquer um dos controlos da câmara de vídeo enquanto a mensagem é apresentada irá evitar que a câmara de vídeo se desligue.

**[Info da bateria]:** Esta opção apresenta um ecrã onde pode verificar a carga da bateria (em percentagem) e o tempo restante de gravação (modos  e ) ou reprodução (modos  e )

- Se a bateria estiver totalmente gasta, a informação sobre a mesma pode não aparecer.
- O ícone  indica a vida útil da bateria. Se  aparecer a verde, a vida útil da bateria não diminuiu. Se  aparecer a verde, a vida útil da bateria diminuiu parcialmente. Se  aparecer a vermelho, recomendamos que substitua a bateria.

**[Código de tempo HDMI]:** Permite emitir um sinal de código de tempo a partir do terminal HDMI OUT.

**[Com. grav. HDMI]:** Se configurar esta definição para **[ON Ativar]** e utilizar o terminal HDMI OUT para ligar a câmara de vídeo a um dispositivo compatível com comandos de gravação HDMI, quando iniciar ou parar a gravação com a câmara de vídeo, o outro dispositivo também irá iniciar ou parar a gravação. Esta função não está disponível se [Código de tempo HDMI] estiver definido para **[OFF Desativar]**.

**[Status de HDMI]:** Mostra um ecrã onde pode verificar o padrão do sinal de saída do terminal HDMI OUT.

**[Unidades de distância]:** Selecciona as unidades a utilizar na indicação de distância de focagem durante a focagem manual. Esta definição também se aplica às unidades das informações de GPS quando se utiliza o Recetor de GPS GP-E2 opcional.

**[Exibição logotipo certificação]:** Esta opção permite visualizar os logótipos de certificação que se aplicam a esta câmara de vídeo.

- Esta definição poderá não estar disponível dependendo do país/região da compra.

**[Firmware]:** Pode verificar a atual versão de firmware da câmara de vídeo. Normalmente, esta opção de menu não está disponível.

**[Restaurar todas]:** Restaura todas as definições da câmara de vídeo.

## Resolução de Problemas

Se tiver algum problema com a câmara de vídeo, consulte esta secção. Se o problema persistir, consulte o seu fornecedor ou o Centro de Assistência Técnica da Canon.

### Fonte de alimentação

#### A câmara de vídeo não se liga ou desliga-se sozinha.

- A bateria não tem carga. Substitua ou carregue a bateria.
- Retire a bateria e volte a colocá-la corretamente.

#### Não é possível carregar a bateria.

- Verifique se a câmara de vídeo está desligada, para que a carga possa começar.
- A temperatura da bateria está fora do intervalo para funcionamento (aproximadamente 0 – 40 °C). Remova a bateria, aqueça-a ou deixe-a arrefecer, como for necessário, e tente carregá-la de novo.
- Carregue a bateria a temperaturas aproximadamente entre 0 °C e 40 °C.
- A bateria está avariada. Substitua a bateria.
- A câmara de vídeo não consegue comunicar com a bateria instalada. Não é possível carregar baterias que não sejam genuínas da Canon com esta câmara de vídeo.
- Se estiver a utilizar uma bateria genuína da Canon, pode haver um problema com a câmara de vídeo ou com a bateria. Contacte o Centro de assistência técnica da Canon.
- Não é possível carregar a bateria LP-E6 da Canon. Verifique a etiqueta na parte inferior da bateria e certifique-se de que é uma bateria LP-E6N.



#### Ouve-se um ruído no adaptador de energia compacto.

- Ouve-se um som indistinto enquanto o adaptador de energia compacto está ligado a uma tomada de parede. Não se trata de uma avaria.

#### A bateria fica sem carga extremamente depressa, mesmo em temperaturas normais.

- A bateria pode ter chegado ao final da sua vida útil. Compre uma nova bateria.

### Gravação

#### Se carregar no botão START/STOP, não inicia a gravação.

- Não é possível gravar enquanto a câmara de vídeo estiver a guardar gravações anteriores no suporte de gravação (enquanto o indicador ACCESS estiver aceso ou a piscar). Aguarde até que a câmara de vídeo termine esta operação.
- O suporte de gravação está cheio ou já contém 999 clips (o número máximo de clips). Apague algumas gravações (☐ 109) ou inicialize o suporte de gravação (☐ 34) para libertar algum espaço.

#### O ponto onde foi carregado o botão START/STOP não corresponde ao início/fim da gravação.

- Os números dos ficheiros atingiram o seu valor máximo. Introduza um novo suporte de gravação na câmara de vídeo e defina [Configuração grav.] ➡ [Numeração de arquivos] para [Restaurar].

#### A câmara de vídeo não faz a focagem.

- A câmara de vídeo pode não conseguir fazer a focagem automática de determinados motivos. Foque manualmente (☐ 69).
- A unidade do visor não está ajustada. Utilize o regulador de ajuste de dioptrias para efetuar o ajuste correto (☐ 23).
- A objetiva está suja. Limpe a objetiva ou o sensor com um pano macio próprio para limpeza de lentes.

#### Quando um motivo passa rapidamente em frente da objetiva, a imagem aparece ligeiramente distorcida.

- Trata-se de um fenómeno típico dos sensores de imagem CMOS. Quando um motivo passa rapidamente em frente da câmara de vídeo, a imagem pode parecer ligeiramente distorcida. Não se trata de uma avaria.

A alternância entre gravação (●), gravação em espera (■) e reprodução (▶) demora mais tempo do que o habitual.

- Quando o suporte de gravação contém um grande número de clips, algumas operações podem demorar mais tempo do que o habitual. Guarde os clips (📖 113) e inicialize o suporte de gravação (📖 34). Como alternativa, substitua o suporte de gravação.

A câmara de vídeo não consegue gravar corretamente no suporte de gravação.

- Isso pode acontecer, porque as gravações são efetuadas e apagadas com frequência. Guarde os clips (📖 113) e inicialize o suporte de gravação (📖 34).

A câmara de vídeo aquece depois de a utilizar durante um período longo.

- A câmara de vídeo pode aquecer depois de ser utilizada continuamente durante grandes períodos de tempo; não se trata de uma avaria. A câmara de vídeo pode estar com um problema se aquecer de modo anormal ou se ficar quente depois de ser usada por um período de tempo curto. Contacte o Centro de assistência técnica da Canon.

## Reprodução

Eliminar clips demora mais do que o habitual.

- Quando o suporte de gravação contém um grande número de clips, algumas operações podem demorar mais tempo do que o habitual. Guarde os clips (📖 113) e inicialize o suporte de gravação (📖 34).

Não é possível apagar clips/fotografias.

- O seletor LOCK no cartão SD está definido para impedir a eliminação acidental. Altere a posição do seletor LOCK.
- Não é possível eliminar nesta câmara de vídeo as fotografias que tenham sido protegidas com outros dispositivos.

É impossível marcar clips/fotografias individuais no ecrã de índice com uma marca de verificação ✓

- Não pode seleccionar mais de 100 clips/fotografias individualmente. Selecione a opção [Todos os clips] ou [Todas as fotos] em vez de [Selecionar].

## Indicadores e Indicações no Ecrã

aparece a vermelho no ecrã.

- A bateria não tem carga. Substitua ou carregue a bateria.

aparece no ecrã.

- A câmara de vídeo não consegue comunicar com a bateria instalada, portanto, não aparece o tempo de carga restante.

A luz de verificação não se acende.

- Defina [Configuração de sistema] ➤ [2] (nos modos e ) ou [1] (nos modos e ) ➤ [Luz indicadora] para [Ativar].

A luz de verificação pisca rapidamente (4 vezes por segundo).

- A bateria não tem carga. Substitua ou carregue a bateria.
- Não há espaço suficiente disponível no suporte de gravação. Apague algumas gravações (📖 109) para libertar algum espaço ou substitua o suporte de gravação.

ou aparece a vermelho no ecrã.

- Não há espaço suficiente disponível no suporte de gravação. Apague algumas gravações (📖 109) para libertar algum espaço ou substitua o suporte de gravação.

ou aparece a vermelho no ecrã.

- Ocorreu um erro no suporte de gravação indicado. Retire o suporte de gravação e volte a introduzi-lo. Se não voltar a aparecer a indicação normal, guarde os clips (📖 113).
- Os números das pastas e dos ficheiros para clips e fotografias atingiram o seu valor máximo. Depois de guardar as gravações (📖 113, 115), defina [Configuração grav.] ➤ [3] (no modo ), [2] (no modo ) ou [1] (nos modos e ) ➤ [Numeração de arquivos] para [Restaurar]. Em seguida, inicialize o suporte de gravação (📖 34) ou apague todas as gravações (📖 109).

Mesmo depois de interromper a gravação, o indicador ACCESS pisca a vermelho.

- O clip está a ser gravado. Não se trata de uma avaria.

O indicador POWER/CHG vermelho pisca rapidamente (uma vez a cada 0,5 segundos).

- A temperatura da bateria está fora do intervalo para funcionamento (aproximadamente 0 – 40 °C). Remova a bateria, aqueça-a ou deixe-a arrefecer, como for necessário, e tente carregá-la de novo.
- Carregue a bateria a temperaturas aproximadamente entre 0 °C e 40 °C.
- A bateria está danificada. Utilize uma bateria diferente.
- Não é possível carregar a bateria LP-E6 da Canon. Verifique a etiqueta na parte inferior da bateria e certifique-se de que é uma bateria LP-E6N.
- O carregamento parou porque há uma avaria no adaptador de energia compacto ou na bateria. Contacte o Centro de assistência técnica da Canon.



continua a piscar no ecrã.

- Ligue o Recetor de GPS GP-E2 opcional ao terminal USB da câmara de vídeo no modo ou . Desligue o GP-E2 da câmara de vídeo e ligue-o novamente após definir a câmara de vídeo para o modo ou .

aparece a amarelo no ecrã.

- A temperatura interna da câmara de vídeo aumentou até um nível pré-determinado. Pode continuar a utilizar a câmara de vídeo sem problemas.

aparece a vermelho no ecrã.

- Depois de aparecer a vermelho no ecrã, a temperatura interna da câmara de vídeo aumentou ainda mais. Pode continuar a utilizar a câmara de vídeo sem problemas.

## Imagem e Som

O ecrã está muito escuro.

- O ecrã LCD estava com brilho reduzido. Altere a definição [Configuração de sistema] [1] [Luz de fundo do LCD] para [Normal] ou [Claro].

As indicações no ecrã ligam-se e desligam-se repetidamente.

- A bateria não tem carga. Substitua ou carregue a bateria.
- Retire a bateria e volte a colocá-la corretamente.

Aparecem caracteres estranhos no ecrã e a câmara de vídeo não funciona corretamente.

- Desligue a fonte de alimentação e volte a ligá-la passado pouco tempo.

Aparece ruído de vídeo no ecrã.

- Mantenha uma distância entre a câmara de vídeo e os dispositivos que emitem campos magnéticos fortes, como, por exemplo, ímanes ou motores potentes, equipamentos de ressonância magnética ou linhas de alta tensão.

Aparecem bandas horizontais no ecrã.

- Trata-se de um fenómeno típico dos sensores de imagem CMOS quando se grava sob certos tipos de lâmpadas fluorescentes, de mercúrio ou de sódio. Não se trata de uma avaria. No modo , poderá conseguir reduzir os sintomas definindo [Configuração de câmara] [1] [Redução de oscilação] para [Automático]. Em alternativa, ou no modo , defina a velocidade do obturador para um valor que corresponda à frequência do sistema elétrico local (1/50 ou 1/100 para sistemas de 50 Hz, 1/60 ou 1/120 para sistemas de 60 Hz).

A imagem na unidade do visor está desfocada.

- Ajuste a unidade do visor com o regulador de ajuste de dioptrias ( 23).

Não é possível gravar o áudio.

- A fonte de áudio externa ligada ao terminal MIC não está ligada ou a respetiva bateria está vazia.

O som está distorcido ou está gravado a níveis inferiores.

- Se gravar perto de locais com muito ruído (como exhibições de fogo de artifício ou concertos), o som pode ficar distorcido ou não ser gravado nos níveis reais. Regule o nível de gravação de áudio manualmente ( 80).

A imagem aparece corretamente, mas o altifalante incorporado não emite som.

- O volume do altifalante está desligado. Regule o volume ( 106).
- Não será emitido som do altifalante incorporado enquanto os auscultadores ou o cabo HDMI de alta velocidade HTC-100/S fornecido estiver ligado à câmara de vídeo. Desligue os auscultadores ou o cabo HDMI da câmara de vídeo.

## Suporte de Gravação e Acessórios

### Não é possível inserir o suporte de gravação.

- O cartão CFast ou SD que está a tentar inserir não está na posição correta. Coloque-o na posição correta e insira-o.

### Não é possível gravar clips 4K no cartão CFast.

- Tem de utilizar um cartão CFast compatível (☞ 32).
- Inicialize o cartão CFast (☞ 34) quando for utilizá-lo na câmara de vídeo pela primeira vez.
- O cartão CFast está cheio ou já contém o número máximo de clips (999 clips). Apague alguns clips (☞ 109) para libertar algum espaço ou substitua o cartão CFast.

### Não é possível gravar clips HD ou fotografias no cartão SD.

- Tem de utilizar um cartão SD compatível (☞ 32).
- Inicialize o cartão SD (☞ 34) quando for utilizá-lo na câmara de vídeo pela primeira vez.
- O seletor LOCK no cartão SD está definido para impedir a eliminação accidental. Altere a posição do seletor LOCK.
- O cartão SD está cheio ou já contém o número máximo de clips (999 clips). Apague algumas gravações (☞ 109) para libertar algum espaço ou substitua o suporte de gravação.
- Os números das pastas e dos ficheiros atingiram o seu valor máximo. Defina [Configuração grav.] ➤ [3] (no modo [☞]), [2] (no modo [☞]) ou [1] (nos modos [☞] e [☞]) ➤ [Numeração de arquivos] para [Restaurar] (☞ 134) e insira um novo cartão SD.
- Não é possível tirar fotografias durante a gravação de um clip quando um dispositivo externo está ligado ao terminal HDMI OUT.

### O telecomando fornecido não funciona.

- Defina [Configuração de sistema] ➤ [2] (no modo [☞]) ou [1] (no modo [☞]) ➤ [Controle remoto sem fio] para [Ativar].
- Substitua a pilha do telecomando.

### O flash Speedlite opcional não dispara.

- Certifique-se de que o flash Speedlite opcional está instalado corretamente na câmara de vídeo.
- As seguintes funções não são compatíveis com a câmara de vídeo: definições do modo de flash de MULTI, Ext.A e Ext.B; FEB (exceto a definição  $\pm 0$ ), e sincronização de segunda cortina.
- Se o modo de gravação for definido para SCN e a opção [Fogos de artifício] for selecionada, o flash opcional não dispara se a definição [Configuração de câmara] ➤ [2] ➤ [Flash] ➤ [Modo flash] estiver configurada para [Automático]. Altere a definição para [Manual].
- O flash Speedlite opcional não dispara no modo de gravação por intervalos.
- Quando utiliza o Speedlite 320EX, o flash Speedlite não dispara se a luz LED estiver acesa. Coloque o seletor de luz LED do flash Speedlite na posição M e apague a luz LED.

### Não é possível ajustar o nível de compensação de exposição do flash, mesmo depois de selecionar a definição [Configuração de câmara] ➤ [2] ➤ [Flash] ➤ [Comp. exp. flash].

- Se um nível de compensação de exposição do flash que não seja  $\pm 0$  tiver sido selecionado no flash Speedlite opcional, não é possível definir o nível com a câmara de vídeo. Defina o nível do flash Speedlite para  $\pm 0$ .

### A velocidade do obturador muda quando se utiliza um flash Speedlite opcional.

- Se a definição [Configuração de câmara] ➤ [2] ➤ [Flash] ➤ [Sincronização alta velocidade] estiver configurada para [Desativar], a velocidade do obturador fica limitada a 1/250 ou inferior. Altere a definição para [Ativar] e ajuste a velocidade do obturador.

### A saída de flash não está num nível adequado quando se utiliza um flash Speedlite opcional.

- Poderá não conseguir controlar a saída de flash corretamente se utilizar um flash Speedlite que não seja um Speedlite da série EX\*.
- A definição [Configuração de câmara] ➤ [2] ➤ [Flash] ➤ [Modo flash] está configurada para [Manual] e a definição [Saída de flash] está configurada para 1/1. Ajuste a definição [Saída de flash].
- Fotografar com a definição [Configuração de câmara] ➤ [2] ➤ [Flash] ➤ [Sincronização alta velocidade] ativada consome muita energia. Dependendo da distância até ao motivo, o flash pode não recarregar de uma forma suficientemente rápida, o que origina uma imagem mais escura. Nesse caso, desative a definição.

\* Os flashes Speedlite da série EX incluem os modelos 270EX II, 320EX, 430EX II, 580EX II e 600EX-RT.

## Ligações com Dispositivos Externos

### Aparece ruído de vídeo num ecrã de televisor próximo.

- Quando utilizar a câmara de vídeo numa sala onde haja um televisor, mantenha alguma distância entre o adaptador de energia compacto e os cabos de alimentação ou da antena de televisão.

### A reprodução está boa na câmara de vídeo, mas a imagem não aparece no monitor externo.

- A câmara de vídeo não está corretamente ligada ao monitor externo. Verifique a ligação do cabo HDMI de alta velocidade.
- A entrada de vídeo do monitor externo não está definida para o terminal de vídeo ao qual ligou a câmara de vídeo. Selecione a entrada de vídeo correta.

### A câmara de vídeo está ligada utilizando o cabo HDMI de alta velocidade fornecido, mas o televisor HDTV está sem imagem e sem som.

- Desligue o cabo HDMI de alta velocidade e restabeleça a ligação ou desligue e volte a ligar a câmara de vídeo.

### O computador não reconhece a câmara de vídeo, apesar de esta estar ligada corretamente.

- Retire o cabo USB IFC-300PCU/S fornecido e desligue a câmara de vídeo. Decorridos alguns segundos, volte a ligá-la e restaure a ligação.
- Ligue a câmara de vídeo a uma porta USB diferente no computador.
- Ligue o cabo USB durante a visualização do ecrã de índice [📷] no ecrã da câmara de vídeo.

### Não é possível guardar fotografias num computador.

- Se o cartão SD contiver demasiadas fotografias (Windows – 2500 ou mais, Mac OS – 1000 ou mais), pode não conseguir transferir as fotografias para um computador. Tente utilizar um leitor de cartões para transferir as fotografias existentes no cartão SD.

## Funções Wi-Fi

### Não é possível ligar a um ponto de acesso.

- As redes Wi-Fi com função furtiva que não transmitem o nome da rede (SSID) não serão detetadas pela câmara de vídeo durante a configuração da rede Wi-Fi. Efetue a configuração manualmente (📖 121) ou desative a função furtiva do ponto de acesso.
- As informações da palavra-passe não são guardadas nas definições da câmara. Quando carregar definições de menu para a câmara de vídeo a partir de um cartão SD, todas as chaves de encriptação e palavras-passe nas definições de Wi-Fi são repostas. Edite as definições de Wi-Fi, conforme necessário (📖 122).
- O sinal sem fios não é suficientemente forte ou existem outros dispositivos nas proximidades com interferência no sinal sem fios. Consulte *Precauções Relacionadas com Redes Wi-Fi* (📖 144).

### Não é possível ligar a câmara de vídeo a um dispositivo de rede através de Wi-Fi.

- Ao repor todas as definições da câmara de vídeo, perde também todas as definições de rede. Nas definições de Wi-Fi do dispositivo de rede, elimine o perfil de rede da câmara de vídeo e, em seguida, ligue novamente a câmara de vídeo ao dispositivo.
- O sinal sem fios não é suficientemente forte ou existem outros dispositivos nas proximidades com interferência no sinal sem fios. Consulte *Precauções Relacionadas com Redes Wi-Fi* (📖 144).

### A aplicação Reproduzir em navegador não inicia no Web browser.

- Certifique-se de que ativa a função na câmara de vídeo através da definição [Configuração de Wi-Fi] ➡ [1] ➡ [Reproduzir em navegador].
- O URL introduzido na barra de endereço do Web browser não está correto. Introduza o URL exatamente como aparece no ecrã da câmara de vídeo.
- A tampa da ranhura do suporte de gravação está aberta ou não existe um cartão SD na câmara de vídeo. Verifique se um cartão SD que contém fotografias está corretamente inserido na câmara de vídeo e se a tampa da ranhura do suporte de gravação está fechada.

### A aplicação Navegador remoto não inicia no Web browser.

- Certifique-se de que ativa a função na câmara de vídeo através da definição [Configuração de Wi-Fi] ➡ [1] ➡ [Navegador remoto].
- O URL introduzido na barra de endereço do Web browser não está correto. Introduza o URL exatamente como aparece no ecrã da câmara de vídeo.
- Não é possível iniciar o Navegador remoto durante a captação de imagens com a câmara de vídeo. Inicie o Navegador remoto antes da captação de imagens.

### O ecrã Navegador remoto ou Reproduzir em navegador não é apresentado corretamente no Web browser.

- O dispositivo, sistema operativo ou navegador da Web poderá não ser suportado. Para obter as informações mais recentes sobre os sistemas suportados, visite o Website local da Canon.
- Ative JavaScript e cookies nas definições do navegador da Web. Para obter detalhes, consulte os módulos de ajuda ou a documentação online do navegador da Web utilizado.

## Precauções Relacionadas com Redes Wi-Fi

Quando utilizar uma rede Wi-Fi, experimente as seguintes ações de correção, caso a taxa de transmissão diminua, perca a ligação ou ocorram outros problemas.

144

### Localização do ponto de acesso (router sem fios)

- Quando utilizar uma rede Wi-Fi no interior, coloque o ponto de acesso na mesma divisão em que está a utilizar a câmara de vídeo.
- Coloque o ponto de acesso numa localização ampla e desobstruída, na qual as pessoas ou objetos não fiquem posicionados entre o ponto de acesso e a câmara de vídeo.
- Coloque o ponto de acesso o mais próximo possível da câmara de vídeo. Em particular, tenha em atenção que durante a utilização no exterior com condições atmosféricas adversas, a chuva poderá absorver as ondas de rádio e interromper a ligação.

### Dispositivos eletrónicos nas proximidades

- Se a taxa de transmissão através de uma rede Wi-Fi diminuir devido à interferência dos seguintes dispositivos eletrónicos, mudar para a banda de 5 GHz\* ou para um canal diferente poderá resolver o problema.
- As redes Wi-Fi em conformidade com o protocolo IEEE 802.11b/g/n funcionam na banda de 2,4 GHz. Por este motivo, a taxa de transmissão poderá diminuir na proximidade de fornos micro-ondas, telefones sem fios, microfones ou dispositivos semelhantes a funcionar na mesma banda de frequência.
- Se existir outro ponto de acesso a funcionar na mesma banda de frequência do transmissor utilizado nas proximidades, a taxa de transmissão poderá diminuir.

\* A banda de 5 GHz não está disponível para câmaras de vídeo cuja etiqueta de identificação contenha o ID de câmara de vídeo "ID0055" e o texto "2.4 GHz only" (☐ 156).

### Utilizar várias câmaras de vídeo/pontos de acesso

- Certifique-se de que não existem conflitos de endereço IP entre os dispositivos ligados à mesma rede.
- Se estiverem ligadas várias câmaras XC10 a um único ponto de acesso, a velocidade de ligação poderá diminuir.
- Para reduzir as interferências de ondas de rádio quando existem vários pontos de acesso em conformidade com IEEE 802.11b/g ou IEEE 802.11n (na banda de 2,4 GHz), deixe um espaço de quatro canais entre cada ponto de acesso sem fios. Por exemplo, utilize os canais 1, 6 e 11, os canais 2, 7 e 12 ou os canais 3, 8 e 13. Se puder utilizar IEEE 802.11a/n (na banda de 5 GHz\*), mude para IEEE 802.11a/n e especifique um canal diferente.

\* A banda de 5 GHz não está disponível para câmaras de vídeo cuja etiqueta de identificação contenha o ID de câmara de vídeo "ID0055" e o texto "2.4 GHz only" (☐ 156).



## Lista de Mensagens

Consulte esta secção se aparecer uma mensagem no ecrã. As mensagens nesta secção são apresentadas por ordem alfabética. Tenha em atenção que, para algumas mensagens, poderá ser apresentada uma indicação do suporte de gravação envolvido (CFast ou SD) acima da própria mensagem.

Para mensagens de erro relacionadas com as ligações de rede, consulte *Funções Wi-Fi* (143).

### A gravação foi interrompida devido a velocidade de gravação insuficiente do cartão de memória

- A velocidade de transferência de dados era demasiado alta para o suporte de gravação utilizado e a gravação foi interrompida. Se estiver a tentar gravar num cartão SD, substitua-o por um que tenha a classificação CLASS 10.
- Depois de gravar, apagar e editar cenas repetidamente (memória fragmentada), torna-se mais lenta a gravação de dados no suporte de gravação, podendo mesmo parar. Guarde as gravações (113, 115) e inicialize o suporte de gravação (34). No caso de cartões SD, inicialize com a opção [Inicialização concluída].

### Alguns clips requerem recup. dados.

- Ocorreu um erro nos dados durante a gravação de um clip e é necessário recuperar os dados. Abra um ecrã de índice no modo de reprodução para recuperar os dados (35).

### Cartão de memória cheio

- O suporte de gravação está cheio. Apague algumas gravações (109) para libertar algum espaço ou substitua o suporte de gravação.

### Erro comunicação da bateria. A bateria exhibe o logotipo da Canon?

- Esta mensagem pode aparecer se utilizar uma bateria Canon não genuína.
- Se estiver a utilizar uma bateria genuína da Canon, pode haver um problema com a bateria ou com a câmara de vídeo. Contacte o Centro de assistência técnica da Canon.

### Erro no nome do arquivo

- Os números das pastas e dos ficheiros atingiram o seu valor máximo. Defina [Configuração grav.] (3) (no modo (1)), [2] (no modo (2)) ou [1] (nos modos (3) e (4)) (4) [Numeração de arquivos] para [Restaurar] (134) e apague todas as fotografias (109) contidas no suporte de gravação ou inicialize o suporte de gravação (34).

### Faça backup das gravações regularmente

- Esta mensagem pode aparecer quando liga a câmara de vídeo. Para evitar perder gravações em caso de avaria, faça cópias de segurança com regularidade.

### Gravação interrompida

- A informação de controlo de ficheiro está danificada ou há um erro de codificador. Nesse caso, não é possível gravar clips. Desligue a câmara de vídeo e volte a ligá-la. Em seguida, remova o suporte de gravação que está a ser utilizado e volte a inseri-lo. Como alternativa, substitua o suporte de gravação. Se o problema persistir, contacte um Centro de assistência técnica da Canon.
  - Não é possível recuperar a informação de controlo de ficheiro danificada. Suportes de gravação ou clips com informação de controlo de ficheiro danificada não podem ser lidos pelo Canon XF Utility para XF-AVC.

### Impossível gravar neste cartão memória

- Inseriu um cartão SD com capacidade nominal inferior a 256 MB na câmara de vídeo. Certifique-se de que utiliza um cartão SD com capacidade nominal mínima de 256 MB.
- Inseriu um cartão CFast com capacidade nominal inferior a 1 GB na câmara de vídeo. Certifique-se de que utiliza um cartão CFast com capacidade nominal mínima de 1 GB.
- Inseriu na câmara de vídeo um suporte de gravação que foi inicializado com outro dispositivo. Guarde as gravações (113, 115) e inicialize o suporte de gravação (34).

### Impossível reconhecer os dados

- Gravou clips no suporte de gravação utilizando uma configuração de vídeo não suportada (NTSC). Reproduza as gravações no mesmo dispositivo onde as efetuou.

### Impossível recuperar dados

- Não foi possível recuperar o clip selecionado. Guarde as gravações (113, 115) e inicialize o suporte de gravação (34).

### Impossível reproduzir

- Pode não conseguir reproduzir clips gravados com outros dispositivos ou criados ou editados num computador e depois transferidos para um suporte de gravação ligado ao computador.
- Há um problema relacionado com o suporte de gravação. Se esta mensagem aparecer com frequência sem causa aparente, contacte um Centro de assistência técnica da Canon.

**Impossível reproduzir. Verifique o cartão de memória**

- Há um problema relacionado com o cartão SD. Guarde as suas gravações (☞ 113, 115) e inicialize o cartão SD com a opção [Inicialização concluída] (☞ 34). Se o problema persistir, utilize outro cartão SD.

**Inicializar usando somente a filmadora**

- Há um problema no sistema de ficheiros que impede o acesso ao suporte de gravação. Inicialize o suporte de gravação com a câmara de vídeo (☞ 34).
- Guarde as gravações (☞ 113, 115) e inicialize o suporte de gravação (☞ 34).

**Muitas fotos. Desconecte o cabo USB.**

- Desligue o cabo USB. Tente utilizar um leitor de cartões de memória ou diminua o número de fotografias no suporte de gravação para menos de 2500 (Windows) ou 1000 (Mac OS). Restabeleça a ligação após alguns segundos.
- Se aparecer a caixa de diálogo no ecrã do computador, feche-a. Desligue o cabo USB e restabeleça a ligação após alguns segundos.

**Número de clips já no máximo**

- O suporte de gravação está cheio ou já contém o número máximo de clips (999 clips). Apague alguns clips (☞ 109) ou substitua o cartão CFast.

**O cartão de memória está protegido contra gravação**

- O seletor LOCK no cartão SD está definido para impedir a eliminação acidental. Altere a posição do seletor LOCK.

**Processo encerrado com erro**

- A tampa da ranhura do suporte de gravação foi aberta durante a inicialização do cartão SD com a opção [Inicialização concluída].
- Ocorreu um erro durante a inicialização do suporte de gravação. Tente inicializar o suporte de gravação novamente. Se o problema persistir, substitua o suporte de gravação.

**Sem cartão de memória**

- Introduza um suporte de gravação compatível na câmara de vídeo (☞ 32).
- O suporte de gravação pode não estar introduzido corretamente. Introduza completamente o suporte de gravação na respetiva ranhura até encaixar com um clique.

**Tarefa em andamento. Não desconecte a fonte de alimentação.**

- A câmara de vídeo está a atualizar o suporte de gravação. Aguarde que a operação termine e não retire a bateria.





**Tela LCD escurecida Use o parâmetro [Luz de fundo do LCD] para alterar o brilho**

- Altere a definição [Configuração de sistema] ➤ [1] ➤ [Luz de fundo do LCD] para [Normal] ou [Claro].

**Troque a bateria**

- A bateria não tem carga. Carregue a bateria.

**Verifique o cartão de memória**

- Não é possível aceder ao suporte de gravação. Verifique se o suporte de gravação está introduzido corretamente.
- Ocorreu um erro no suporte de gravação. A câmara de vídeo não consegue gravar nem mostrar a imagem. Tente remover e voltar a inserir o suporte de gravação ou utilize outro suporte de gravação.
- Introduziu um MultiMediaCard (MMC) na câmara de vídeo. Utilize um cartão SD recomendado (☞ 32).
- Se, depois de a mensagem desaparecer,  ou  aparecer a vermelho, faça o seguinte: desligue a câmara de vídeo e retire e volte a introduzir o suporte de gravação. Se  ou  voltar a ficar verde, pode retomar a gravação/reprodução. Se o problema persistir, guarde as suas gravações (☞ 113, 115) e inicialize o suporte de gravação (☞ 34).

**Lista de Mensagens para as Funções Wi-Fi**

Consulte também o manual de instruções do seu ponto de acesso e de outros dispositivos que tencione utilizar.

**A comunicação sem fio não está funcionando corretamente**

- Os telefones sem fios, os fornos micro-ondas, os frigoríficos e outros eletrodomésticos podem interferir com o sinal sem fios. Experimente utilizar a câmara de vídeo num local mais afastado desses aparelhos.
- Desligue a câmara de vídeo e o ponto de acesso (router sem fios). Decorridos alguns segundos, volte a ligá-los e efetue novamente a configuração da rede Wi-Fi. Se o problema persistir, contacte um Centro de assistência técnica da Canon.

**A tampa do cartão de memória está aberta**

- A tampa da ranhura do suporte de gravação foi aberta quando o suporte de gravação estava a ser acedido. Interrompa a função Wi-Fi em curso e termine a ligação Wi-Fi.

**Another user is already controlling the camcorder. Try again later./ Já existe outro utilizador a controlar a câmara de vídeo. Tente novamente mais tarde.**

- Esta mensagem aparece no ecrã do dispositivo Wi-Fi. Existem vários dispositivos Wi-Fi a tentar estabelecer ligação com a câmara de vídeo. Certifique-se de que apenas um dispositivo Wi-Fi tenta estabelecer ligação e toque em Repetir.

**As funções Wi-Fi não estão disponíveis neste ecrã de índice.**

- Não é possível ativar a função Wi-Fi a partir de um ecrã de índice de reprodução de clips. Ative a função a partir do ecrã de índice de reprodução de fotografias.

**Autenticação Wi-Fi bem-sucedida**

- Confirme se a câmara de vídeo e o ponto de acesso estão a utilizar o mesmo método de autenticação/encriptação e chave de encriptação.
- Se o ponto de acesso estiver a usar filtro de endereço MAC, introduza o endereço MAC da câmara de vídeo no ecrã de configuração do ponto de acesso.

**Conexão Wi-Fi encerrada**

- Os telefones sem fios, os fornos micro-ondas, os frigoríficos e outros eletrodomésticos podem interferir com o sinal sem fios. Experimente utilizar a câmara de vídeo num local mais afastado desses aparelhos.
- A câmara de vídeo pode não conseguir estabelecer ligação ao ponto de acesso se existirem demasiados dispositivos a aceder. Decorridos alguns segundos, volte a estabelecer ligação.

**Conflito de endereço IP**

- Altere o endereço IP da câmara de vídeo para evitar qualquer conflito com outros dispositivos ligados à mesma rede. Como alternativa, altere o endereço IP do dispositivo com o qual existe o conflito.

**Erro de Wi-Fi. Chave de criptografia incorreta.**

- A chave de encriptação (palavra-passe) é sensível a maiúsculas e minúsculas, por isso, introduza-a corretamente.

**Erro de Wi-Fi. Método de autenticação incorreto.**

- Certifique-se de que a câmara de vídeo e o ponto de acesso estão corretamente configurados.
- Confirme se a câmara de vídeo e o ponto de acesso estão a utilizar o mesmo método de autenticação/encriptação e chave de encriptação.
- Se o ponto de acesso estiver a usar filtro de endereço MAC, introduza o endereço MAC da câmara de vídeo no ecrã de configuração do ponto de acesso.

**Erro de Wi-Fi. Método de criptografia incorreto.**

- Confirme se a câmara de vídeo e o ponto de acesso estão a utilizar o mesmo método de autenticação/encriptação.
- Se o ponto de acesso estiver a usar filtro de endereço MAC, introduza o endereço MAC da câmara de vídeo no ecrã de configuração do ponto de acesso.

**Impossível acessar arquivos configuração**

- Desligue a câmara de vídeo. Decorridos alguns segundos, volte a ligá-la. Se o problema persistir, contacte um Centro de assistência técnica da Canon.

**Impossível concluir WPS.**

- Desligue a câmara de vídeo e o ponto de acesso (router sem fios). Decorridos alguns segundos, volte a ligá-los e tente novamente. Se o problema persistir, efetue a configuração utilizando a opção [Buscar pontos de acesso] (☞ 119).

**Impossível concluir WPS. Tente a operação novamente.**

- Em alguns pontos de acesso é necessário carregar sem soltar o botão WPS (Wi-Fi Protected Setup). Para obter detalhes, consulte o manual de instruções do seu ponto de acesso.
- Certifique-se de que toca em [OK] no ecrã da câmara de vídeo no espaço de 2 minutos após ativar o sinal WPS (Wi-Fi Protected Setup) no ponto de acesso, carregando no botão ou inserindo o código PIN.

**Impossível conectar**

- Não foi possível ligar ao ponto de acesso ou ao dispositivo de rede selecionado.
- Os telefones sem fios, os fornos micro-ondas, os frigoríficos e outros eletrodomésticos podem interferir com o sinal sem fios. Experimente utilizar a câmara de vídeo num local mais afastado desses aparelhos.

#### Impossível obter endereço IP

- Se não estiver a utilizar um servidor DHCP, estabeleça uma ligação usando a opção [Configuração manual] e introduza o endereço IP utilizando a opção [Manual] (📖 121).
- Ligue o servidor DHCP. Se já estiver ligado, confirme se está a funcionar corretamente.
- Ligue o servidor DNS. Se já estiver ligado, confirme se está a funcionar corretamente.
- Confirme se o intervalo de endereços para o servidor DHCP é suficiente.
- Se não estiver a utilizar um servidor DNS, defina o endereço DNS para [0.0.0.0].
- Defina o endereço IP do servidor DNS na câmara de vídeo.
- Ligue o servidor DNS. Se já estiver ligado, confirme se está a funcionar corretamente.
- Confirme se o endereço IP do servidor DNS e o nome para esse endereço estão corretamente configurados.
- Se estiver a utilizar um router gateway sem fios, certifique-se de que todos os dispositivos na rede, incluindo a câmara de vídeo, estão configurados com o endereço de gateway correto.

#### Não é possível alt. definição.

- Não é possível alterar as definições de Wi-Fi enquanto [Configuração de Wi-Fi] ➤ [1] ➤ [Navegador remoto] estiver definido para [Ativar]. Defina a opção para [Desativar] e tente alterar as definições de Wi-Fi novamente.

#### Nenhum ponto de acesso encontrado

- Não foi possível encontrar o ponto de acesso definido na câmara de vídeo.
- Os telefones sem fios, os fornos micro-ondas, os frigoríficos e outros eletrodomésticos podem interferir com o sinal sem fios. Experimente utilizar a câmara de vídeo num local mais afastado desses aparelhos.
- Certifique-se de que utiliza o SSID do ponto de acesso para as definições de Wi-Fi da câmara de vídeo (📖 118).
- Se o ponto de acesso estiver a usar filtro de endereço MAC, introduza o endereço MAC da câmara de vídeo no ecrã de configuração do ponto de acesso.

#### Vários pontos de acesso detetados. Tente a operação novamente.

- Existem vários pontos de acesso a enviar um sinal WPS em simultâneo. Tente novamente mais tarde ou efetue a configuração utilizando a opção [WPS: código PIN] ou [Buscar pontos de acesso] (📖 118).

## Precauções de Manuseamento

### Câmara de vídeo

Siga as seguintes precauções por forma a assegurar o máximo desempenho.

- Nunca transporte a câmara de vídeo, segurando-a pelo painel LCD. Tenha cuidado quando fechar o painel LCD.
- Não deixe a câmara de vídeo em locais sujeitos a temperaturas altas (como dentro de um carro estacionado ao Sol) ou humidade elevada.
- Não utilize a câmara de vídeo na proximidade de campos magnéticos fortes, como, por exemplo, ímanes ou motores potentes, equipamentos de ressonância magnética ou linhas de alta tensão. Se utilizar a câmara de vídeo nesses locais, pode provocar anomalias no vídeo ou no áudio ou fazer aparecer ruído de vídeo.
- Não utilize as funções Wi-Fi da câmara de vídeo no interior de hospitais nem de clínicas médicas. Para além disso, não as utilize próximo de equipamento médico ou de dispositivos eletrónicos sensíveis, pois podem afetar o seu desempenho. No caso de pacemakers, mantenha a câmara de vídeo a, pelo menos, 22 cm de distância do dispositivo.  
No que respeita à utilização de funções Wi-Fi a bordo de aviões, certifique-se de que segue as instruções da tripulação de cabina.
- As funções Wi-Fi da câmara de vídeo podem estar sujeitas a interferências por parte de dispositivos como telefones sem fios e fornos micro-ondas. Manter o máximo de distância possível destes dispositivos ou utilizar as funções Wi-Fi da câmara de vídeo numa outra altura do dia pode reduzir esta interferência.
- Não utilize nem guarde a câmara de vídeo em locais com poeira ou areia. A câmara de vídeo não é à prova de água – evite o contacto com água, lama ou sal. Se algum destes elementos entrar no seu interior, pode danificar a câmara e/ou a objetiva. Contacte um Centro de assistência técnica da Canon o mais breve possível.
- Tenha cuidado para evitar a acumulação de pó e partículas de sujidade na objetiva ou a respetiva introdução na câmara de vídeo. Quando terminar de utilizar a camara de vídeo, certifique-se de que remove a cobertura da objetiva e de que encaixa a respetiva tampa na câmara de vídeo.
- Não direcione a câmara de vídeo ou a unidade do visor para uma fonte de luz intensa, como o sol num dia soalheiro ou uma fonte de luz artificial intensa. Tal pode causar cegueira.
- Não direcione a câmara de vídeo ou a unidade do visor para uma fonte de luz intensa, como o sol num dia soalheiro ou uma fonte de luz artificial intensa. Se o fizer, poderá danificar o sensor de imagem ou os componentes internos da câmara de vídeo. Tenha especial cuidado quando usar um tripé ou uma correia para o ombro. Quando não estiver a utilizar a câmara de vídeo, certifique-se de que coloca a tampa da objetiva.
- Quando não estiver a utilizar a unidade do visor, certifique-se de que coloca a tampa da unidade do visor na unidade.
- Tenha cuidado com o calor gerado pelo equipamento de iluminação.
- Não desmonte a câmara de vídeo. Se a câmara de vídeo não funcionar corretamente, consulte um técnico qualificado.
- Manuseie a câmara de vídeo com cuidado. Não submeta a câmara de vídeo a choques nem a vibrações, porque pode danificá-la. Quando usar a correia para o ombro, não balance a câmara de vídeo nem a deixe bater em objetos.

### Armazenamento de longa duração

Se não tenciona utilizar a câmara de vídeo durante um período prolongado, guarde-a num local sem poeira, com pouca humidade e temperaturas não superiores a 30 °C.

## Bateria

### PERIGO!

Manuseie a bateria com cuidado.

- Mantenha-a afastada do fogo (pode explodir).
- Não exponha a bateria a temperaturas superiores a 60 °C. Não a deixe perto de aquecedores ou dentro de um veículo com temperaturas elevadas.
- Não tente desmontá-la nem modificá-la.
- Não a deixe cair nem a sujeite a choques.
- Não a molhe.

- Se os terminais estiverem sujos, pode haver um mau contacto entre a bateria e a câmara de vídeo. Limpe bem os terminais com um pano macio.

### Armazenamento de longa duração

- Guarde as baterias num local seco com temperaturas inferiores a 30 °C.
- Para aumentar a duração da bateria, descarregue-a completamente antes de guardá-la.
- Carregue e descarregue totalmente todas as suas baterias pelo menos uma vez por ano.

### Instale sempre a tampa protetora da bateria.

Não deixe objetos metálicos tocarem nos terminais, porque pode provocar um curto-circuito e danificar a bateria. Coloque a tampa protetora sempre que não estiver a usar a bateria (figura 1).



A tampa do terminal da bateria tem um orifício em forma de . Isto é útil se pretender fazer a distinção entre baterias carregadas e descarregadas. Por exemplo, com baterias carregadas, coloque a tampa do terminal de modo a que apareça uma etiqueta de cor azul no orifício em forma de .



Figura 1

### Tempo restante da bateria

Se o tempo restante da bateria apresentado não estiver correto, carregue a bateria completamente. No entanto, o tempo correto pode não ser apresentado se utilizar continuamente uma bateria totalmente carregada a altas temperaturas ou se não a utilizar durante grandes períodos de tempo. Além disso, dependendo da vida útil da bateria, o tempo correto pode não ser apresentado. Utilize o tempo apresentado no ecrã como um valor aproximado.

## Suporte de Gravação

- Recomendamos que faça cópias de segurança das gravações, efetuadas no suporte de gravação, para o computador. Pode danificar ou perder os dados devido a defeitos ou a exposição à eletricidade estática. A Canon não se responsabiliza por perda ou corrupção de dados.
- Não toque nos terminais nem os exponha ao pó ou à sujidade.
- Não utilize suportes de gravação em locais sujeitos a campos magnéticos fortes.
- Não deixe o suporte de gravação em locais sujeitos a humidade ou temperaturas elevadas.
- Não desmonte, não dobre, não deixe cair, nem sujeite o suporte de gravação a choques e não o exponha a água.
- Antes de introduzir o suporte de gravação, verifique a direção. Se forçar a introdução do suporte de gravação na ranhura com uma orientação incorreta, pode danificar o suporte de gravação ou a câmara de vídeo.
- Não cole etiquetas ou autocolantes no suporte de gravação.

## Eliminação

Quando apagar dados do suporte de gravação, só altera a tabela de atribuição de ficheiros; os dados guardados não são fisicamente apagados. Ponha em prática as precauções necessárias quando deitar fora o suporte de gravação, por exemplo, destruindo-o fisicamente para evitar a fuga de dados confidenciais. Se entregar o suporte de gravação a outra pessoa, inicialize-o (utilizando a opção [Inicialização concluída] para cartões SD) (☞ 34). Encha-o com gravações sem importância e, em seguida, inicialize-o novamente. Este procedimento dificulta bastante a recuperação das gravações originais.

## Bateria de Lítio Recarregável Incorporada

A câmara de vídeo tem uma bateria de lítio recarregável incorporada que mantém a data/hora e outras definições. A bateria de lítio incorporada é recarregada enquanto utiliza a câmara de vídeo; no entanto, descarrega completamente se não utilizar a câmara de vídeo durante cerca de 3 meses.

**Para recarregar a bateria de lítio incorporada:** Ligue o adaptador de energia compacto à câmara de vídeo e ligue a câmara a uma tomada de corrente doméstica, durante 24 horas, mantendo-a desligada no interruptor.

## Pilha Redonda de Lítio

### AVISO!

- A pilha utilizada neste equipamento pode provocar um incêndio ou queimaduras químicas se não for manuseada corretamente.
  - Não desmonte, não modifique, não mergulhe na água, não aqueça acima dos 100 °C, nem queime a pilha.
  - Substitua-a por uma pilha CR2032 fabricada pela Panasonic, Hitachi Maxell, Sony, Sanyo ou por uma pilha Duracell2032. Se utilizar pilhas de outras marcas, pode provocar um incêndio ou uma explosão.
  - Não introduza a pilha na boca. Se a pilha for engolida, procure assistência médica imediatamente. O invólucro da pilha pode quebrar-se e o eletrólito pode provocar problemas internos graves.
  - Mantenha a pilha fora do alcance de crianças.
  - Não recarregue, não provoque curtos-circuitos, nem introduza a pilha na direção errada.
  - Devolva as pilhas usadas ao fornecedor, para que ele se desfaça delas de forma segura.
- Não pegue na pilha com uma pinça ou outras ferramentas metálicas, pois este procedimento pode provocar um curto-circuito.
  - Limpe a pilha com um pano limpo e seco, para garantir um contacto correto.

## Manutenção/Outros

### Limpeza

152

#### Corpo da câmara de vídeo

- Utilize um pano seco e macio para limpar o corpo da câmara de vídeo. Nunca utilize um pano tratado quimicamente nem solventes voláteis, como diluente.

#### Objetiva

- Se a superfície da objetiva estiver suja, a focagem automática pode não funcionar corretamente.
- Retire quaisquer partículas de sujidade ou pó com uma escova com soprador.
- Com um tecido para limpeza de lentes, limpo e macio, limpe a objetiva com cuidado. Nunca utilize lenços de papel.

#### Ecrã LCD

- Limpe o ecrã LCD com um pano macio, próprio para limpeza de objetivas, utilizando um líquido de limpeza de lentes de óculos à venda no mercado.
- As mudanças bruscas de temperatura podem provocar condensação de humidade na superfície do ecrã. Limpe-o bem com um pano seco e macio.

#### Unidade do visor

- Para remover pó ou partículas de sujidade, utilize um pano limpo, macio, próprio para limpeza de lentes e limpe cuidadosamente a unidade do visor utilizando um líquido de limpeza de lentes de óculos à venda no mercado.

### Condensação

Se sujeitar a câmara de vídeo a mudanças bruscas de temperatura, pode ocorrer condensação (formação de gotículas de água) nas superfícies internas da câmara. Se detetar condensação, não utilize a câmara de vídeo. O uso contínuo pode danificá-la.

#### Pode formar-se condensação nos seguintes casos:

- Se transportar rapidamente a câmara de vídeo de locais frios para locais quentes
- Se deixar a câmara de vídeo num local húmido
- Quando uma sala com baixa temperatura é aquecida rapidamente

#### Para evitar condensação

- Não submeta a câmara de vídeo a mudanças súbitas ou extremas de temperatura.
- Remova o suporte de gravação e a bateria. Em seguida, coloque a câmara de vídeo dentro de um saco de plástico estanque e deixe-a adaptar-se gradualmente às mudanças de temperatura, antes de a retirar do saco.

#### Quando é detetada condensação

O tempo exato necessário para a evaporação das gotas de água depende das condições climatéricas e do local. Como regra geral, aguarde 2 horas antes de voltar a usar a câmara de vídeo.

### Utilizar a Câmara de Vídeo no Estrangeiro

#### Fontes de Alimentação

Pode utilizar o adaptador de energia compacto para operar a câmara de vídeo e carregar a bateria em qualquer país com uma fonte de alimentação entre 100 e 240 V CA, 50/60 Hz. Consulte um Centro de assistência técnica da Canon para obter informações sobre adaptadores de ficha para utilização no estrangeiro.

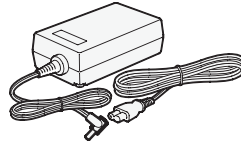


## Acessórios Opcionais

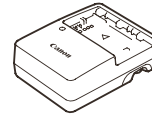
Os acessórios opcionais a seguir são compatíveis com esta câmara de vídeo. A sua disponibilidade difere de área para área.



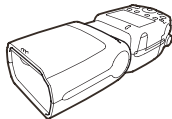
Bateria  
LP-E6N



Adaptador de energia  
compacto CA-570



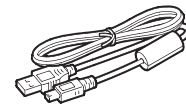
Carregador de bateria  
LC-E6E



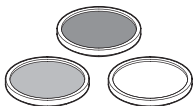
Flash Speedlite 270EX  
II, 320EX,  
430 EX II, 580EX II,  
600EX-RT



Recetor de GPS  
GP-E2



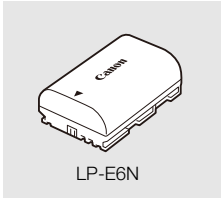
Cabo USB  
IFC-400PCU



Filtro de Proteção de  
58 mm, Filtro ND4L de  
58 mm, Filtro ND8L de  
58 mm

### Recomenda-se a utilização de acessórios genuínos da Canon.

A mensagem [Erro comunicação da bateria] é apresentada se utilizar uma bateria Canon não genuína e é necessário uma ação do utilizador. Tenha em atenção que a Canon não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes de acidentes, como, por exemplo, avarias e incêndios, que ocorram devido à utilização de baterias Canon não genuínas.



### Baterias

Quando precisar de baterias extra, certifique-se de que escolhe a LP-E6N.



Esta marca identifica acessórios de vídeo genuínos da Canon. Quando utilizar equipamento de vídeo da Canon, recomendamos que opte por acessórios da Canon ou por produtos da mesma marca.

# Características Técnicas

## XC10

### Sistema

- **Sistema de gravação**

Filmes: Compressão de vídeo: MPEG-4 AVC/H.264  
 Compressão de áudio: PCM Linear, 16 bits, 48 kHz, 2 canais  
 Formato de ficheiro: MXF

Fotografias: DCF (Design rule for Camera File system), compatível com Exif\* Ver. 2.3, compressão JPEG

\* Esta câmara de vídeo suporta Exif 2.3 (também designado "Exif Print"). Exif Print é uma norma para melhorar a comunicação entre câmaras de vídeo e impressoras. Se se ligar a uma impressora compatível com Exif Print, os dados de imagem da câmara de vídeo, no momento em que se utiliza e otimiza a filmagem, contribuem para a obtenção de impressões de excelente qualidade.

- **Configuração de vídeo (gravação/reprodução)**

Clips 4K:  
 3840x2160: 305 Mbps (25.00P), 205 Mbps (25.00P)

Clips HD:  
 1920x1080: 50 Mbps (50.00P), 35 Mbps (50.00i, 25.00P)

- **Suporte de gravação (não incluído)**

Clips 4K: cartão CFast

Clips HD e fotografias: cartão de memória SD, SDHC (SD High Capacity) ou SDXC (SD eXtended Capacity)\*

\* Também é possível guardar definições de menu no cartão SD e ler as definições a partir do cartão.

- **Tempo máximo de gravação (aproximado, gravação contínua)**

Clips 4K:  
 Cartão CFast de 64 GB  
 305 Mbps: 25 min., 205 Mbps: 40 min.  
 Cartão CFast de 128 GB  
 305 Mbps: 55 min., 205 Mbps: 80 min.

Clips HD:  
 Cartão SD de 16 GB  
 50 Mbps: 40 min., 35 Mbps: 60 min.  
 Cartão SD de 32 GB  
 50 Mbps: 80 min., 35 Mbps: 120 min.

- **Sensor de imagem**

Sensor CMOS tipo 1.0

Pixels efetivos (aproximados):

Clips: 8.290.000 pixels (3840x2160)  
 Fotografias: 12.000.000 pixels (4000x3000), 10.660.000 pixels (4000x2664),  
 8.290.000 pixels (3840x2160)

- **Ecrã tátil LCD**

7,66 cm (3,0 pol.), aprox. 1.030.000 pontos, 100% de cobertura, operação com ecrã tátil capacitivo

- **Objetiva**

F/2.8-5.6, zoom ótico de 10x, abertura de íris de 8 lâminas  
 Equivalente a 35 mm: 27,3 – 273 mm (clips), 24,1 – 241 mm (fotografias 4:3)

- **Configuração da objetiva:** 14 elementos em 12 grupos (3 elementos esféricos em 2 lentes)



- **Diâmetro do filtro:** 58 mm

- **Distância mínima de focagem**

50 cm a partir da parte da frente da objetiva; 8 cm com grande angular total

- **Sistema de focagem**

Focagem automática (TTL) ou focagem manual

- **Estabilização da imagem**  
Estabilizador Ótico de Imagem + compensação digital (IS padrão, IS dinâmico, IS ativado)
- **Iluminação do motivo\*** (exposição manual, ganho de 42,0 dB, velocidade do obturador de 1/2)  
Iluminação mínima: 0,05 lux  
Intervalo de iluminação: 0,05 lux até 10.000 lux  
\* Todos os valores são aproximados.
- **Filtro ND:** Incorporado
- **Íris:** Automático ou manual
- **Velocidade ISO:** 160 a 20000; limite de velocidade ISO automático
- **Ganho:** 0,0 dB a 42,0 dB; limite AGC
- **Exposição:** Automático, manual, outro
- **Balanco de brancos**  
Balanco de brancos automático (AWB); predefinições (luz do dia, sombra, nublado, fluorescente, fluorescente H, tungstênio, flash\*); definição de temperatura da cor, balanço de brancos personalizado (dois conjuntos, 1 e 2)  
\* Apenas para fotografias.
- **Microfone:** Microfone condensador estéreo "electret"
- **Tamanho das fotografias**  
4000x3000 pixels, 4000x2664, 3840x2160, 640x480  
Ao tirar fotografias no modo : 3840x2160 (clips 4K), 1920x1080 (clips HD)  
Ao captar fotografias no modo : 3840x2160 (clips 4K/captação de fotograma 4K), 1920x1080 (clips HD), 1280x720 (clips HD gravados em câmara lenta com velocidade de x1/4)

**Wi-Fi**

- **Norma sem fios:** IEEE802.11b/g/n (banda de 2,4 GHz), IEEE802.11a/n (banda de 5 GHz)\*  
\* Não disponível para todos os modelos. Consulte a seguinte faixa lateral.
- **Métodos de ligação:** Wi-Fi Protected Setup (WPS), procura de pontos de acesso, manual, ponto de acesso da câmara
- **Canais suportados:** Consulte a seguinte faixa lateral.
- **Métodos de autenticação:** Aberto, WPA-PSK, WPA2-PSK
- **Métodos de encriptação:** WEP-64, WEP-128, TKIP, AES

**Frequências e canais disponíveis**

As funções Wi-Fi da câmara de vídeo funcionam num intervalo de frequências e canais pré-determinado. Tenha em atenção que nem todos os canais podem estar disponíveis para uma ligação de Ponto de acesso da câmara direta aos dispositivos com Wi-Fi ativado.

Além disso, o protocolo IEEE802.11a (banda de frequência de 5 GHz) não está disponível para todos os modelos. Consulte a etiqueta de identificação no compartimento da bateria da câmara de vídeo. Se o ID da câmara de vídeo for "ID0055" e a etiqueta incluir o texto "2.4 GHz only", a câmara de vídeo pode funcionar apenas na banda de frequência de 2,4 GHz.



Frequência	Canais	Disponível para ligações de Ponto de acesso da câmara
2412 MHz até 2472 MHz	1 a 13	Sim
5180 MHz até 5320 MHz*	36 a 64	Não

\* Não disponível para modelos de câmara de vídeo **ID0055**.

## Terminais

- **Terminal HDMI OUT:** Miniconector HDMI, apenas saída; saída 1080/50.00P, 2160/25.00P disponível
- **Terminal MIC**  
Minitomada estéreo de Ø 3,5 mm, -65 dBV (centro de volume manual, escala total -12 dB) / 5 kΩ ou mais  
Atenuador de microfone: 20 dB
- **Terminal  $\Omega$  (auscultadores)**  
Minitomada estéreo de Ø 3,5 mm, -29 dBV (carga de 16  $\Omega$ , volume máx.) / 100  $\Omega$
- **Terminal USB:** mini-B, Hi-Speed USB, apenas saída

## Alimentação/Outros

- **Fonte de alimentação (nominal):** 7,2 V CC (bateria), 8,4 V CC (DC IN)
- **Consumo de energia (ecrã com luminosidade normal)**  
Durante a gravação de clips 4K (305 Mbps, 25.00P): 6,0 W  
Durante a gravação de clips HD (50 Mbps, 50.00P): 5,3 W
- **Temperatura de funcionamento:** 0 – 40 °C
- **Dimensões (L x A x P)\***  
Apenas câmara de vídeo: 125 x 102 x 122 mm  
Câmara de vídeo com unidade do visor e cobertura da objetiva: 131 x 115 x 238 mm  
\* Todas as dimensões são aproximadas.
- **Peso\*\***  
Apenas unidade da câmara de vídeo: 930 g  
Câmara de vídeo com cobertura da objetiva, bateria LP-E6N, cartão SD, cartão CFast: 1040 g  
\*\*Todos os pesos são aproximados.

## Adaptador de energia compacto CA-570

- **Fonte de alimentação:** 100 – 240 V CA, 50/60 Hz
- **Saída nominal/consumo:** 8,4 V CC, 1,5 A / 29 VA (100 V) – 39 VA (240 V)
- **Temperatura de funcionamento:** 0 – 40 °C
- **Dimensões:** 52 x 29 x 90 mm
- **Peso:** 135 g

## Bateria LP-E6N

- **Tipo de bateria:** Bateria de iões de lítio recarregável
- **Tensão nominal:** 7,2 V CC
- **Capacidade da bateria:** 1.865 mAh
- **Temperatura de funcionamento:** 0 – 40 °C
- **Dimensões (L x A x P):** 38,4 x 21,0 x 56,8 mm
- **Peso (excluindo a tampa protetora):** 80 g

O peso e as dimensões são aproximados. Excetuam-se os erros e as omissões.  
As informações contidas neste manual são válidas a contar de março de 2015. Sujeito a alterações sem aviso prévio.

## Tabelas de Referência

### Número de Fotografias Disponível num Cartão SD

Os números indicados na tabela abaixo são aproximados e variam de acordo com as condições de fotografia e com o motivo.

No modo 

Taxa de proporção da foto/tamanho	Número de fotografias	
	16 GB	32 GB
4:3 4000x3000	2.150	4.300
3:2 4000x2664	2.450	4.900
16:9 3840x2160	3.150	6.300
4:3 640x480	75.000	150.000

No modo 

Tamanho de fotografia	Número de fotografias	
	16 GB	32 GB
3840x2160	3.150	6.300
1920x1080	12.000	24.000

No modo 

Tamanho de fotografia	Número de fotografias	
	16 GB	32 GB
3840x2160 (Captação de fotograma 4K)	3.150	6.300
1920x1080	12.000	24.000
1280x720	25.000	50.000

### Tempos de Carregamento

Utilize o Adaptador de energia compacto CA-570 fornecido para carregar baterias. Os tempos de carregamento indicados na tabela abaixo são aproximados e variam de acordo com as condições de carregamento e a carga inicial da bateria.

Condições de carregamento	
Utilizando a câmara de vídeo	240 min.
Utilizando o carregador de bateria LC-E6E	150 min.

### Tempos de Gravação e Reprodução

Os tempos de gravação e reprodução indicados nas tabelas abaixo são aproximados e variam de acordo com o modo de funcionamento, a taxa de bits e as condições de carregamento, gravação ou reprodução. O tempo de utilização efetivo da bateria pode diminuir se estiver a gravar em ambientes frios, se utilizar definições de ecrã com mais brilho, etc. Os tempos de gravação normais medem a gravação com operações repetidas, como iniciar/parar a gravação e ligar/desligar.

Taxa de fotografias / Taxa de bits	Gravação (máximo)	Gravação (típico)	Reprodução
25.00P / 305 Mbps	110 min.	75 min.	150 min.
25.00P / 205 Mbps	115 min.	80 min.	155 min.
50.00P / 50 Mbps	135 min.	90 min.	185 min.
50.00i / 35 Mbps	140 min.	90 min.	190 min.
25.00P / 35 Mbps	145 min.	95 min.	190 min.

## A

Acessórios	153
Adaptador de energia compacto	19
Ampliação (durante a gravação)	71
Aspetos	64
Atenuador de microfone	82, 83
Auto (modo de gravação)	53
Av (modo de gravação)	52

## B

Balanco de brancos	62
Barras de cores	86
Bateria de segurança incorporada	151
Bateria, carregar	19
Bit de utilizador	78
Botões atribuíveis	98

## C

Canon XF Utility para XF-AVC (transferir)	113
Captação de fotograma 4K	107
Características técnicas	155
Cartão CFast	
Cartões CFast Compatíveis	32
Inicializar	34
Inserir/Remover	32
Cartão SD	
Cartões SD Compatíveis	32
Inicializar	34
Inserir/Remover	34
Cena noturna (modo de Cena Especial)	54
Cenas de áudio	79
Clips	
Gravação	38
Guardar num computador	113
Reprodução	101
Cobertura da objetiva	22
Código de tempo	76
Compressor de áudio	85
Condensação	152
Configuração de saída de vídeo	111
Configuração de vídeo	49
Correia para o ombro	25

## D

Data e hora	28
Definições da câmara, guardar e carregar	100
Definições de menu	130
Desporto (modo de Cena Especial)	54
Deteção de orientação	93
Direcionalidade do microfone	83

## E

Equalizador de áudio	82
Estabilizador de imagem	74
Estrangeiro, utilizar a câmara de vídeo	152
Exposição	59
Bloqueio de exposição	59
Mudança AE	60

## F

Filtro de corte baixo	84
Filtro de vento	81
Filtro ND	133
Flash	95
Focagem	67
AF de rosto	72
Funções de assistência à focagem	70
PUSH AF (focagem automática momentânea)	72
Fogos de artifício (modo de Cena Especial)	54
Free-run (código de tempo)	76
Funcionamento remoto	36
Funções Wi-Fi	117
Fuso horário/Hora de verão	29

## G

Ganho	57
Gravação	38
Gravação de áudio	79
Guardar gravações num computador	113, 115

## H

Holofote (modo de Cena Especial)	54
----------------------------------	----

## I

Idioma	29
Indicações no ecrã	43, 103

Informações de GPS	87
Inicializar o suporte de gravação	34
IS ativado	74

**L**

Ligar a um monitor externo	112
Limitador de áudio	84
Limite AGC	57
Limite ISO	57
Lista de mensagens	145
Luz baixa (modo de Cena Especial)	54

**M**

M (modo de gravação)	50
Marcadores no ecrã	75
Medição de luz	61
Menus de configuração	31
Modo de execução (código de tempo)	76
Modo de gravação em câmara lenta e movimento rápido	89
Modo de gravação por intervalos	91
Modo de medição	61
Modo de pré-gravação	90
Modos de gravação	26
Monitorizar o áudio	85

**N**

Navegador remoto	124
Neve (modo de Cena Especial)	54
Nível de gravação de áudio	80
Numeração dos ficheiros	134

**O**

Operações do ecrã tátil	27
Orifícios de entrada do ar	48

**P**

P (modo de gravação)	53
Padrão de zebra	75
Pega	25
Personalizar o Menu FUNC.	97
Pico	70
Pôr do sol (modo de Cena Especial)	54
Praia (modo de Cena Especial)	54
Prioridade de focagem	67

**R**

Rec run (código de tempo)	76
Reprodução	101
Reproduzir em navegador	128
Resolução (tamanho do fotograma)	49
Resolução de problemas	139
Retrato (modo de Cena Especial)	53

**S**

SCN (modo de gravação)	53
Servidor de mídia	129
Sinal de referência de áudio	86

**T**

Taxa de bits	49
Taxa de fotogramas	49
Teleconversor digital	66
Temporizador	92
Terminal de auscultadores	85
Terminal HDMI OUT	112
Terminal MIC	79
Tripé	25
Tv (modo de gravação)	53

**V**

Ventilador de arrefecimento	48
Volume	106

**Z**

Zoom	66
------	----





**Canon Europa N.V.** Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands <http://www.canon-europe.com>

---

Visite o Website local da Canon para transferir a versão mais recente deste Manual de Instruções.

Para contactar o seu escritório local da Canon, consulte o seu cartão de garantia ou visite a página [www.canon-europe.com/Support](http://www.canon-europe.com/Support). O produto e respetiva garantia são fornecidos pela Canon Europa N.V. para os países da Europa.